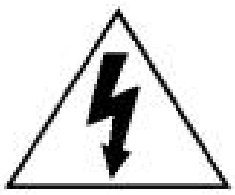
DVR de red H.264

Manual del Usuario

Lea detenidamente estas instrucciones antes del uso, y consérvelas para futuras consultas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

PRECAUCIÓN:

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga este dispositivo a la lluvia o a la humedad. Conecte este dispositivo a la fuente de alimentación indicada en la etiqueta.

La compañía no se hará responsable de cualquier daño debido a un uso inadecuado, incluso si se hubiese advertido de tales daños.

Explicación de los símbolos gráficos

El relámpago con el símbolo de flecha, dentro del triangulo equilátero, pretende alertar al usuario de la presencia de “voltaje peligroso” no insulado contenido en el producto, que podría ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de choque eléctrico a la persona.

Este punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de instrucciones de uso y mantenimiento importantes en la literatura que acompaña al aparato.

Todos los productos sin plomo fabricados por esta empresa cumplen con los requisitos de la legislación europea con respecto a la restricción de sustancias peligrosas (RoHS), lo cual significa que nuestros procesos de fabricación y productos “no contienen plomo” ni ninguna de las sustancias citadas en la directiva.

El símbolo del contenedor cruzado por un aspa indica que en la Unión Europea, el producto debe recogerse de forma independiente a la basura doméstica al final de su vida útil. Esto es aplicable a su producto, así como a cualquier periférico marcado con este símbolo. No elimine tales productos junto con los residuos municipales. Póngase en contacto con su distribuidor local para reciclar el equipo.

Este aparato ha sido fabricado cumpliendo los requisitos de interferencias de radio.

Licencia MPEG4

ESTE PRODUCTO HA SIDO LICENCIADO SEGÚN LA LICENCIA DE CARTERA DE PATENTE VISUAL MPEG-4 PARA EL USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN CONSUMIDOR PARA (i) CODIFICAR EL VÍDEO CON LA NORMA VISUAL MPEG-4 (“VÍDEO MPEG-4”) Y/O (ii) DESCIFRAR VÍDEO MPEG-4 QUE HAYA SIDO CIFRADO POR UN CONSUMIDOR AL REALIZAR UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL Y/O HAYA OBTENIDO UNA LICENCIA DE MPEG LA PARA OFRECER VÍDEO MPEG-4. NO SE OFRECERÁN LICENCIAS PARA NINGÚN OTRO USO. PUEDE ENCONTRAR INFORMACIÓN ADICIONAL, INCLUYENDO INFORMACIÓN RELACIONADA CON USOS PROMOCIONALES INTERNOS Y COMERCIALES, Y LICENCIAS POR MEDIO DE MPEG LA, LLC. CONSULTE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

Licencia de GPL

Este producto contiene códigos que han sido desarrollados por compañías terceras y están sujetas a la Licencia Pública General de GNU (“GPL”) o la Licencia Pública Menor de GNU (“LGPL”).

El código GPL utilizado en este producto no viene con garantía y está sujeto al copyright del autor correspondiente.

Los códigos fuentes restantes que están sujetos a las licencias de GPL están disponibles si son solicitan.

Nos complace ofrecer nuestras modificaciones del Linux Kernel, además de una serie de nuevos comandos y herramientas que están en el código. Los códigos están disponibles en la Página web del FTP, donde puede descargárselos o enviar la dirección de la misma a su distribuidor:

ftp://ftp.dvrtw.com.tw/GPL/AV074/

Exención de responsabilidad

Nos reservamos el derecho a revisar o eliminar cualquier contenido de este manual en cualquier momento. No garantizamos ni asumimos responsabilidades legales por la precisión, integridad o utilidad de este manual. El contenido de este manual se encuentra sujeto a cambios sin aviso previo.

Versión

Firmware: 1083-1028-1009-1013-02-0000;

Visualizador de vídeo: 0099

ÍNDICE

1. DESCRIPCIÓN GENERAL 1

1.1 Descripción del producto 1
1.2 Características 1
1.3 Especificaciones 2
1.4 Contenido del paquete 3

2. PANELES FRONTAL Y POSTERIOR 4

2.1 Panel frontal 4
2.2 Panel trasero 6

3. CONEXIONES Y CONFIGURACIÓN 8

3.1 Instalación del discos duros SATA 8
3.2 Conexión de cámara 10
3.2.1 Conexión de cámara regular 10
3.2.2 Conexión de cámara domo de velocidad 10
3.3 Configuración de encendido 11
3.4 Configuración de fecha y hora 11
3.5 Configuración de contraseña 12

4. FUNCIONAMIENTO BÁSICO 13

4.1 Página en directo 13
4.2 Grabando 13
4.3 Reproducción 14
4.4 Bloqueo y desbloqueo de teclado 15
4.5 Actualización 15
4.6 Buscar 15

5. MENÚ PRINCIPAL 17

5.1 Configuración del menú 17
5.2 Instrucciones de uso del menú 17

6. MENÚ DE INICIO RÁPIDO 18

6.1 Estado 18
6.2 Grabación manual 19
6.3 Temporizador 20
6.4 Fecha 21

7. MENÚ AVANZADO 23

7.1 CONFIGURACIÓN AVANZADA 23
7.1.1 CÁMARA 23
7.1.2 DETECCIÓN 24
7.1.3 ALERTA 26
7.1.4 RED 27
7.1.5 SNTP 29
7.1.6 DESPLIEGUE 29
7.1.7 GRABACION 30
7.1.8 REMOTOS 31
7.2 Informacion del sistema 31
7.3 Información de evento 33

7.3.1 BÚSQUEDA RÁPIDA 33
7.3.2 BÚSQUEDA POR EVENTO 34
7.3.3 INFORMACIÓN DE DISCO 34
7.3.4 ENTRADAS DE EVENTOS 35
7.4 Respaldo 35
7.4.1 RESPALDO DE USB 36
7.4.2 COPIA DE SEGUIRDAD DEL DISCO *(Sólo disponible en determinados modelos)* 37

8. OPERACIÓN REMOTA 38

8.1 Sotware Autorizado Suministrado 38
8.1.1 Instalación y conexión a la red 38
8.1.2 Panel de Control 39
8.1.3 Funcionamiento general 40
Record (Grabar) 40
Reproducción 40
Respaldo de Red 41
8.1.4 Funciones específicas 42
Pantalla de imagen 42
Agenda 42
Control misceláneo 43
Información 59
Control de DVR 60
8.2 Navegador Web IE 62
8.3 Reproductor de QuickTime 64

APÉNDICE 1 CONFIGURACIÓN DE PIN 65

APÉNDICE 2 TABLA DE TIEMPO DE GRABACIÓN 68

APÉNDICE 3 MARCAS DE UNIDADES FLASH USB COMPATIBLES 69

APÉNDICE 4 COMPATIBILIDAD DE DISCO DURO 70

APÉNDICE 5 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 71

APÉNDICE 6 PROTOCOLO RS485 72

1. DESCRIPCIÓN GENERAL

1.1 Descripción del producto

Esta serie de DVR H.264 maximiza la calidad de vídeo y minimiza el tamaño del archivo aumentando la capacidad de almacenamiento) con la tecnología de compresión de vídeo H. 264. Para realizar la copia de seguridad rápidamente, el grabador de DVD (opcional) y el puerto USB están incorporados para su conveniencia, además de la copia de seguridad por red que también está disponible. También es compatible con la conexión a Disco Duros SATA y a controladores de teclado para facilitar su utilización.

1.2 Características

- **Tecnología de compresón de vídeo del H.264**
  - En el sitio local, el tamaño del archivo se minimiza y el tiempo de grabación aumenta.
  - En el sitio a distancia, bajo las características de tamaño pequeño de archivo y velocidad baja de bits, se adaptará mejor a los diferentes tipos de red en comparación con los diseños de codec convencionales.
- **OSD gráficos y multilingüe**
- **Remoto Operación independiente**
  - Se permite ver un solo-canal en el modo de visualización directa sin cambiar configuración de visualización en el software autorizado AP
- **Actualización gratuita a funciones avanzadas**
  - Permite actualizar las funciones DVR sin coste.
- **Funcionamiento en multiplexación**
  - Permite ver en directo, grabar, reproducir, hacer copias de seguridad y realizar operaciones de red al mismo tiempo.
- **Calidad y rendimiento excelentes de imagen**
  - La calidad de imagen CIF es excellente para conseguir una imagen clara y detallada.
- **Grabación inteligente por detección de movimiento**
  - R.E.T.R. (inicia de grabación de evento remoto)
  - Cuando la alarma se inicia, las actividades de evento se graban automáticamente y se envian alertas con imágenes a los correos electrónicos designados / direcciones FTP
  - Se consiguen las configuraciones de seguridad de usuarios por la detección avanzado de movimiento, la detección planificada de movimiento (con 4 individuales parámetros ajustables), y la función de busca rápida.
  - Admite una grabación con pre-alarma (8MB)
- **Dispositivos para la copia de seguridad**
  - Admite unidad flash USB 2.0, grabadora de DVD (opciona) y red.
- **Vigilancia a distancia**
  - La vigilancia a distancia admite hasta 20 usuarios simultáneamente con el software autorizado “Video Viewer” (visualizador de vídeo), los navegadores Internet Explorer / Mozilla Firefox y el reproductor QuickTime.
- **Grabación encubierta**
  - Pantalla en blanco reemplaza visualizaciones en directo para obtener grabación secreta
- **Disponibilidad A/V**
  - Para 16CH & 8CH: Dispone de 4 entradas de audio, 2 salidas de audio para grabar sonidos
    Para 4CH: Dispone de 4 entradas de audio, 1 salidas de audio para grabar sonidos
  - Dispone de salida GVA para un monitor (Supports VGA output to monitor (Interfaz VGA incorporada / de salida con una resolución máxima de 1600 x 1200)
- **General**
  - Es compatible con los discos duros SATA
  - Es compatible con controladores a distancia IR y de teclado.
  - Recuperación automática del sistema después de la falla en la alimentación
  - Es compatible con la utilización de cámaras PTZ a través de la función Hot Point de PTZ y del RS.485.
  - Admite función de horario de verano.
  - Dispone de funciones de grabación manual / temporizador / movimiento / alarma / a distancia
  - Dispone de conexión a red mediante TCP/IP, PPPoE, DHCP y DDNS.

1.3 Especificaciones

MODELO	16CH	8CH	4CH
Sistema de Vídeo	NTSC / PAL (detección automática)		
Formato de compresión de vídeo	H.264		
Entrada de Vídeo (Señal de vídeo compuesto de 1 Vp-p 75Ω BNC)	16 Canales	8 Canales	4 Canales
Salida de vídeo en bucle (Señal de vídeo compuesto de 1 Vp-p 75Ω BNC)	16 Canales	8 Canales	4 Canales
Salida de vídeo (BNC)	Salida del Monitor Principal: Para visualización estable Salida de llamada del monitor: Para visualización secuenciada		
Salida de vídeo (VGA)	Salida VGA incorporada para monitos LCD (hasta 1600 x 1200)		
Entrada de audio	4 Canales (Mono)		4 Canales (Mono)
Salida de audio	2 Canales (Mono)		1 Canales (Mono)
Utilización del Multiplex	Visualización en directo, grabación, reproducción, copia de seguridad y red simultáneamente.		
Velocidad máxima de grabación (fotogramas)	120 IPS @ 704×480 <NTSC> 100 IPS @ 704×576 <PAL>	60 IPS @ 704×480 <NTSC> 50 IPS @ 704×576 <PAL>	30 IPS @ 704×480 <NTSC> 25 IPS @ 704×576 <PAL>
Velocidad máxima de grabación (campos)	240 IPS @ 720×240 <NTSC> 200 IPS @ 720×288 <PAL>	120 IPS @ 352×480 <NTSC> 100 IPS @ 352×576 <PAL>	60 IPS @ 352×480 <NTSC> 50 IPS @ 352×576 <PAL>
Velocidad máxima de grabación (CIF)	480 IPS @ 360×240 <NTSC> 400 IPS @ 360×288 <PAL>	240 IPS @ 352×240 <NTSC> 200 IPS @ 352×288 <PAL>	120 IPS @ 352×240 <NTSC> 100 IPS @ 352×288 <PAL>
Modo de grabación	Manual / Temporizado / Por movimiento / Alarma / Remoto		
Opciones de calidad de grabación	SUPER BEST, EXCELENTE, ALTA y NORMAL		
Grabación previa a la alarma	SÍ (8 MB)		
Tipo de disco duro	SATA		
Almacenamiento de disco duro * Los discos duros son opcionales ** Admite hasta un TB por disco duro	Puede instalar hasta dos discos duros SATA		Puede instalar hasta dos discos duros SATA * En el modelo con la grabadora de DVD incorporada sólo se puede instalar un disco duro SATA
Limpieza rápida de HDD	Elimina los datos del disco duro eficientemente (1TB en 2 segundos)		
Búsqueda rápida	Modo de búsqueda por tiempo / movimiento / alarma		
Copia de seguridad a través de la unidad flash USB	SÍ		
Copia de seguridad a través de la grabadora de DVD	Sólo disponible en determinados modelos		
Reproducción en el ordenador	Windows Media Player		
Formato de transferencia de la red	H.264		
Ethernet	10/100 Base-T.		
Protocolo de red	TCP/IP, PPPOE, DHCP y DDNS (IP dinámica)		
Interfaz de vigilancia por red	Software autorizado “Video Viewer”, navegadores Internet Explorer & Firefox y QuickTime (20 usuarios online simultáneamente)		
Remoto Operación independiente	SÍ		
Notificación de alarma por red	Servidor de E-mail y FTP		
CMS (Sistema central de gestión)	SÍ (Máximo: 16 direcciones IP diferentes)		
R.E.T.R. (inicia de grabación de evento remoto)	SÍ		
Sistema de utilización para el funcionamiento de la red	Windows Vista / XP / 2000; Apple Mac		
Telemando IR	SÍ		
OSD multilingüe	SÍ		
Área de detección de movimiento	16 x 12 cuadrículas por canal		
Sensibilidad de detección de movimiento	4 parámetros ajustables para una detección precisa.		
Control de PTZ	Pelco-D / Nuestro propio protocolo		
Alarma externa	16 entradas, 1 salida	8 entradas, 1 salida	4 entradas, 1 salida
Zoom de imagen	Zoom digital 2X		
Bloqueo de teclado (con protección de contraseña)	SÍ		
Detección de pérdida de vídeo	SÍ		
Título de cámara	Admite hasta 6 letras		
Parámetros de vídeo ajustables	Tono / Color / Contraste / Brillo		
Formato de presentación de fecha	AA/MM/DD, DD/MM/AA, MM/DD/AA, y desactivado		
Ahorro de energía	SÍ		
Fuente de alimentación (±10%)	DC 19V		
Consumo de energía	＜64 W	＜64 W	< 42 W

MODELO	16CH	8CH	4CH
Temperatura operativa	0°C ~ 40°C (32°F~104°F)		10°C ~ 40°C (50°F~104°F)
Dimensiones (mm)**	432(A) x 90(H) x 326(P)		375(A) × 61(H) × 281(P)
Recuperación del sistema	Recuperación automática del sistema después de la falla en la alimentación		
Periféricos opcionales	Controlador de teclado		

* Las especificaciones técnicas se encuentran sujetas a cambios sin aviso previo.

1.4 Contenido del paquete

- ☐ Grabador de vídeo digital (DVR)
- ☐ Adaptador y cable de alimentación
- ☐ Manual de control remoto y guía de inicialización rápida
- ☐ CD-ROM (incluye el manual y el software autorizado “Video Viewer”)
- ☐ Tornillos de sujeción de HDD (repuestos)
- ☐ Conector DSUB PIN
- ☐ Baterías de tamaño AAA * 2

Nota: Instale las pilas antes de utilizar el control remoto IT.

2. PANELES FRONTAL Y POSTERIOR

2.1 Panel frontal

1) Indicadores LED

HDD — El Disco Duro se encuentra leyendo o grabando
Se enciende el equipo
Una alarma está activada
Activación de la grabación por temporizador
Reproduciendo (4CH)
HDD FULL — El Disco Duro está completo (16CH / 8CH)

2) MENU

Pulse “MENU” para entrar en el menú principal.

3) ENTER

Pulse “ENTER” para confirmar la configuración.

4) SLOW

En el modo de reproducción, pulse “SLOW” para visualizar la reproducción lentamente.

5) ZOOM

Pulse “ZOOM” para ampliar la imagen del canal seleccionado (en el modo en directo).

6) ⊞

Pulse “ ⊞ ” para mostrar el modo de visualización con los 4 canales.

7) SEQ

Pulse “SEQ” para activar la función del monitor de llamada y pulse “SEQ” de nuevo para salir de dicho modo.

8) POWER

Púlselo para encender/apagar el DVR.
(Si se encuentra en el modo de grabación, detenga la grabación antes de apagar el DVR).

9) CH1 ~ 16 / CH1 ~ 8 / CH1 ~ 4

Pulse los botones numéricos de los canales para seleccionar el canal que desee visualizar.

10) PLAY

Púlselo para reproducir los datos grabados.

11) ▲ (PAUSE/+) / ▼ (STOP/-) / ◄ (REW) / ► (FF)

Presione ▲ / ▼ / ◄ / ► para mover el cursor hacia arriba / abajo / derecha / izquierda.
En el modo de reproducción, pulse “PAUSE” para pausar la reproducción.
En el modo de reproducción, pulse “STOP” para detener la reproducción.
En el modo de reproducción, pulse “FF” para adelantar grabación.
En el modo de reproducción, pulse “REW” para rebobinar.

12) AUDIO (SLOW + ZOOM)

Pulse estos botones para seleccionar el sonido en directo o en reproducción de los canales de audio.

	Sonido en directo en el primer canal de audio		Reproducción de sonido en el primer canal de audio
	Sonido en directo del segundo canal de audio		Reproducción de sonido en el segundo canal de audio
	Sonido en directo del tercer canal de audio		Reproducción de sonido en el tercer canal de audio
	Sonido en directo del cuarto canal de audio		Reproducción de sonido en el cuarto canal de audio
	el canal de sonido no está seleccionado.		

13) P.T.Z. (⊞ + SEQ)

Presione los dos botones al mismo tempolizador par habilitar / deshabilitar el modo control de PTZ .

En el modo de control PTZ,

* Ampliar Zum: Pulse “SEQ”
* Reducir Zum: Pulse "⊞"
* Ajusta angulo de PTZ: Pulse▲ / ▼ / ◄ / ►

14) MENU + ENTER

Pulse “MENU” + “ENTER” ubicados en el panel frontal del DVR para bloquear las teclas e introducir otro nombre de usuario.

15) LIST (Búsqueda en la lista de eventos)

Para buscar rápidamente por los archivos grabados por lista de eventos, pulse este botón y acceda a todos los tipos de lista de eventos.

16) SNAP

Pulse “SNAP” para hacer una fotografía.

Nota: Antes de hacer una fotografía, inserte una unidad flash compatible pendrive con USB en el puerto USB del DVR para guardar la fotografía. Para la lista de unidades flash USB compatibles, consulte al “APÉNDICE 3 MARCA DE UNIDAD FLASH USB COMPATIBLE” en la página 69.

---

17) EJECT *(Sólo disponible en determinados modelos)*

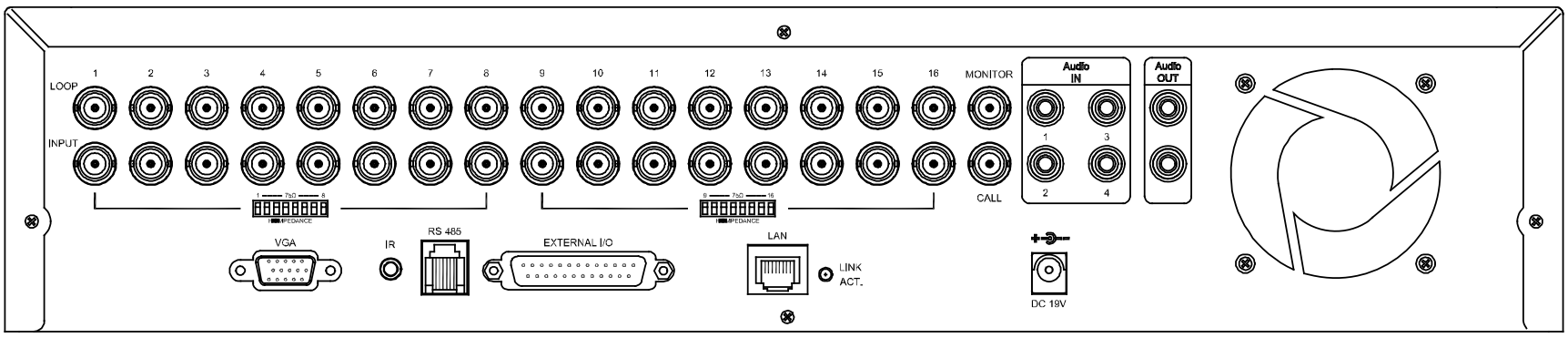
Pulse “EJECT” para abrir / cerrar el grabador de DVD.

18) USB

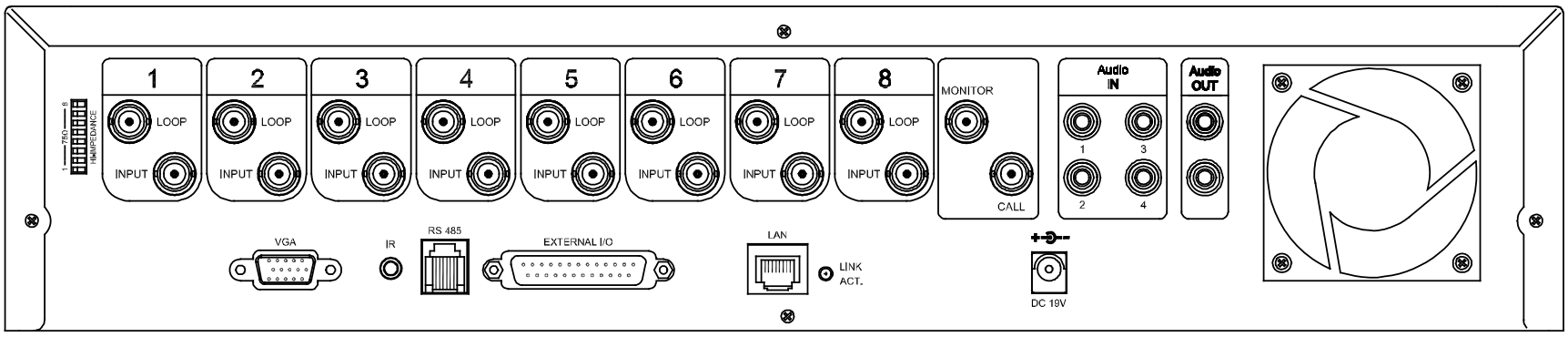
Posibilidad de actualización del firmware y de realizar una copia de seguridad de los archivos.

2.2 Panel trasero

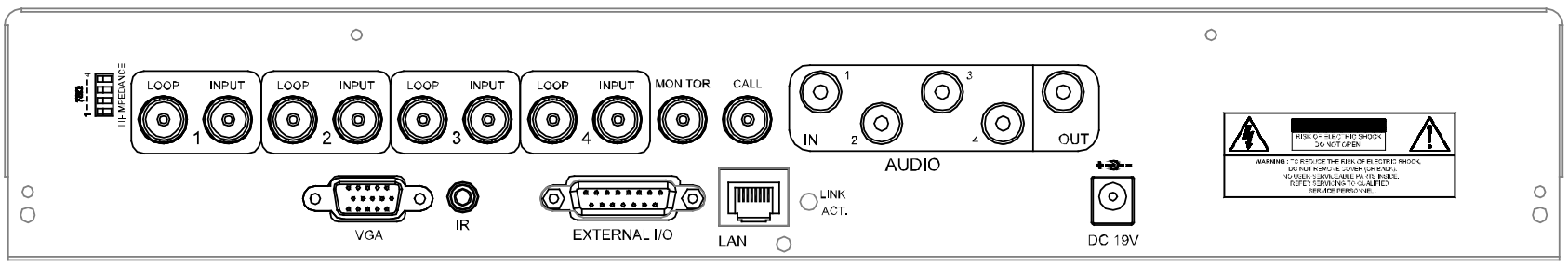
- 16CH



- 8CH



- 4CH



1) 75Ω / HI-IMPEDANCE

Cuando se utilice la función Loop, seleccione HI-IMPEDANCE. En caso contrario, seleccione 75Ω.

2) INPUT (1 ~ 16 / 1 ~ 8 / 1 ~ 4): Conecte una fuente de vídeo, como puede ser una cámara.

LOOP (1 ~ 16 / 1 ~ 8 / 1 ~ 4): Conector de salida de Vídeo.

Nota: El DVR detectará automáticamente el sistema de vídeo de la cámara. Asegúrese de que las cámaras se encuentran conectadas correctamente al DVR, y de que la alimentación suministrada antes del DVR esté activada.

---

3) MONITOR

Conecte un monitor TRC para reproducir el vídeo.

4) CALL

Conecte un monitor de llamada.

5) Audio IN

Conecte una fuente de audio, como puede ser una cámara equipada con audio.
Cuando el usuario inicia la grabación, la entrada de audio se graba también junto al canal de vídeo correspondiente.

Nota: La fuente de audio conectada a "Audio 1" se grabará con el vídeo de "CH1".
La fuente de audio conectada a "Audio 2" se grabará con el vídeo de "CH2".
La fuente de audio conectada a "Audio 3" se grabará con el vídeo de "CH3".
La fuente de audio conectada a "Audio 4" se grabará con el vídeo de "CH4".

---

6) Audio OUT

Conecte un monitor o altavoz con 1 salida de sonido mono.

7) VGA

Conecte directamente a un monitor LCD.

8) IR

Conecte el cable prolongador del receptor IR para el control remoto.

9) RS485 *(Sólo para los modelos de 16CH y 8CH)*

Conecte a dispositivos externos (tales como las cámaras domo de velocidad) con los cables RS485-A y RS485-B.

10) EXTERNAL I/O

Inserte el conector DSUB de 15 / 25 pines proporcionado a este puerto para conectar dispositivos externos (alarma externa, etc).
Para una información más detallada sobre la configuración de los pines de E/S, consulte el “APÉNDICE 1 CONFIGURACIÓN DE PINES”, en la página 65.

11) LAN

Se conecta a Internet mediante un cable LAN.

12) LINK / ACT LED diodo:

Cuando se activa Internet, el diodo LED se enciende.

13) DC 19V

Conecte el adaptador de alimentación proporcionado.

3. CONEXIONES Y CONFIGURACIÓN

3.1 Instalación del discos duros SATA

Los discos duros SATA deben instalarse antes de encender el DVR.

Nota: La siguiente descripción utiliza como ejemplo el modelo DVR de 4 canales ***SIN*** la **GRABADORA** de DVD incorporada. Para el modelo DVR con 4 canales y grabadora de DV incorporada, ignore el paso 2.1.

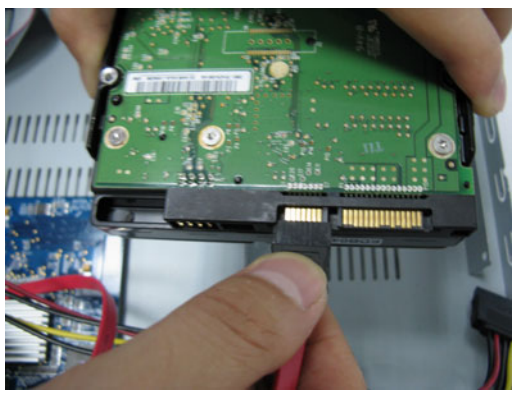
PASO 1: Extraiga los tornillos de la cubierta superior del DVR y sepárela del dispositivo.
Hay dos espacios para instalar discos duros en este DVR: Uno está a la derecha y el otro está a la izaquierda.

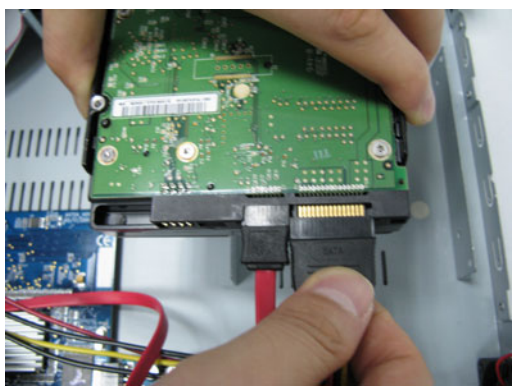
PASO 2: Gire el panel posterior del DVR para que se encuentre en frente del mismo.

2.1. Para instalar el disco duro en el espacio de la derecha (sólo para el modelo DBR sin la grabadora de DVD incorporada):

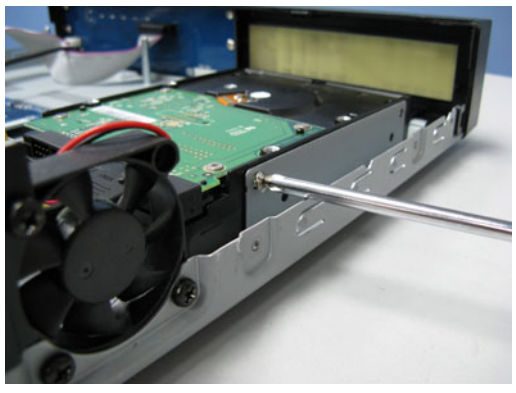
a) Localice los dos soportes del disco duro en el paquete de accesorios y fíjelos en la base del DVR.

b) Consiga un discos duros SATA compatible y conéctelo al conector de alimentación y de datos bus.



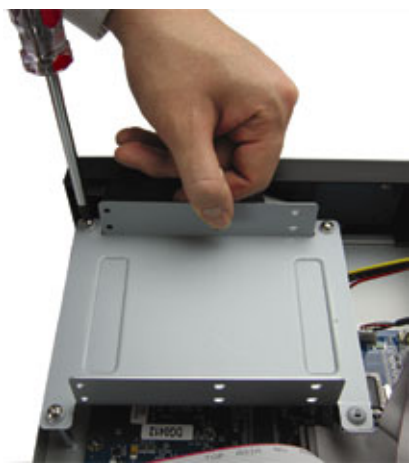


c) Insrte el disco duro SATA en el DVR y fíjelo en el mismo.



2.2. Para instalar el disco duro en el espacio de la izquierda:

a) Extraiga los soportes del disco duros como se indica a continuación.



b) Adquiera un disco duro SATA compatible. Deslice el disco duro por los soportes y fíjelo con dos tornillos a cada lado. Hay tres agujeros para tornillos en cada lado del soporte, de los que puede utilizar dos para sujetar el Disco Duro.

c) Conecte el disco duro al conector de alimentación y de datos bus

d) Atornillar el soporte de discos duros a la base del DVR.

PASO 3: Vuelva a colocar la cubierta superior y fije los tornillos que desatornilló en el paso 1.

3.2 Conexión de cámara

Las cámaras deben conectarse y encenderse antes de encender el DVR. Conecte la cámara con la fuente de alimentación indicada. Conecte entonces la salida de vídeo de la cámara a la entrada de vídeo del DVR con un cable coaxial o RCA con conectores BNC **(el DVR detectará automáticamente el sistema de vídeo de la cámara)**.

Nota: Para más información sobre los puertos de entrada/salida del DVR, consulte la sección "2.2 Panel posterior", en la página 6. Para más información sobre el funcionamiento de la cámara, consulte su manual.

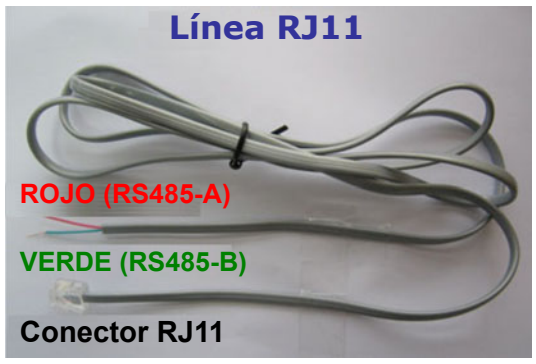
3.2.1 Conexión de cámara regular

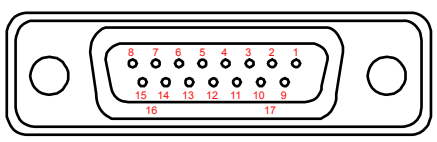
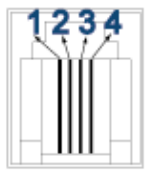
1) Conecte la cámara con la fuente de alimentación indicada.

2) Conecte la salida de vídeo de la cámara al puerto de entrada de vídeo DVR con un cable coaxial y un conector BNC.

3.2.2 Conexión de cámara domo de velocidad

La siguiente descripción utiliza como ejemplo una cámara domo de velocidad perteneciente a nuestra compañía. Para obtener más información sobre la conexión de puertos / PIN, vaya al "APÉNDICE 1 CONFIGURACIÓN DE pin" de la página 65; para la configuración del DVR para controlar la cámara domo de velocidad, vaya a "7.1.8 A distancia" en la página 31.

Línea RJ11
RS485-A: **Cable Rojo**
RS485-B: **Cable Verde**

La línea RJ11 no es suministrada en el paquete de ventas.

Para conector D-Sub 15 PINES	**Puerto RS-485**
RS485-A: **PIN 11** RS485-B: **PIN 10**	RS485-A: **PIN 2** RS485-B: **PIN 3**
Lado Soldador del conector D-Sub de 15 pines RS485-A: **PIN 11** RS485-B: **PIN 10** 	 2: RS485-A 3: RS485-B
Conector D-Sub es suministrado con el paquete DVR.	*Ejemplo de puerta de RS485 en el panel trasero de DVR.*

PASO 1: Obtenga una línea RJ11 con la largura apropiada para su conexión.

Un conector RJ11 diferente puede disponer de una línea diferente, por lo que la conexión pude ser diferente. Si no se puede controlar el DVR después de la conexión, revierta la conexión de línea RJ11 con el DVR.

PASO 2: Extraiga un extremo del revestimiento aislado de la línea RJ11.

Remueva una extremidad de la capa aislante de la línea RJ11 para encontrar los cables RS485-A y RS485-B, y remueva la capa aislante para revelar los cables descubiertos para hacer conexión posterior.

PASO 3: Enrolle juntos los cables del RS485-a y del RS485-B de la línea RJ11 y la cámara domo –e velocidad.

Enrolle los cables RS485-A (rojo) y RS485-B (verde) de la línea RJ11 para los cables RS485-A (marrón) y RS485-B (naranja) de la cámara domo de velocidad como se muestra en la ilustración superior. Para proteger los cables descubiertos, use la cinta de insulación para cobrir los cables distorsionados.

PASO 4: Conecte el otro extremo de la línea RJ11 al DVR.

Cuando haya un puerto RS485 en el panel posterior del DVR
Conecte directamente el otro extremo de la línea RJ11 sin extraer el revestimiento aislado en el puerto RS485 del panel posterior del DVR.

Cuando haya un puerto externo I/O en el panel posterior del DVR
Suelde los cables RS485-A (rojo) y RS485-B (verde) de la línea RJ11 a los pines correspondientes en el lado soldador del conector D-Sub de 15 PINES como se muestra en la ilustración.

PASO 5: Coloque la cámara domo de velocidad al lado del DVR.

Vaya a “AVANZADO” → “REMOTE” para configurar la cámara domo de velocidad.

a) Seleccione el dispositivo “PTZ”.
b) Ajuste la ID al mismo valor que el de la cámara domo de velocidad. La ID por defecto de la cámara es 000.
c) Selecione el protocolo “NORMAL”.
d) Ajuste la velocidad media de transferencia al mismo que el de la cámara domo de velocidad. La velocidad media de transferencia de la cámara es 2400.

REMOTE				
TEXTO	DEVICE	ID	PROTOCOL	RATE (VEL.)
CH1	TEXTO	000	NORMAL	2400
CH2	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH3	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH4	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH5	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH6	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH7	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH8	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH9	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH10	CÁMARA	000	NORMAL	2400
Next				
CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO				
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR				

3.3 Configuración de encendido

Este dispositivo debe utilizarse únicamente con el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta del fabricante. Conecte el cable de alimentación AC indicado en el adaptador de alimentación, y enchúfelo en una toma eléctrica. Pulse “POWER” y la luz LED “⏻” se encenderá de color azul. El arranque del sistema tarda aproximadamente de 10 a 15 segundos.

Nota: Para asegurar que su DVR funcione constante y apropiadamente, se recomienda el uso de UPS (Suministrador de energía ininterrumpida) para un funcionamiento continuado. (Opcional)

3.4 Configuración de fecha y hora

Antes de utilizar su DVR, configure **PRIMERO** la fecha y la hora del mismo.

Nota: No modifique la fecha o la hora de su DVR después de que haya activado la function de grabación. De lo contrario, los datos grabados estarán desordenados y no podrá encontrar dichos archives a través de la búsqueda por tiempo. Si los usuarios modifican la fecha o la hora accidentalmente cuando la función de grabación esté activada, se recomienda que elimine todos los datos del disco duro y comience a grabar de nuevo.

Nota: Si los ajustes de la fecha y la hora vuelven a sus valores por defecto después de que se haya reiniciado el DVR, cargue el DVR durante al menos 48 horas de forma continuada. Consulte a su distribuidor local si el problema persiste.

Pulse “MENU” e introduzca la contraseña para acceder a la lista de menú de inicio rápido. La contraseña predeterminada de administrador es 0000. Vaya a para configurar la fecha / hora / horario de verano de este menú.

RAPIDA INICIALIZACION			
	TEXTO DE LA CAMARA		ENC.
	ESTADO DEL EVENTO		ENC.
	DATE DISPLAY		ENC.
	TAMAÑO DE IMG.		IMG. TOTAL
	CALIDAD		EXCELENTE
	IMG. POR SEG.		120
	TIEMPO DE GRAV.		APAG.
	TIEMPO DE DET.		APAG.
	FECHA	2008 / ABR / 23	11 : 20 : 45
	FORMATO		A / M / D
	HORARIO INVERNAL		APAG.

AVANZADO ↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

3.5 Configuración de contraseña

Pulse “MENU” e introduzca la contraseña para acceder a la lista de menú de inicio rápido. A continuación, vaya a “AVANZADO” para acceder al menú de configuración avanzada.

En el menú “AVANZADO”, vaya a la opción “ ” (INFORMACION DEL SISTEMA). Seleccione “CLAVE” y pulse “ENTRAR” para entrar en el submenú y configurar la contraseña (cuatro dígitos).

INFORMACION DEL SISTEMA		
	TIPO DE COM.	RS485
	VELOC. DE COM.	2400
	ID PRINCIPAL	0
	CLAVE	XXXX
	REIN. DE EQUIPO	REINICIAR
	LIMPIAR HDD	HDD-EXT-252
	ACTUALIZAR	INICIAR
	R.E.T.R. (MIN)	05
	AUTO BLOQ. TECLA (SEC)	NUNCA
	IDIOMA	ESPAÑOL
	FORMATO DE VIDEO	PAL
	VERSIÓN	1083-1028-1009-1013-02-0000

CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

4. FUNCIONAMIENTO BÁSICO

4.1 Página en directo

En esta página en directo del DVR puede ver la pantalla dividida de 1 / 4 / 9 / 16 canales.

Icono	Función	Icono	Función	Icono	Función	Icono	Función
	Bloqueo de teclado		Bloqueo de teclado		Primer canal de audio en directo		Segundo canal de audio en directo
	Tercer canal de audio en directo		Cuarto canal de audio en directo		Primer canal de audio de reproducción		Segundo canal de audio de reproducción
	Tercer canal de audio de reproducción		Cuarto canal de audio de reproducción		Ningún canal de audio seleccionado		Modo de zoom digital
	Modo de zoom no seleccionado		Grabación temporizada		Movimiento		Grabando
	Alarm (Alarma)		Sobrescribir el disco duro	R.E.T.R.	R.E.T.R. encendido	R.E.T.R.	Demora del R.E.T.R.

4.2 Grabando

Cuando la función para sobrescribir el disco duro está activada, este dispositivo sobrescribirá los 8 GB de información sin distinguir las grabaciones más antiguas de las más recientes.

1) Icono de grabación continua

Si el DVR está conectado correctamente a la cámara podrá ver el icono "" (grabando) en la pantalla.

2) Icono de grabación de evento

Si se activa la detección de movimiento / alarma y se produce un movimiento o alarma externa, podrá ver el icono "" (movimiento) o "" (alarma externa) en la pantalla.

3) Icono de grabación temporizada

Si se activa la grabación temporizada podrá ver el icono "" (temporizador) en la pantalla.

Nota: La fuente de audio conectada a "Audio 1" se grabará con el vídeo de "CH1".
La fuente de audio conectada a "Audio 2" se grabará con el vídeo de "CH2".
La fuente de audio conectada a "Audio 3" se grabará con el vídeo de "CH3".
La fuente de audio conectada a "Audio 4" se grabará con el vídeo de "CH4".

Nota: Un nuevo registro se añadirá al registro del sistema cuando se sobrescriba los datos del disco duro o la grabación se inicie después de que el DVR se reinicie.

4) Icono de sobrescritura del disco duro

Ajuste la función de sobrescritura del disco duro en encendido o apagado. Cuando se habilite esta función (encendido), el icono se mostrará en la pantalla del monitor.

4.3 Reproducción

Pulse **"PLAY"** en el panel de control del DVR para que el dispositivo reproduzca el último vídeo grabado.

Nota: Debe haber al menos 8192 imágenes de datos grabadas para que la reproducción funcione correctamente. De no ser así, el dispositivo detendrá la reproducción. Por ejemplo, si el IPS está configurado a 30, el tiempo de grabación debe ser de al menos 273 segundos (8192 imágenes / 30 IPS) para que la reproducción funcione correctamente.

Nota: Es posible que la reproducción en el mismo emplazamiento no sea fluida si existe otro equipo de vigilancia remota funcionando simultáneamente.

1) Avance rápido / Rebobinado

Se puede incrementar la velocidad de avance y rebobinado de este dispositivo. En el modo de reproducción:
Pulse una vez "FF" para conseguir una velocidad de avance de 4X y pulse dos veces para una velocidad de 8X, etc., siendo la máxima velocidad de 32X.
Pulse una vez "REW" para conseguir una velocidad de rebobinado de 4X y pulse dos veces para una velocidad de 8X, etc., siendo la máxima velocidad de 32X.

Nota: Durante la reproducción, el tamaño de la imagen grabada (Fotograma, CAMPO o CIF) también se mostrará en pantalla.

2) Pausa / Dial de imagen

Pulse "PAUSE" para hacer una pausa durante la reproducción.
En el modo de Pausa:
Pulse una vez "FF" para obtener la imagen siguiente.
Pulse una vez "REW" para obtener la imagen anterior.

3) Paro

Pulse "STOP" en el modo de reproducción y la pantalla volverá al modo de monitoreo en directo.

4) Reproducción lenta

Pulse "SLOW" para obtener una velocidad de reproducción de 1/4X y pulse dos veces para una velocidad de 1/8X.

5) Reproducción de sonido (SLOW + ZOOM)

Pulse estos dos botones para seleccionar el sonido en directo o en reproducción de los canales de audio.

Sonido en directo en el primer canal de audio	Reproducción de sonido en el primer canal de audio
Sonido en directo del segundo canal de audio	Reproducción de sonido en el segundo canal de audio
Sonido en directo del tercer canal de audio	Reproducción de sonido en el tercer canal de audio
Sonido en directo del cuarto canal de audio	Reproducción de sonido en el cuarto canal de audio
el canal de sonido no está seleccionado.	

Nota: Si desea hacer una copia de seguridad de vídeo con sonido, conecte las cámaras con sonido a los canales que admitan la función de sonido (CH1, CH2, CH3 y CH4).

4.4 Bloqueo y desbloqueo de teclado

1) Bloquear Teclas Encendido

Pulse “MENU” + “ENTER” del panel frontal del DVR para bloquear las teclas.
También puede establecer la función de bloqueo automático de teclas (Nunca / 10 seg / 30 seg / 60 seg).
Consulte “7.2 Sistema” en la página 31.

2) Bloquear Teclas Apagado

Introduzca la contraseña del DVR para salir del modo “BLOQ.DE TEC”.

Nota: Para la configuración de contraseña, consulte “3,5 Configuración de Contraseña” en la página 12.

4.5 Actualización

- **Actualización de Firmware / OSD Multilenguaje**

1) Utilice el puerto USB para actualizar el firmware o el OSD

Paso 1. Formatee la memoria USB con el formato FAT 32.
Paso 2. Consiga los archivos de actualización de su distribuidor y guárdelos en la unidad flash USB (no cambie el nombre del archivo).
Paso 3. Inserte su unidad flash en el puerto USB. Espere a que el DVR detecte su unidad flash.
Paso 4. Pulse “MENU” y vaya a “AVANZADO” → “ ” (Informacion del sistema). Seleccione “ACTUALIZAR” → “INICIAR” y pulse “ENTRAR”.
Paso 5. Seleccionar “SI” y pulsar “ENTRAR” para confirmar la actualización.

2) Utilice el programa AP para actualizar el firmware o el OSD de forma remota

Paso 1. Guarde los archivos de actualización en su PC (no cambie el nombre del archivo) y entre en el visualizador de vídeo.
Paso 2. Pulse “ ” (Control misceláneo) para ver el panel de control misceláneo. En el panel de control misceláneo, pulse “ ” (Herramientas) para acceder a la ventana de actualización.
Paso 3. Introduzca su nombre de usuario, su contraseña, su dirección IP y el número de puerto del DVR.
Paso 4. Pulse la pestaña “Firmware” o “IDIOMA” y pulse “Add” para seleccionar el firmware o archivos OSD que vayan a ser actualizados.
Paso 5. Pulse el botón “Actualizar Firmware” o “Actualizar Idioma” para iniciar la actualización.

Nota: Para detalles de actualización remota, vea “Herramientas” en la página 56.

4.6 Buscar

1) Buscar por lista

Pulse “LIST” en el panel de control del DVR para ver la lista de todos los archivos grabados. Seleccione la lista que desee ver y pulse “ENTER” para iniciar la reproducción.

2) Buscar por tiempo

En la lista de menú “ ” (INFORMACIÓN DE EVENTOS), mueva el cursor a “QUICK SEARCH” y pulse “ENTER” para acceder al menú de búsqueda rápida. Puede buscar cualquier evento específico por tiempo (Año / Mes / Día / Hora / Min), y reproducir directamente el archivo que encuentre.

5. MENÚ PRINCIPAL

5.1 Configuración del menú

MENÚ DE INICIO RÁPIDO		ESTADO	TEXTO DE LA CAMARA
			ESTADO DEL EVENTO
			DATE DISPLAY
		GRABACION	TAMAÑO DE IMG.
			CALIDAD
			IMG. POR SEG.
		TIMER	TIEMPO DE GRAV.
			TIEMPO DE DET.
		FECHA	FECHA
			FORMATO
			HORARIO INVERNAL
MENÚ AVANZADO		CONFIGURACIÓN AVANZADA	CÁMARA
			DETECCIÓN
			ALERTA
			RED
			SNTP
			DESPLIEGUE
			GRABACION
			REMOTE
		CONFIGURACIÓN DE SISTEMA	TIPO DE COM.
			VELOC. DE COM.
			ID PRINCIPAL
			CLAVE
			REIN. DE EQUIPO
			LIMPIAR HDD
			ACTUALIZAR
			R.E.T.R. (MIN)
			AUTO BLOQ. TECLA (SEC)
			IDIOMA
			FORMATO DE VIDEO
			VERSIÓN
		ENTRADA DE EVENTOS	RAPIDA BUSQ.
			BÚSQUEDA POR EVENTO
			INFO DE DISCO
			ENTRADA DE EVENTOS
		RESPALDO	RESPALDO DE USB
			COPIA DE SEGUIRDAD DEL DISCO *(Sólo disponible en determinados modelos)*

5.2 Instrucciones de uso del menú

ELEMENTO	FUNCIÓN
MENÚ DE INICIO RÁPIDO:	**Ver y cambiar las opciones del menú de inicio rápido.**
MENU	Entra / Sale del menú de inicio rápido
▲ ▼	Hace la selección / Cambia las opciones
◄ ►	Ir a la capa o subcapa superior / Hacer selecciones
ENTRAR	Confirma la contraseña introducida
▼ **MENÚ AVANZADO:**	**En el menú de inicialización rápida, vaya a "▼" y pulse "▼" para acceder al menú de configuración avanzada.**
ENTRAR	Accede a la subcapa del menú avanzado.
MENU	En la subcapa del menú de configuración avanzada, utilice este botón para confirmar la configuración y volver a la capa superior.
→ PROX.	Vaya a este elemento y pulse ENTRAR para pasar a la siguiente página.
← VOLVER	Vaya a este element y pulse ENTRAR para volver a la página anterior.
	Las demás operaciones del menú avanzado son similares a las del menú de inicio rápido.

6. MENÚ DE INICIO RÁPIDO

Pulse “MENU” e introduzca la contraseña para acceder a la lista de menú de inicio rápido. La contraseña predeterminada de administrador es 0000. El usuario puede cambiar posteriormente la contraseña. Conslute la sección “7.2 Informacion del sistema” de la página 31.

6.1 Estado

En esta lista de menú puede consultar y cambiar algunas opciones de pantalla.

Vaya a y visualizará la siguiente pantalla:

RAPIDA INICIALIZACION			
	TEXTO DE LA CAMARA		ENC.
	ESTADO DEL EVENTO		ENC.
	DATE DISPLAY		ENC.
	TAMAÑO DE IMG.		IMG. TOTAL
	CALIDAD		EXCELENTE
	IMG. POR SEG.		100
	TIEMPO DE GRAV.		APAG.
	TIEMPO DE DET.		APAG.
	FECHA	2008 / ABR / 24	10 : 20 : 24
	FORMATO		A / M / D
	HORARIO INVERNAL		APAG.
AVANZADO	↑↓ SELEC.	← VOLVER	→ PROX. ↵ ENTRAR

Los elementos del submenú se describen a continuación:

1) TEXTO DE LA CAMARA

Seleccione esta opción para ver el título de canal (ENC. / APAG.).

2) ESTADO DEL EVENTO

Seleccione esta opción para ver los símbolos del evento (ENC. / APAG.).

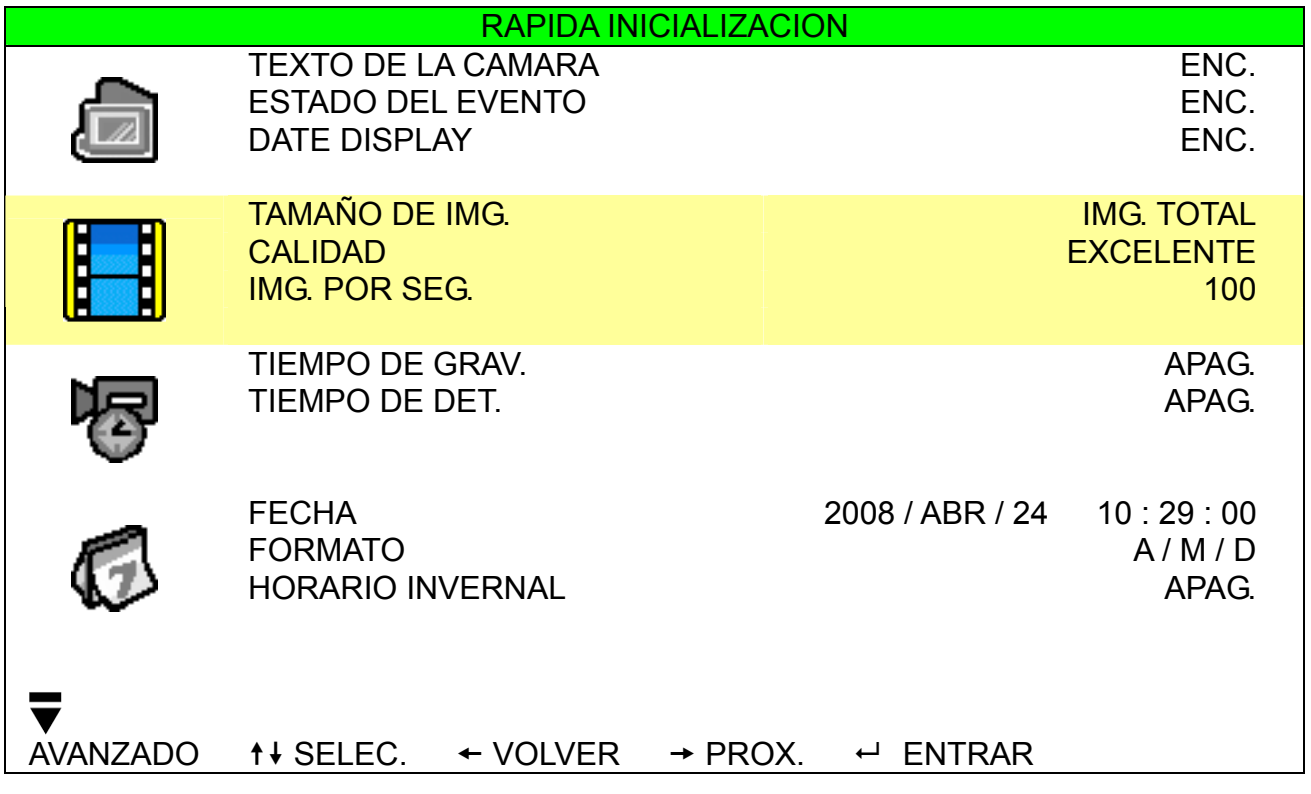
3) DATE DISPLAY

Seleccione esta opción para ver la fecha o cancelar la visualización (ENC. / APAG.).

6.2 Grabación manual

En esta lista de menú puede configurar las opciones de grabación.

Vaya a y visualizará la siguiente pantalla:



Los elementos del submenú se describen a continuación:

1) <u>TAMAÑO DE IMG.</u>

Seleccione uno de los tamaños de imagen: CUADRO IMG., CAMPO o CIF.

2) <u>CALIDAD</u>

Seleccione una de las 4 opciones de calidad: SUPER BEST, EXCELENTE, ALTA y NORMAL.

3) <u>IMG. POR SEG.</u>

Seleccione las imágenes por segundo para la GRABACIÓN MANUAL.

Se toma como ejemplo el modelo 16CH:

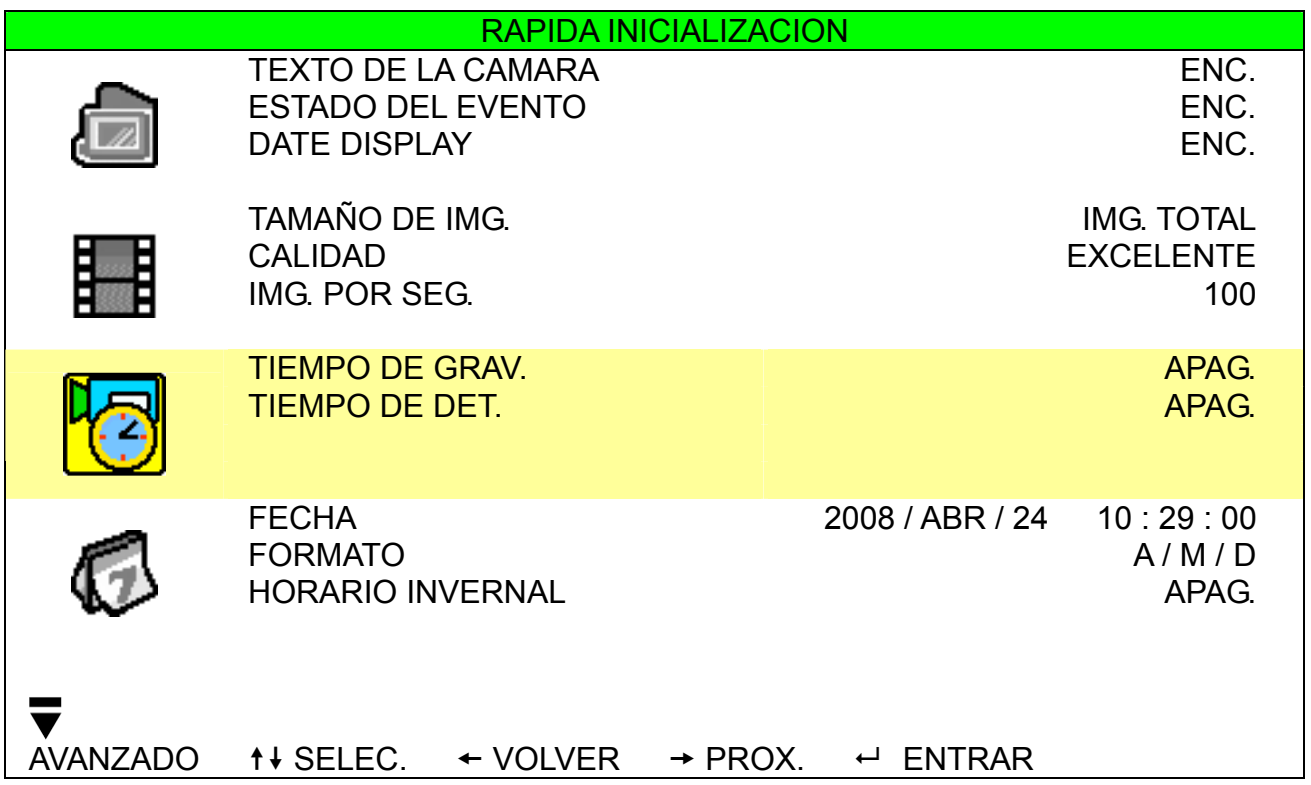
NTSC	IPS	PAL	IPS
CUADRO IMG.	15, 30, 60, 120	CUADRO IMG.	12, 25, 50, 100
CAMPO IMG.	30, 60, 120, 240	CAMPO IMG.	25, 50, 100, 200
IMG. TOTAL	60, 120, 240, 480	IMG. TOTAL	50, 100, 200, 400

Nota: Para la grabación real de los diferentes modelos, consulte "1.3 Especificaciones" en la página 2.

6.3 Temporizador

En esta lista de menús puede programar los distintos conjuntos de horas para la función de grabación y detección.

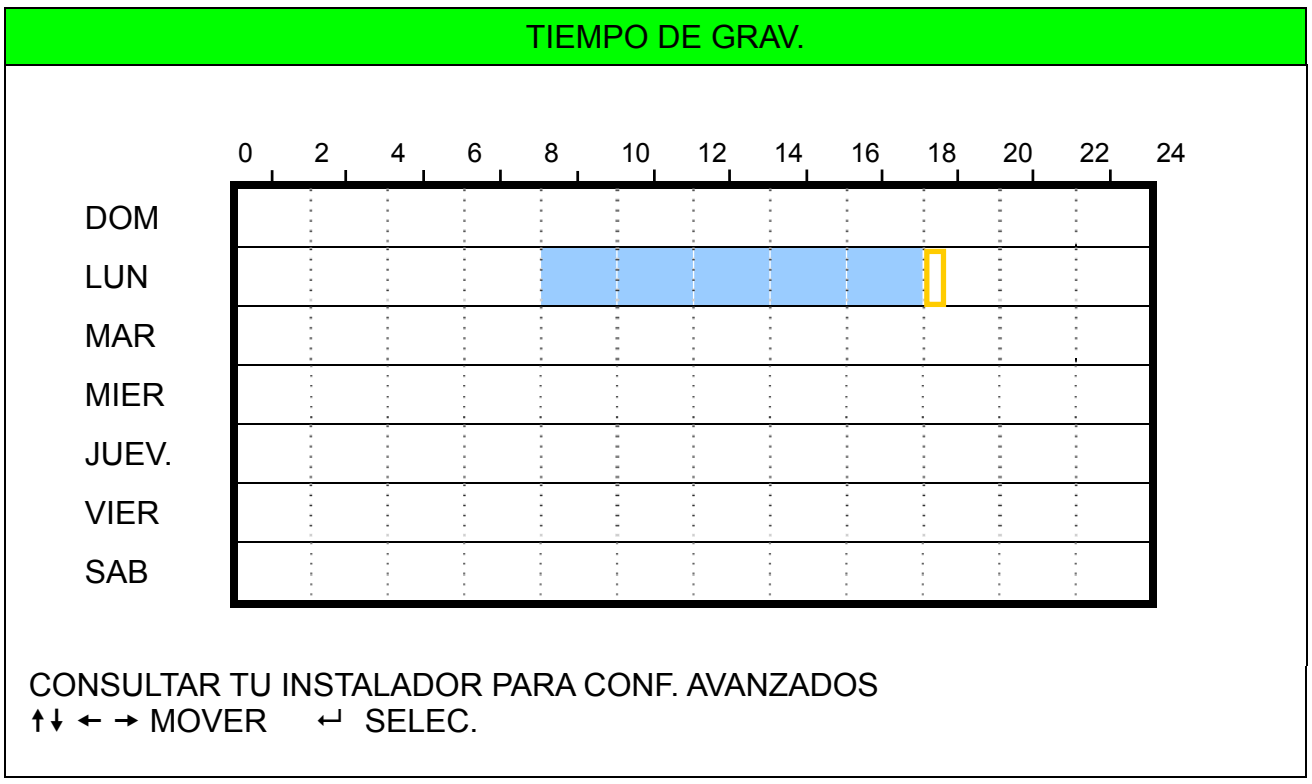
Vaya a y visualizará la siguiente pantalla:


RAPIDA INICIALIZACION
TEXTO DE LA CAMARA ENC.
ESTADO DEL EVENTO ENC.
DATE DISPLAY ENC.
TAMAÑO DE IMG. IMG. TOTAL
CALIDAD EXCELENTE
IMG. POR SEG. 100
TIEMPO DE GRAV. APAG.
TIEMPO DE DET. APAG.
FECHA 2008 / ABR / 24 10 : 29 : 00
FORMATO A / M / D
HORARIO INVERNAL APAG.
AVANZADO ↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

Los elementos del submenú se describen a continuación:

1) <u>TIEMPO DE GRAV.</u>

Utilice ▲ / ▼ para cambiar la configuración (ENC./ APAG.). Cuando esté configurado como “ENC.”, pulse “ENTRAR” para acceder a su submenú y configurar otras opciones.



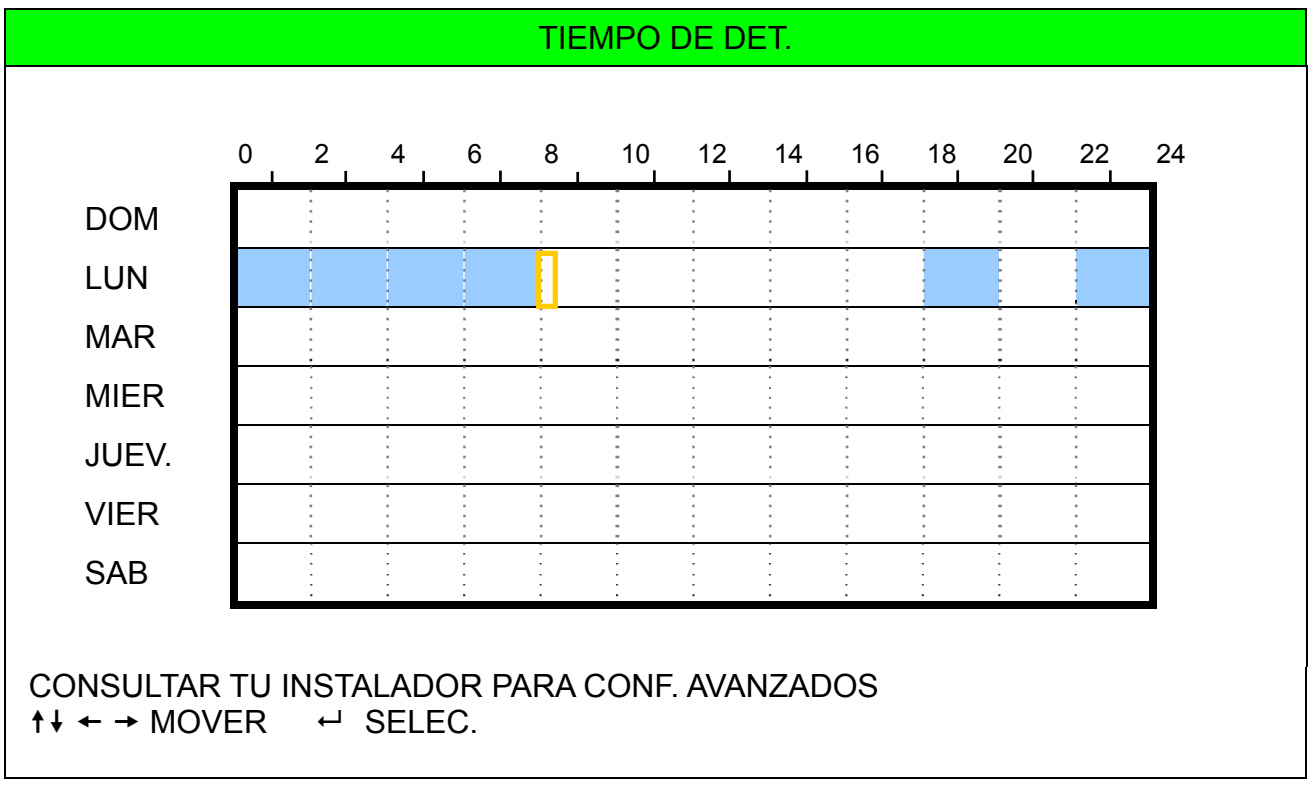
Eje X 0 ~ 24 horas. Cada intervalo dentro de un cuadro equivale a dos horas (divididos en cuatro espacios de 30 minutos).

Eje Y Lunes ~ Domingo.

Utilización Vaya al punto de inicio y pulse enter para establecer el punto de inicio (marcado en color rojo). Pulse entonces ▲ / ▼ / ◄ / ► para configurar el programa de grabación del temporizador. Después de la configuración, pulse de nuevo “ENTRAR” para crear un punto de finalización (marcado en color amarillo) y pulse “MENU” para salir.

2) TIEMPO DE DET.

Utilice ▲ / ▼ para cambiar la configuración (ENC./ APAG.). Cuando esté configurado como “ENC.”, pulse “ENTRAR” para acceder a su submenú y configurar otras opciones.



Eje X 0 ~ 24 horas. Cada intervalo dentro de un cuadro equivale a dos horas (divididos en cuatro espacios de 30 minutos).

Eje Y Lunes ~ Domingo.

Utilización Vaya al punto de inicio y pulse enter para establecer el punto de inicio (marcado en color rojo). Pulse entonces ▲ / ▼ / ◄ / ► para configurar el programa de grabación del temporizador. Después de la configuración, pulse de nuevo “ENTRAR” para crear un punto de finalización (marcado en color amarillo) y pulse “MENU” para salir.

Nota: Utilice esta función sólo para la instalación e instalación del temporizador de detección. Para la activación e instalación del la función de detección por movimiento, vaya a la sección “7.1.2 Detección” en la página 24.

6.4 Fecha

En esta lista de menú puede configurar la fecha del sistema y la hora del dispositivo.

Nota: No modifique la fecha o la hora de su DVR después de que haya activado la function de grabación. De lo contrario, los datos grabados estarán desordenados y no podrá encontrar dichos archives a través de la búsqueda por tiempo. Si los usuarios modifican la fecha o la hora accidentalmente cuando la función de grabación esté activada, se recomienda que elimine todos los datos del disco duro y comience a grabar de nuevo.

Nota: Si los ajustes de la fecha y la hora vuelven a sus valores por defecto después de que se haya reiniciado el DVR, cargue el DVR durante al menos 24 o 48 horas de forma continuada. Consulte a su distribuidor local si el problema persiste.

Pulse “MENU” para entrar en la lista del menú principal. Vaya a y visualizará la siguiente pantalla:

RAPIDA INICIALIZACION
TEXTO DE LA CAMARA ENC.
ESTADO DEL EVENTO ENC.
DATE DISPLAY ENC.
TAMAÑO DE IMG. IMG. TOTAL
CALIDAD EXCELENTE
IMG. POR SEG. 100
TIEMPO DE GRAV. APAG.
TIEMPO DE DET. APAG.
FECHA 2008 / ABR / 24 11 : 20 : 45
FORMATO A / M / D
HORARIO INVERNAL APAG.
AVANZADO ↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

Los elementos del submenú se describen a continuación:

1) <u>FECHA</u>

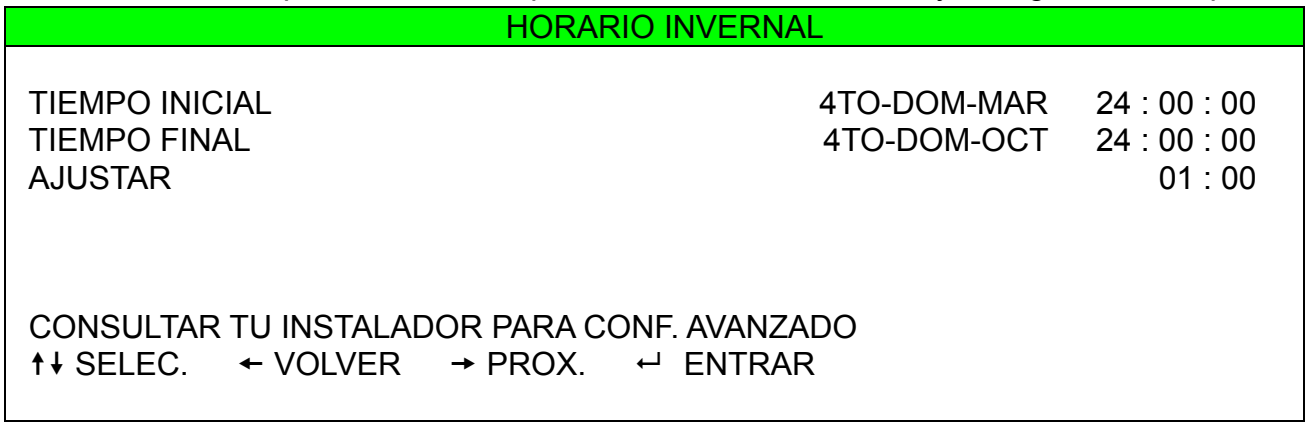
Configuración de la fecha y la hora actuales. El orden predeterminado es “AÑO - MES - DÍA HORA: MIN: SEC”.

2) <u>FORMATO</u>

Seleccione un formato de fecha entre las tres siguientes opciones: A-M-D, M-D-A, D-M-A.

3) <u>HORARIO INVERNAL</u>

Utilice ▲ / ▼ para especificar si debe utilizarse el horario de verano (ENC./ APAG.). Cuando esté configurado como “ENC.”, pulse “ENTRAR” para acceder a su submenú y configurar otras opciones.


HORARIO INVERNAL
TIEMPO INICIAL 4TO-DOM-MAR 24 : 00 : 00
TIEMPO FINAL 4TO-DOM-OCT 24 : 00 : 00
AJUSTAR 01 : 00
CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

Establece la hora de inicio y la hora de fin, y ajusta el horario de verano por horas. El ejemplo anterior hace que durante el periodo de horario de verano (comenzando el Domingo, 4 de marzo y con fin el Domingo, 4 de octubre), el sistema sume una hora. Después de la configuración, pulse de nuevo “ENTRAR” para crear un punto de finalización y pulse “MENU” para salir.

7. MENÚ AVANZADO

Nota: La siguiente pantalla de menú utiliza como ejemplo un modelo de DVR de 16CH, por lo que algunas de las pantallas pueden diferir si los usuarios utilizan un DVR de 4CH o 8CH.

Pulse “MENU” e introduzca la contraseña para acceder a la lista de menú de inicio rápido. A continuación, vaya a “AVANZADO” para acceder al menú de configuración avanzada. La contraseña predeterminada de administrador es 0000. El usuario puede cambiar posteriormente la contraseña. Conslute la sección “7.2 Informacion del sistema” de la página 31.

Se recomienda consultar al instalador para configurar este menú de opciones avanzadas.

7.1 CONFIGURACIÓN AVANZADA

En este menú puede cambiar las opciones de CÁMARA / DETECCIÓN / ALERTA / RED / SNTP / PANTALLA / GRABACIÓN / AJUSTES A DISTANCIA.

Vaya a “ ” y verá la siguiente pantalla:

CONFIGURACIÓN AVANZADA

CÁMARA
DETECCIÓN
ALERTA
RED
SNTP
DESPLIEGUE
GRABACION
REMOTE

CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

7.1.1 CÁMARA

En este submenú puede cambiar las opciones avanzadas de cámara, como cambiar el título de la cámara o ajustar el brillo. Vaya a “CÁMARA” y pulse “ENTRAR”. Podrá ver la siguiente pantalla:

CÁMARA

TEXTO	BRI.	CONT.	SAT.	HUE	OCULT.	REC
CH1	128	098	128	128	APAG.	ENC.
CH2	128	098	128	128	APAG.	ENC.
CH3	128	098	128	128	APAG.	ENC.
CH4	128	098	128	128	APAG.	ENC.
CH5	128	098	128	128	APAG.	ENC.
CH6	128	098	128	128	APAG.	ENC.
CH7	128	098	128	128	APAG.	ENC.
CH8	128	098	128	128	APAG.	ENC.
CH9	128	098	128	128	APAG.	ENC.
CH10	128	098	128	128	APAG.	ENC.

PROX.

CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

Los elementos del submenú se describen a continuación. Mientras cambia la configuración de la cámara, puede ***previsualizar*** el cambio en la pantalla.

1) TEXTO

Aquí puede cambiar el nombre predeterminado de la cámara. El título predeterminado es el número de la cámara. Vaya al título de cámara que desee cambiar y pulse “ENTRAR” en el panel de control del DVR para acceder a la pantalla de selección de caracteres. Asigne un nombre nuevo a la cámara de hasta seis caracteres (letras, símbolos o números).

2) BRI. / CONT. / SAT. / TONO

Puede ajustar el brillo/contraste/saturación/tono de cada canal aquí. El valor predeterminado de CONT es 098, y los demás 128. El valor se puede ajustar de 0 a 255.

3) OCULT.

Seleccione esta opción si desea ocultar el canal seleccionado durante la grabación (ENC. / APAG.). Cuando se active esta función, las letras “COV.” se mostrarán en pantalla del canal.

4) REC

Seleccione esta opción si desea activar la grabación del canal seleccionado (ENC. / APAG.). Si se activa esta función aparecerá el símbolo “” en la pantalla del canal.

7.1.2 DETECCIÓN

En este submenú puede configurar las funciones relacionadas con la detección.
Vaya a “DETECTIÓN” y pulse “ENTRAR”. Podrá ver la siguiente pantalla:

DETECCIÓN

TEXTO	DET.	ÁREA	NS	ES	TS	RE	ALARMA
CH1	APAG.	AÑADIR	07	03	02	10	APAG.
CH2	APAG.	AÑADIR	07	03	02	10	APAG.
CH3	APAG.	AÑADIR	07	03	02	10	APAG.
CH4	APAG.	AÑADIR	07	03	02	10	APAG.
CH5	APAG.	AÑADIR	07	03	02	10	APAG.
CH6	APAG.	AÑADIR	07	03	02	10	APAG.
CH7	APAG.	AÑADIR	07	03	02	10	APAG.
CH8	APAG.	AÑADIR	07	03	02	10	APAG.
CH9	APAG.	AÑADIR	07	03	02	10	APAG.
CH10	APAG.	AÑADIR	07	03	02	10	APAG.

PROX.

CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

Los elementos del submenú se describen a continuación:

1) TEXTO

Muestra el título de cada canal configurado en “CAMERA”.

2) DET.

Seleccione esta opción si desea activar la función de detección de movimiento en el canal seleccionado (ENC. / APAG.).

3) ÁREA

Existen rejillas de 16 x 12 por cámara en todos los canales. Los bloques rosados representan un área que no está siendo detectada, mientras que los bloques transparentes son áreas detectadas.
Pulse “ENTRAR” en el panel de control del DVR para configurar el área de detección. Podrá ver pantallas similares a las siguientes:

Los bloques transparentes están siendo detectados.

Pulse “ENTRAR” para confirmar el área de inicio.

Pulse ◄ / ► para seleccionar la anchura del área

Pulse ▲ / ▼ para seleccionar la altura del área de detección.

También puede configurar un área de multidetección

Cuando se active el movimiento, verá que los electrodos brillan.

4) NS (Nivel de sensibilidad)

“NS” sirve para configurar la sensibilidad al comparar dos imágenes diferentes. Cuanto menor es el valor, mayor será la sensibilidad de la detección de movimiento. La sensibilidad más alta es 00, mientras que la más baja es de 15. El valor predeterminado es de 07.

5) ES (Sensibilidad Espacial)

“ES” sirve para configurar la sensibilidad al detectar el tamaño de un objeto (el número de cuadros) en la pantalla. Cuanto menor es el valor, mayor será la sensibilidad de la detección de movimiento.
El valor de mayor sensibilidad corresponde al 00 y el de menor al 15. La configuración predeterminada es 03.

Nota: La configuración predeterminada de la Sensibilidad Espacial es 03 lo que significa que puede detectarse un objeto que ocupe más de 3 cuadros con lo que el sistema se disparará. Por ello, el valor de la Sensibilidad Espacial ha de ser inferior al número de cuadros que se establezca en el área de detección de movimiento.

---

6) TS (Tiempo de sensibilidad)

“TS” sirve para configurar la sensibilidad sobre el tiempo que permanece un objeto en el área de detección hasta activar la grabación. Cuanto menor es el valor, mayor será la sensibilidad de la detección de movimiento.
El valor de mayor sensibilidad corresponde al 00 y el de menor al 15. El valor predeterminado es de 02.

7) RE (Referencia)

“REF” sirve para configurar una referencia de detección. El valor predeterminado es 10, lo que significa que el DVR comparara 10 imágenes continuas a la vez de acuerdo a la sensibilidad de NS, ES y TS simultáneamente. Mientras más grande sea el valor, más sensible será la detección al movimiento. La sensibilidad más alta es de 61.

8) ALARMA

Seleccione N.C. / N.O. para modificar la polaridad de la alarma. El valor por defecto para la alarma es APAG.

7.1.3 ALERTA

En este menú puede configurar alertas para distintos tipos de situaciones, o para advertir si el HDD está lleno. Vaya a “ALERTA” y pulse “ENTRAR”. Podrá ver la siguiente pantalla:

ALERTA	
ALERTA EXTERNO.	ENC.
ALERTA INTERNO	ENC.
SONID. DE TECLA	ENC.
SONID VPER.	ENC.
SONIDO DETEC.	ENC.
SONIDO ALARMA	ENC.
HDD BUZZER	ENC.
DURACIÓN DE ALARMA (SEC)	05
HDD NEARL FULL (GB)	05
CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO	
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR	

Los elementos del submenú se describen a continuación:

1) EXTERNO. ALERTA

Seleccione esta opción para activar o desactivar el sonido al activarse una alarma externa (ENC. / APAG.).

2) INTERNO ALERTA

Seleccione esta opción para activar o desactivar el sonido de todos los altavoces internos: SONID DE TECLA, SONIDO VPER., SONIDO DETEC. y SONIDO ALARMA.

Nota: Si la opción está DESACTIVADA, los elementos 3) a 6) se desactivarán también aunque se encuentren activados.

---

3) SONID. DE TECLA

Seleccione esta opción para activar o desactivar el sonido al pulsar los botones del panel frontal (ENC. / APAG.).

4) SONID VPER.

Seleccione esta opción para activar o desactivar el sonido al activarse una pérdida de vídeo (ENC. / APAG.).

5) SONIDO DETEC.

Seleccione esta opción para activar o desactivar el sonido al activarse una alarma de movimiento (ENC. / APAG.).

6) SONIDO ALARMA

Seleccione esta opción para activar o desactivar el sonido al activarse una alarma interna (ENC. / APAG.).

7) SONIDO HDD

Seleccione esta opción para activar o desactivar el sonido cuando el disco duro esté lleno (ENC. / APAG.).

8) DURACIÓN DE ALARMA (SEC)

Pulse ▲ / ▼ para programar el tiempo de duración de la alarma de grabación en segundos (5 / 10 / 20 / 40 seg).

9) HDD DURO CASI LLENO (GB)

Si el HDD BUZZER está activado, pulse ▲ / ▼ para que un timbre le avise cuando la capacidad disponible del disco duro sea de 5/10/15/20 GB.

7.1.4 RED

En esta lista de menú puede configurar las opciones de red.

Vaya a “RED” y pulse “ENTRAR” para acceder al submenú. Podrá ver la siguiente pantalla:

RED	
TIPO DE RED	ESTÁTICO
IP	192 . 168 . 001 . 080
PUERTA DE ENLACE	192 . 168 . 001 . 080
MASCARA DE RED	255 . 255 . 255 . 000
DNS PRIMARIO	168 . 095 . 001 . 001
SEGUNDO DNS	139 . 175 . 055 . 244
PUERTA	0080

CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO

↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

Los elementos del submenú se describen a continuación:

- **ESTÁTICO**

1) TIPO DE RED

Seleccione el tipo de red ESTÁTICO y configure toda la información necesaria en el DVR.

2) INFORMACIÓN DE RED (IP / PASARELA / MÁSCARA DE RED)

Introduzca toda la información de red que le suministre su proveedor de servicios de Internet.

3) DNS (PRIMER DNS / SEGUNDO DNS)

Introduzca la dirección IP del servidor de nombres de dominio que le ha entregado su proveedor de servicios de Internet).

4) PUERTA

El rango de números válidos es de 1 a 9999. El valor predeterminado es 80. Normalmente, el puerto TCP utilizado por HTTP es el 80. No obstante, en algunos casos es mejor utilizar este número de puerto para mayor flexibilidad o seguridad.

Consulte e ejemplo siguiente:

ESTÁTICO	
TIPO DE RED	STATIC
IP	192 . 168 . 001 . 080
PUERTA DE ENLACE	192 . 168 . 001 . 080
MASCARA DE RED	255 . 255 . 255 . 000
DNS PRIMARIO	168 . 095 . 001 . 001
SEGUNDO DNS	139 . 175 . 055 . 244
PUERTA	0080

CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO

↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

- **PPPOE**

1) TIPO DE RED

Seleccione el tipo de red PPPOE.

2) USUARIO / CLAVE

Configure el “USUARIO” y el “CLAVE” suministrados por su proveedor de servicios de Internet.

3) DNS (PRIMER DNS / SEGUNDO DNS)

Introduzca la dirección IP del servidor de nombres de dominio que le ha entregado su proveedor de servicios de Internet).

4) PUERTA

El rango de números válidos es de 1 a 9999. El valor predeterminado es 80. Normalmente, el puerto TCP utilizado por HTTP es el 80. No obstante, en algunos casos es mejor utilizar este número de puerto para mayor flexibilidad o seguridad.

Consulte e ejemplo siguiente:

PPPOE	
TIPO DE RED	PPPOE
USUARIO	ac123456
CLAVE	tech123456
IP	000 . 000 . 000 . 000
PUERTA DE ENLACE	000 . 000 . 000 . 000
MASCARA DE RED	000 . 000 . 000 . 000
PRIMAR DNS	168 . 095 . 001 . 001
SEGUNDO DNS	139 . 175 . 055 . 244
PUERTA	0080

CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

Nota: La función PPPOE debe tener un "USUARIO" y una "CLAVE" suministrados por un proveedor de servicios de Internet, así como una "cuenta DDNS" para transformar la IP dinámica correspondiente en un "Hostname" específico.
Para más información sobre PPPOE, consulte "Red" en la página 49.
Para más información sobre DDNS, consulte "DDNS" en la página 50.

- **DHCP**

1) TIPO DE RED

Seleccione el tipo de red DHCP.

2) DNS (PRIMER DNS / SEGUNDO DNS)

Introduzca la dirección IP del servidor de nombres de dominio que le ha entregado su proveedor de servicios de Internet).

3) PUERTA

El rango de números válidos es de 1 a 9999. El valor predeterminado es 80. Normalmente, el puerto TCP utilizado por HTTP es el 80. No obstante, en algunos casos es mejor utilizar este número de puerto para mayor flexibilidad o seguridad.

Consulte e ejemplo siguiente:

DHCP	
TIPO DE RED	DHCP
IP	000 . 000 . 000 . 000
PUERTA DE ENLACE	000 . 000 . 000 . 000
MASCARA DE RED	000 . 000 . 000 . 000
PRIMAR DNS	168 . 095 . 001 . 001
SEGUNDO DNS	139 . 175 . 055 . 244
PUERTA	0080

CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

Nota: La función DHCP debe ser compatible con el router o módem de cable de red con servicios DHCP y "Cuenta DDNS" para transformar la IP dinámica correspondiente en un "Hostname" específico.
Para más información sobre DHCP, consulte "Red" en la página 49.
Para más información sobre DDNS, consulte "DDNS" en la página 50.

7.1.5 SNTP

En esta lista de menú podrá configurar la sincronización de la hora del DVR con los sistemas informáticos en red.

Nota: Antes de utilizar este función, conecte su DVR a Internet.

Vaya a “SNTP” y pulse “ENTRAR” para acceder al submenú. Podrá ver la siguiente pantalla:

SNTP	
GMT	(GMT+08:00) TAIPEI
NTP SERVIDOR	tock.stdtime.gov.tw
SYNC PERIOD	DAILY
CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO	
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR	

1) GMT

Seleccione su franja horaria. Hay 75 franjas horarias a su elección.

2) SERVIDOR NTP

Los usuarios pueden cambiar el servidor NTP por defecto por otro servidor con el que estén más familiarizados.

3) PERIODO DE SINCRONIZACIÓN

Seleccione para sincronizar la hora del DVR diariamente (DAILY) o desactivar esta función (APAG.).

7.1.6 DESPLIEGUE

En esta lista de menú puede configurar las opciones de pantalla.

Vaya a “DESPLIEGUE” y pulse “ENTRAR” para acceder al submenú. Podrá ver la siguiente pantalla:

DESPLIEGUE	
NO ENLACE	ENC.
DURACIÓN QUAD DE LA DETENCIÓN (SEG) *(Sólo disponibles en determinados modelos)*	03
TIEMPO DE REACCIÓN (SEG) DE VIDEO LLENO	03
VGA OUTPUT	1024 x 768
CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO	
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR	

Los elementos del submenú se describen a continuación:

1) NO ENLACE

Seleccione esta opción para activar o desactivar la función de desentrelazado (ENC. / APAG.).

Nota: Si configura el tamaño de imagen de grabación como “FOTOGRAMA”, active la función de desentrelazado. Si configura el tamaño de imagen de grabación como “CIF”, desactive la función de desentrelazado.

2) DURACIÓN QUAD DE LA DETENCIÓN (SEG) *(Sólo disponibles en determinados modelos)*

Configura el tiempo de duración de la pantalla cuádruple (3 / 5 / 10 / 15 segundos).

3) TIEMPO DE REACCIÓN (SEG) DE VIDEO LLENO

Configura el tiempo de duración de la pantalla completa (3 / 5 / 10 / 15 segundos).

4) SALIDA DE VÍDEO VGA

Seleccione la resolución de la salida de vídeo VGA. Existen siete modos a su elección.
800 x 600 / 1024 x 768 (por defecto) / 1280 x 1024 / 1440 x 900 / 1400 x 1050 / 1680 x 1050 / 1600 x 1200

Nota: Para obtener la mejor calidad de imagen en su monitor LCD, asegúrese de que (1) la resolución seleccionada de salida de vídeo VGA del DVR es compatible con su monitor y (2) que la configuración de la salida de vídeo VGA del monitor LCD y del DVR sean la misma.
Si la imagen no se posiciona o reduce correctamente, diríjase al menú de su monitor para ajustar apropiadamente. Para más información, consulte el manual del usuario de su monitor LCD.

7.1.7 GRABACION

En esta lista de menú puede configurar las opciones de pantalla.

Nota: No modifique la fecha o la hora de su DVR después de que haya activado la function de grabación. De lo contrario, los datos grabados estarán desordenados y no podrá encontrar dichos archives a través de la búsqueda por tiempo. Si los usuarios modifican la fecha o la hora accidentalmente cuando la función de grabación esté activada, se recomienda que elimine todos los datos del disco duro y comience a grabar de nuevo.

Vaya a “DESPLIEGUE” y pulse “ENTRAR” para acceder al submenú. Podrá ver la siguiente pantalla:

GRABACION	
GRAB. MANUAL HABIL.	ENC.
GRAB. POR EVENTOS HABIL.	ENC.
GRAB. POR TIEMPO HABIL.	ENC.
GRAB. DE EVENTO IPS	100
GRAB. DE TIEMPO IPS	100
GRAB PRE ALARM	ENC.
SOBREESCRIBIR	ENC.
CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO	
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR	

Los elementos del submenú se describen a continuación:

1) GRAB. MANUAL HABIL.

Activa/desactiva la función de grabación manual.

2) GRAB. POR EVENTOS HABIL.

Activa/desactiva la función de grabación por eventos.

3) GRAB. POR TIEMPO HABIL.

Activa/desactiva la función de grabación temporizada.

4) GRAB. DE EVENTO IPS

Selecciona el número de imágenes por segundo para la GRABACIÓN POR EVENTOS (la grabación que se activa si se detecta alarma o movimiento).
Se toma como ejemplo el modelo 16CH:

NTSC	IPS	PAL	IPS
CUADRO IMG.	15, 30, 60, 120	CUADRO IMG.	12, 25, 50, 100
CAMPO IMG.	30, 60, 120, 240	CAMPO IMG.	25, 50, 100, 200
IMG. TOTAL	60, 120, 240, 480	IMG. TOTAL	50, 100, 200, 400

Nota: Para la grabación real de los diferentes modelos, consulte “1.3 Especificaciones” en la página 2.

5) GRAB. DE TIEMPO IPS

Seleccione las imágenes por segundo de la GRABACIÓN TEMPORIZADA (la grabación que se activa de acuerdo con la hora programada). Se toma como ejemplo el modelo 16CH:

NTSC	IPS	PAL	IPS
CUADRO IMG.	15, 30, 60, 120	CUADRO IMG.	12, 25, 50, 100
CAMPO IMG.	30, 60, 120, 240	CAMPO IMG.	25, 50, 100, 200
IMG. TOTAL	60, 120, 240, 480	IMG. TOTAL	50, 100, 200, 400

Nota: Para la grabación real de los diferentes modelos, consulte "1.3 Especificaciones" en la página 2.

6) GRAB PRE ALARM

Seleccione esta opción para activar o desactivar la función de pre alarma (ENC. / APAG.).
Cuando las funciones de pre-alarm y de grabación por eventos se encuentran activadas, el DVR grabará un archivo de 8MB antes del disparo por alarma o por movimiento.

7) SOBREESCRIBIR

Seleccione "ON" para sobrescribir los datos grabados en su disco duro cuando esté lleno. Cuando esta función esté activada y el disco duro esté lleno, el DVR eliminará sin previo aviso 8 GB de las grabaciones más antiguas para seguir grabando.

7.1.8 REMOTOS

En esta lista de menú, se puede configurar los dispositvos remotos para funcionar apropiadamente.
Vaya a "REMOTE" y pulse "ENTRAR". Podrá ver la siguiente pantalla:

REMOTE

TEXTO	DEVICE	ID	PROTOCOL	RATE
CH1	TEXTO	000	NORMAL	2400
CH2	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH3	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH4	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH5	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH6	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH7	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH8	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH9	CÁMARA	000	NORMAL	2400
CH10	CÁMARA	000	NORMAL	2400

PROX.

CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

Los elementos del submenú se describen a continuación:

1) TEXTO

Muestra el título de cada canal configurado en "CAMERA".

2) DEVICE

Seleccione el tipo de dispositivo (CÁMARA / PTZ) de acuerdo con la cámara conectada para cada canal.

3) ID

Programa el numero del equipo ID (0 ~ 255) para una cámara PTZ).
Después de conectar una cámara PTZ correctamente, el valor por defecto de la cámara PTZ se mostrará en pantalla.

4) PROTOCOL

Seleccione NORMAL (nuestro protocolo), protocolo P-D (PELCO-D) o protocolo P-P (Pelco-P).

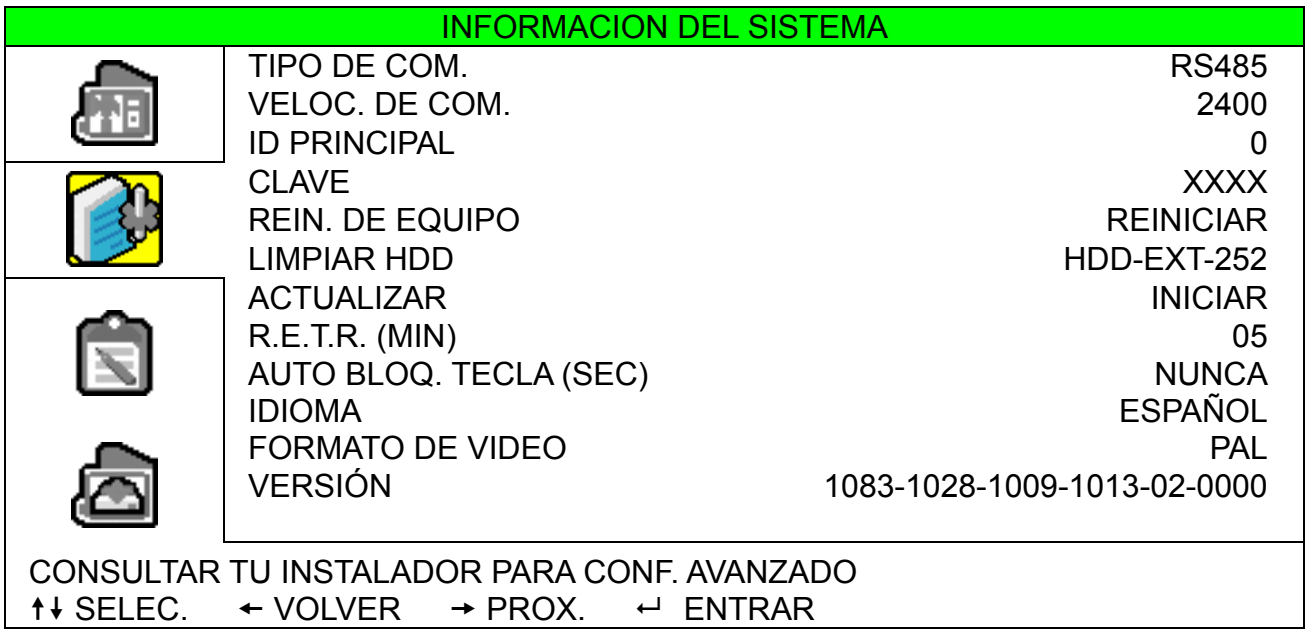
5) RATE (VEL.)

Programa lo baudios de velocidad de cada canal (2400 / 4800 / 9600 / 19200 / 57600 / 115200).
Para PTZ y otras cámaras dome, asegúrese de que la configuración de sus tasas de baudio son las mismas que la establecida aquí.

7.2 Informacion del sistema

En esta lista de menú puede consultar y cambiar la configuración del sistema.

Vaya a " " y verá una pantalla parecida a la siguiente:



Los elementos del submenú se describen a continuación:

1) TIPO DE COM.

Aquí se muestra el número de serie del DVR (RS-485).

2) VELOC. DE COM.

Configure la velocidad de baudio del DVR (2400/38400/9600/19200/57600).

3) ID PRINCIPAL

Establezca la ID del DVR (0 ~ 254).

4) CLAVE

Reinicie la contraseña de acceso al sistema DVR. Se puede configurar la contraseña con hasta 4 dígitos.

5) REIN. DE EQUIPO

Pulse “ENTRAR”, y seleccione “SI” para confirmación o “NO” para cancelación.

6) LIMPIAR HDD

Selecciona el disco duro. Pulse “ENTRAR” y “SI” para confirmar el borrado del Disco Duro o “NO” para cancelación.

7) ACTUALIZAR (Para actualizar el firmware / OSD)

Antes de utilizar la unidad flash USB, utilice su PC para formatear la unidad flash USB con el formato “FAT32”. Guarde el archivo de actualización en una unidad flash USB compatible, e insértela en el puerto USB del panel frontal. Entonces, pulse “ENTRAR” y seleccione “SI” para confirmar actualización o “NO” para cancelar.

Nota: Para la lista de unidades flash USB compatibles, consulte al “APÉNDICE 2 TABLA DE TIEMPO DE GRABACIÓN” en la página 68.

---

8) R.E.T.R. (MIN)

Seleccione el tiempo de espera que debe transcurrir para que la función R.E.T.R. será activada (03 / 05 / 10 / 30).

- **Activación del R.E.T.R.**

Pulse “MENU” + “-” ubicados en el panel frontal para habilitar la función R.E.T.R. después de 3 / 5 / 10 / 30 minutos. Se mostrará en la pantalla el icono de espera R.E.T.R. “R.E. T.R.” (con el fondo verde). Cuando la función RETR esté activada, el icono R.E.T.R. “R.E. T.R.” (con el fondo rojo) aparecerá en la pantalla.

- **Desactivación del R.E.T.R.**
- Pulse cualquier tecla (excepto “POWER”) e introduzca la contraseña para desactivar la función RETR.

9) AUTO BLOQ. TECLA

Configura el tiempo de espera en segundos después del cual se activa la función de bloqueo de teclado (Nunca / 10 seg / 30 seg / 60 seg).

10) IDIOMA (OSD Multilingüe)

Selecciona el idioma del menú OSD.

11) FORMATO DE VIDEO

Aquí se muestra información acerca del formato de vídeo del DVR (NTSC / PAL).

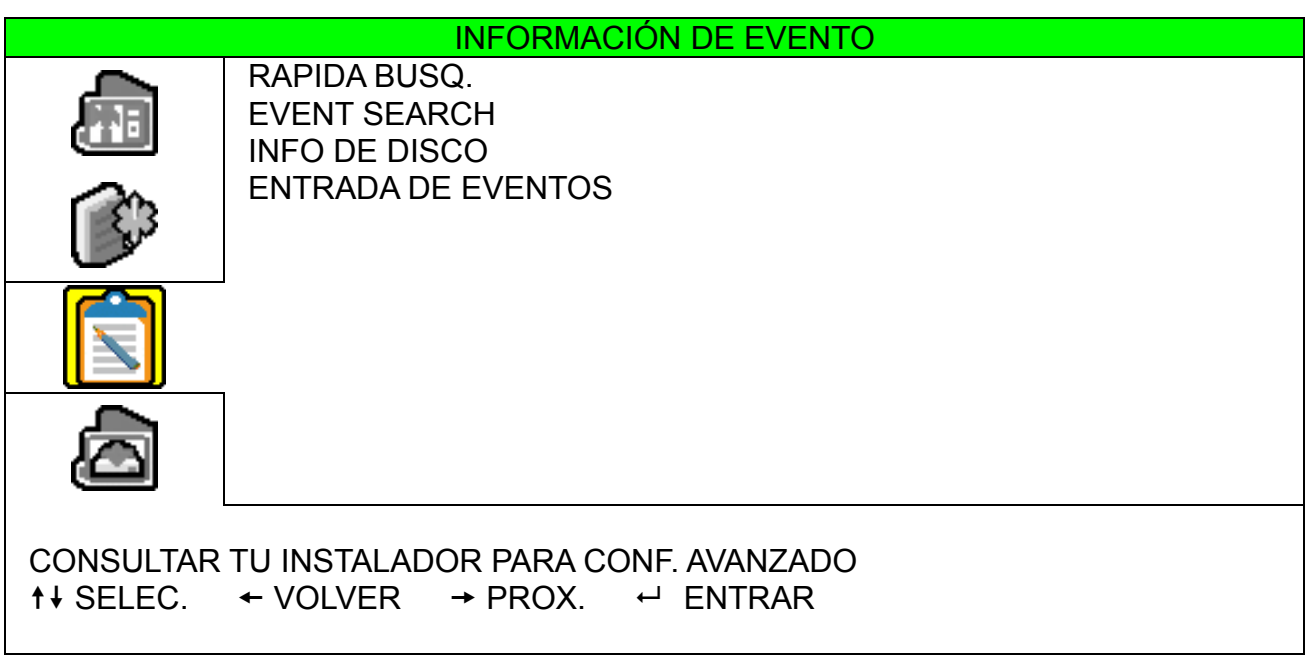
12) VERSIÓN

Aquí se muestra información sobre la versión del firmware

7.3 Información de evento

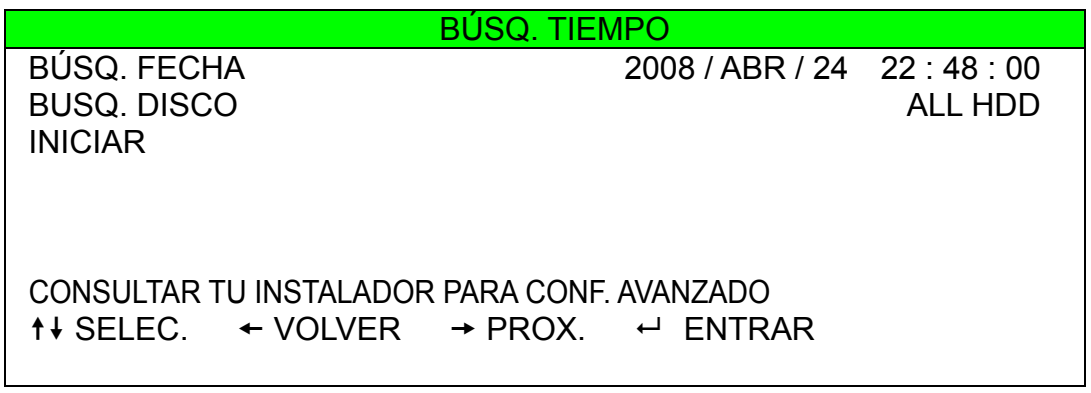
En este menú puede buscar rápidamente los archivos grabados por hora o evento comprobar toda la información sobre el HDD y los eventos (tipo de evento, hora y canal).

Vaya a “ ” y pulse “ENTRAR”. Podrá ver la siguiente pantalla:



7.3.1 BÚSQUEDA RÁPIDA

En este menú puede buscar eventos específicos por hora, y reproducirlos directamente al encontrarlos.
Vaya a “BÚSQUEDA RÁPIDA” y pulse “ENTRAR”. Podrá ver una pantalla similar a la siguiente:


BÚSQ. TIEMPO
BÚSQ. FECHA 2008 / ABR / 24 22 : 48 : 00
BUSQ. DISCO ALL HDD
INICIAR
CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

Los elementos del submenú se describen a continuación:

1) BÚSQ. FECHA

Selecciona el periodo de tiempo específico (AÑO / MES / DIA / HORA / MIN) en el que desee buscar.

2) BUSQ. DISCO

Pulse ▲ / ▼ para cambiar el disco duro en el que desee buscar, en el caso de que haya más de un disco duro en su DVR.

3) INICIAR

Vaya a la opción “INIC.” y pulse “ENTRAR” para buscar y reproducir directamente los archivos grabados.

7.3.2 BÚSQUEDA POR EVENTO

Vaya a “BÚSQUEDA POR EVENTO” y pulse “ENTRAR”. Podrá ver la siguiente pantalla:

BÚSQUEDA POR EVENTO		
FECHA	2008 / JUN / 17	22 : 48 : 00
CANAL		01
EVENTO		MOVIMIENTO
BUSQ. DISCO		ALL HDD
INICIAR		
CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO		
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR		

Los elementos del submenú se describen a continuación:

1) FECHA

Configure la fecha y la hora por la que desee buscar los eventos.

2) CANAL

Pulse ▲ / ▼ para seleccionar el canal.

3) EVENTO

Seleccione el tipo de evento: MOVIMIENTO o ALARMA.

4) BÚSQUEDA

Pulse ▲ / ▼ para cambiar el disco duro en el que desee buscar, en el caso de que haya más de un disco duro en su DVR.

5) INICIAR

Vaya a la opción “INICIAR” y pulse “ENTRAR” para buscar y reproducir directamente los archivos grabados.

7.3.3 INFORMACIÓN DE DISCO

En este menú puede ver la capacidad restante en todos los discos duros conectados al dispositivo.
Vaya a “INFORMACIÓN DE DISCO” y pulse “ENTRAR”. Podrá ver una pantalla similar a la siguiente:

INFO DE DISCO			
NUM HDD	CAPACIDAD (GB)	NUM HDD	CAPACIDAD (GB)
HDD–MASTER–1	233	HDD–SLAVE–1	NO HDD
HDD–MASTER–2	NO HDD	DISCO REGRABABLE	NO HAY DISCO
CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO			
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR			

7.3.4 ENTRADAS DE EVENTOS

En este menú puede ver toda la información sobre los eventos (tipo de evento, hora y canal), o borrar todos los registros.

Vaya a “ENTRADA DE EVENTOS” y pulse “ENTRAR”. Podrá ver una pantalla similar a la siguiente:

ENTRADA DE EVENTOS			
EVENTO	TIEMPO		COMMENT
REG. EN RED	2008 / ABR / 24	10:36:50	
REG. EN RED	2008 / ABR / 24	10:33:12	
REG. EN RED	2008 / ABR / 24	10:28:15	
DESBLOQUEO DE TECLADO	2008 / ABR / 24	10:27:14	
VPERD.	2008 / ABR / 24	10:23:34	04
VPERD.	2008 / ABR / 24	10:23:34	03
VPERD.	2008 / ABR / 24	10:23:34	02
VPERD.	2008 / ABR / 24	10:23:34	01
PODER ENC.	2008 / ABR / 24	10:23:30	
DESBLOQUEO DE TECLADO	2008 / ABR / 23	14:37:30	
PREV. PROX.	LIMPIAR		
CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO ↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR			

7.4 Respaldo

En este menú puede decidir si desea realizar una copia de un periodo de tiempo específico en una unidad flash USB compatible.

Para más información sobre la reproducción de Video Viewer, consulte la sección “Pantalla de reproducción” en la página 59.

Vaya a “ ” y pulse “ENTRAR”. Podrá ver la siguiente pantalla:

RESPALDO	
     	RESPALDO DE USB COPIA DE SEGUIRDAD DEL DISCO *(Sólo disponible en determinados modelos)*
CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO ↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR	

7.4.1 RESPALDO DE USB

Antes de hacer una copia de seguridad en USB, compruebe si:

a) La unidad flash USB es compatible con el DVR. Si no es así, se mostrará el mensaje “ERROR USB” en la pantalla.
Para la lista de unidades flash USB compatibles, consulte “APÉNDICE 3 - MARCA DE LA UNIDAD FLASH USB COMPATIBLE” en la página 69.

b) El formato de su unidad flash USB debe ser “FAT 32”. De lo contrario, debe formatearlo en el formato “FAT 32” en su PC.

c) No debe haber datos en la unidad flash USB. De ser así, se recomienda borrar todos los datos de la unidad flash USB antes de comenzar la copia de seguridad.

Nota: Cuando comience la copia de seguridad por USB, no se puede utilizar el menú OSD o la copia de seguridad por red para mantener la consistencia de los datos del vídeo.

Nota: El tamaño máximo de archivo para realizar la copia de seguridad a través de una unidad flash USB es de 2GB.

Vaya a “Copia de seguridad por USB” y pulse “ENTRAR”. Podrá ver una pantalla similar a la siguiente:

RESPALDO DE USB				
TIEMPO INICIAL	2008 / ABR / 24			13:00:05
TIEMPO FINAL	2008 / ABR / 24			13:10:05
ESPACIO				1960.0MB
CANAL	☑ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04
	☑ 05	☐ 06	☐ 07	☐ 08
	☑ 09	☐ 10	☐ 11	☐ 12
	☑ 13	☐ 14	☐ 15	☐ 16
NUM HDD				ALL HDD
INICIAR				
CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADO				
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR				

Los elementos del submenú se describen a continuación:

1) TIEMPO INICIAL

Seleccione tiempo de inicio para el respaldo.

2) TIEMPO FINAL

Seleccione tiempo final para el respaldo.

3) ESPACIO

Muestra la capacidad disponible en la unidad flash USB.

4) CANAL

Después de configurar la información de respaldo, mueva el cursor hacia pulse “ENTRAR”.
El símbolo “☑” significa que se realiza copia de seguridad del canal.
El símbolo “☐” significa que no se realiza copia de seguridad del canal.

5) NUM HDD

Pulse “ENTRAR” para seleccionar el HDD que contiene los datos que necesita.

6) INICIAR

Pulse “ENTRAR” para iniciar la copia de seguridad de los datos seleccionados a la unidad flash USB.

7.4.2 COPIA DE SEGUIRDAD DEL DISCO *(Sólo disponible en determinados modelos)*

Antes de realizar el disk backup, compruebe que el tipo de CD or DVD es CD-R o DVD-R. El número máximo de copias de seguridad en un CD o DVD es de 41.

Nota: Durante la copia de seguridad también se copiará en el disco un reproductor de archivo y aparecerá el mensaje "REPRODUCTOR DE LA COPIA DE SEGURIDAD" en la pantalla.

Vaya a "Copia de seguridad por DISK" y pulse "ENTRAR". Podrá ver una pantalla similar a la siguiente:

RESPALDO DE DISCO				
TIEMPO INICIAL	2008 / ABR / 24			19:00:05
TIEMPO FINAL	2008 / ABR / 24			21:00:05
ESPACIO				3.79 GB
CANAL	☑ 01	☐ 02	☐ 03	☐ 04
	☑ 05	☐ 06	☐ 07	☐ 08
	☑ 09	☐ 10	☐ 11	☐ 12
	☑ 13	☐ 14	☐ 15	☐ 16
NUM HDD				ALL HDD
INICIAR				

CONSULTAR TU INSTALADOR PARA CONF. AVANZADOS
↑↓ SELEC. ← VOLVER → PROX. ↵ ENTRAR

Los elementos del submen y sus funciones son casi iguales como los de el RESPALDO DE USB. Para más descripciones de los elementos del submenú, consulte a la página anterior.

Los pasos siguientes le describirá cómo se hace el respaldo de disco:

a) Pulse "EJECT" para abrir el cajón de disco. Coloque el CD o DVD en la grabadora de DVD y pulse "EJECT" de Nuevo para cerrar la bandeja del disco.

b) Vaya a "COPIA DE SEGURIDAD DE DISCO" y establezca el tiempo de inicio, el de finalización, el canal y el disco duro.

c) Vaya a "INICIAR" y pulse "ENTRAR" para iniciar la copia de seguridad.
Mientras se lleva a cabo la copia de seguridad del disco, los usuarios pueden ver el porcentaje del proceso completado en la pantalla.

d) Cuando termine de realizar la copia de seguridad del disco, el mensaje "Copia de seguridad realizada con éxito" aparecerá en pantalla. Pulse "EJECT" para abrir la bandeja del disco y recuperar el mismo.

e) Ponga el CD o el DVD en la unidad de DVD-ROM de su ordenador. Instale el reproductor de archivo "PLAYER.EXE" y haga doble clic en el archivo de la copia de seguridad para reproducirlo directamente en su ordenador, comprobando que la copia se haya realizado correctamente.

Nota: Los sistemas operativos compatibles son Windows Vista, XP y 2000.

---

8. OPERACIÓN REMOTA

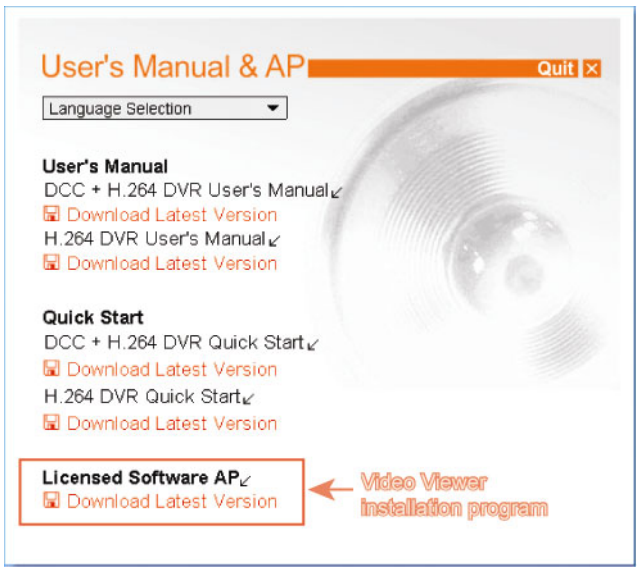
También puede controlar remotamente el DVR utilizando el software autorizado “Video Viewer”, el navegador Internet Explorer y el reproductor QuickTime de Apple.

8.1 Sotware Autorizado Suministrado

8.1.1 Instalación y conexión a la red

1) Instalar el software

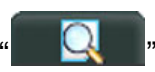
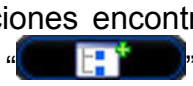
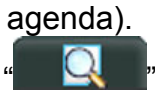
Paso1: Coloque el CD suministrado en la unidad de CD-ROM o DVD-ROM. El programa se iniciará automáticamente.



Paso2: Haga clic en “Software autorizado AP” para instalar el Video Viewer o haga clic en “Descargar la última versión” que está debajo de “ Software autorizado AP” para descargar la última versión del Video Viewer desde Internet.

Paso3: Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para finalizar la instalación. Cuando se haya completado la instalación, el icono de un acceso directo “ ” aparecerá en el escritorio de su ordenador.

2) Conexión de Red

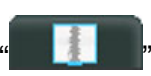
- Conexión local (a través de red LAN)
  a) Conecte el DVR a su PC utilizando un cable de red RJ-45. La dirección IP por defecto del DVR es “192.168.1.10”, y el nombre de usuario y clave son ambos “admin”.
  b) Los usuarios deberán programar la dirección IP de la PC como IP: “192.168.1.XXX” (1~255, excepto 10) (para que el DVR y la PC queden bajo el mismo dominio).
  c) Haga doble clic en el icono “ ” que se encuentra en el escritorio de su ordenador para acceder al panel de control. De forma predeterminada, se mostrará el panel de “Agenda” ( ) en el lado derecho del panel de control.
  d) Haga clic en el botón “ ” (Agenda) → “ ” (Añadir) para introducir la dirección IP predeterminada, el nombre de usuario, la contraseña y el número de puerto del DVR al que desee conectarse.
  O
  Haga clic en “  ” (Buscar) → “ ” (Actualizar) para buscar las direcciones IP disponibles de otros DVR(s) que se encuentren en el mismo dominio que su PC. Se mostrarán las direcciones encontradas en una lista, pudiendo añadirse posteriormente a la agenda pulsando el botón “  ” (Añadir a la agenda).
  Para más información, consulte “  ” (Buscar) en la página 43.
  e) Haga doble clic en la dirección IP que acaba de añadir a la agenda para iniciar sesión.

Los valores predeterminados del DVR son los siguientes:

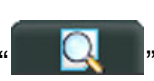
Elemento	Valor predeterminado
Dirección IP	192.168.1.10
Nombre de usuario	admin
Pasword (Contraseña)	admin
Puerto	80

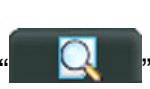
- Conexión remota (por Internet)

a) Haga doble clic en el icono " " que se encuentra en el escritorio de su ordenador para acceder al panel de control. De forma predeterminada, se mostrará el panel de "Agenda" en el lado derecho del panel de control.

b) Haga clic en el botón "  " (Agenda) → " " (Añadir) para introducir la dirección IP, el nombre de usuario, la contraseña y el número de puerto del DVR al que desee conectarse.

O

Haga clic en "  " (Buscar) → " " (Actualizar) para buscar las direcciones IP disponibles de otros DVR(s) que se encuentren en el mismo dominio que su PC. Se mostrarán las direcciones encontradas en una lista, pudiendo añadirse posteriormente a la agenda pulsando el botón " " (Añadir a la agenda).

Para más información, consulte "  " (Buscar) en la página 43.

c) Haga doble clic en la dirección IP que acaba de añadir a la agenda para iniciar sesión. Una vez iniciada la sesión, se mostrará el panel de "Eventos" de forma predeterminada.

8.1.2 Panel de Control

Después de configurar la información de red, el nombre de usuario y la contraseña, haga clic en " " en el escritorio de su ordenador para abrir e iniciar sesión en el panel de control. Podrá ver una pantalla similar a la siguiente, con 7 secciones principales:

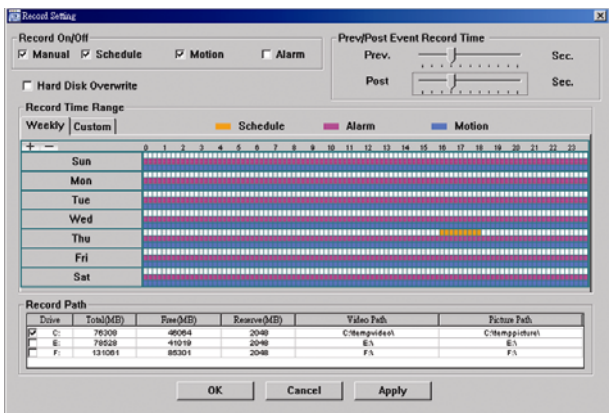
Botón	Función	Descripción
N/A	Image Display (Pantalla de imagen)	El lugar en el que se muestran las imágenes. Para más información, consulte "Image Display" (Pantalla de imagen) en la página 42.

Botón	Función	Descripción
	Address Book (Agenda)	Haga clic en este botón para ver las direcciones IP predefinidas. Puede añadir, eliminar o buscar direcciones IP para iniciar sesión en el DVR de forma remota. Existen dos subfunciones disponibles en este botón: Agenda y Búsqueda. Para más información, consulte “Address Book ” (Agenda) en la página 42.
	Miscellaneous Control (Control misceláneo)	Haga clic aquí para ver las funciones de uso principal: Selección de canal de audio, habilitar grabación manual, fotografía, ajustes de grabación, ajustes del DVR, actualización del firmware y encontrar registros de eventos. Para más información, consulte “Control Misceláneo ” en la página 43.
/	Record On / Off (Grabación activada / desactivada)	Haga clic aquí para iniciar / detener la grabación del vídeo manualmente.
	Snapshot (Foto)	Haga clic aquí para tomar una instantánea de la vista actual. La instantánea se guardará en la ruta que especifique en la “Configuración de grabación”. Consulte “Record Setting” (Configuración de Grabación) en la página 45 para obtener detalles.
	Information (Información)	Haga clic en este botón para ver los datos de la conexión de red actual. Para más información, consulte “Información ” en la página 59.
	DVR Control (Control de DVR)	Haga clic en este botón para acceder al panel de control del DVR y utilizar el DVR de forma remota. Para más información, consulte “Control DVR” en la página 60.

8.1.3 Funcionamiento general

Record (Grabar)

Para grabar de forma remota al mismo tiempo que se activa una alarma de evento en el DVR, haga clic en “ ” (Control misceláneo) → “ ” (Configuración de grabación) para acceder a la página de “Configuración de grabación”.



En la página “Record Setting” (Configuración de Grabación), se puede configurar los siguientes elementos:

- Tipo de grabación
- Disco duro superpuesto
- Pre-/ post –alarma de tiempo de grabar
- Configuración de hora de grabar
- Ruta de Grabación

Si marca la opción “Manual”, haga clic en “ ” (Grabar) en el panel de control principal para iniciar inmediatamente la grabación manual. Las grabaciones se guardarán en la ubicación especificada.

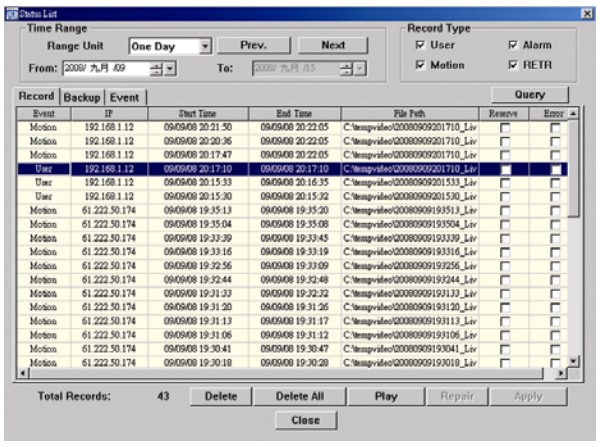
Si se marcan las opciones “Motion” (Movimiento) y/o “Alarm” (Alarma), se activará también la función de grabación en el lado remoto si se activa algún evento en el DVR, grabándose las grabaciones en la ubicación especificada.

Para más información, consulte “Record Setting” (Configuración de Grabación) en la página 45.

Reproducción

Para reproducir una grabación, haga clic en “ ” (Control Misceláneo) → “ ” (Lista de Estado), y seleccione la guía “Record” (Grabar) o la guía “Backup” (Copia de Seguridad). Se mostrará una lista de registros predeterminados. Puede ordenarlos como desee para acelerar la búsqueda.

Para más información, consulte “Status List” (Lista de Estado) en la página 58.

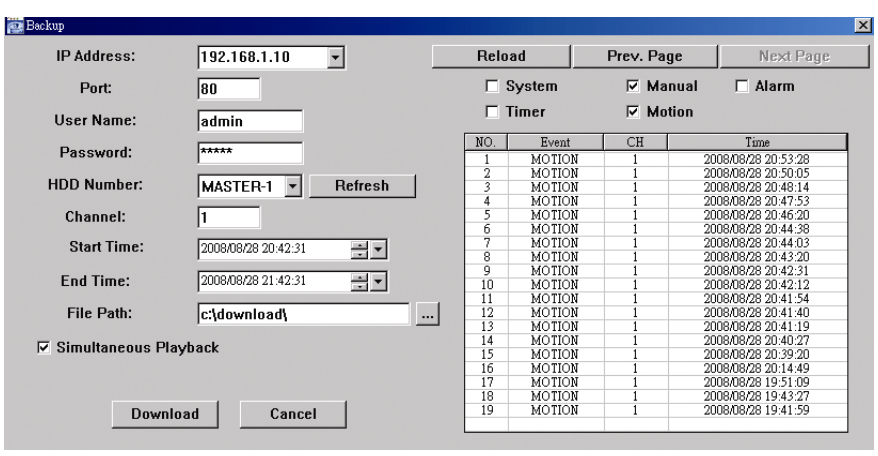


Para reproducir una grabación inmediatamente, seleccione un registro de la lista y pulse “Play” (Reproducir) o haga doble clic en el registro seleccionado. Se mostrará el panel de control de reproducción en la parte inferior del panel de control principal, como en la imagen siguiente.

Para más información sobre los controles de reproducción, consulte “Pantalla de Reproducción” en la página 59.

Respaldo de Red

Haga clic en “ ” (Control misceláneo) → “ ” (Copia de seguridad) para acceder a la página “Download” (Descarga). Allí podrá seleccionar un rango de tiempo o evento específico para grabar un vídeo de forma remota. Para más información, consulte “Backup” (Copia de Seguridad) en la página 44.



8.1.4 Funciones específicas

Pantalla de imagen

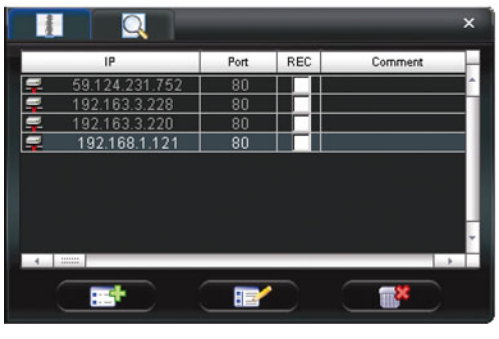
Puede visualizar tres tipos de vistas de pantalla y varios botones están disponibles.

Botón	Función	Descripción
Live1 Play1 Dowr...	Live / Playback / Download Display Switch (Directo / Reproducción / Descarga / Conmutador de pantalla)	Si desea cambiar entre la vista en directo, la reproducción y la vista de descarga, haga clic en la ficha azul “Directo 1”, “Reproducción 1” o “Descarga” para cambiarla. **Directo 1:** Una vez que haya iniciado sesión, se mostrará de forma predeterminada esta ficha con la imagen en directo. **Reproducción 1:** Si se selecciona un clip de vídeo en “Status List” (Lista de estado) y se reproduce, se mostrará esta ficha con la vista de reproducción. **Descarga:** Si se selecciona un clip de vídeo descargado en “Status List” (Lista de estado) y se reproduce, se mostrará esta ficha con la vista del vídeo descargado.
	Original Size (Tamaño original)	Haga clic para volver al tamaño original de la vista de pantalla.
/ / / / / /	Expand All Views (Expandir Todas las Visualizaciones)	Si usted tiene muchas visualizaciones y no se desea conmutar cada visualización para ver todas las visualizaciones en el área de visualización de imagen, haga clic en el guía azul descrito arriba, para escoger una visualización separada correcta (1-corte / 4-corte / 6-corte / 13-corte / 16-corte) que se adapta mejor a las sus necesidades. La vista seleccionada se indicará con un cuadro rojo a su lado.
	Close (Cerrar)	Haga clic para cerrar la pantalla de imagen actual. Si se cierra la vista de la última imagen, su sesión se cerrará automáticamente.
	Close All (Cerrar todas)	Haga clic para cerrar todas las visualizaciones de pantallas de imagen.

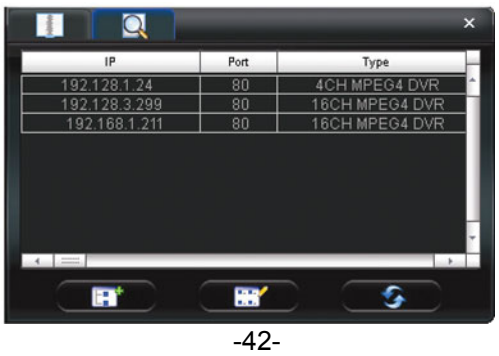
Agenda

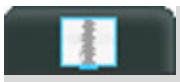
Esta vista se muestra cuando se activa el Video Viewer para que inicie / cierre sesión en el DVR desde la lista de direcciones actuales o buscando la dirección IP disponibles como se muestra a continuación:

Agenda



Buscar



➢  (Address Book (Agenda))

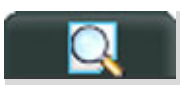
Haga clic para ver los datos de acceso al DVR predefinidos.

Para iniciar sesión, seleccione una dirección IP de la lista y haga clic en la dirección dos veces; para cerrar la sesión, haga clic dos veces en la dirección IP conectada.

Sugerencias: Haga clich en " " o " " en la vista de imagen para cerrar sesión o cerrar todas las sesiones. Para más información, consulte "Vista de imagen" en la página 42.

También puede crear información de dirección IP nueva, o modificar o eliminar la información de dirección IP existente.

Botón	Función	Descripción
	Add (Añadir)	Haga clic para añadir directamente una dirección IP de inicio de sesión. Introduzca la información de acceso al DVR necesaria y haga clic en "Apply" (Aplicar) o "Close" (Cerrar).
	Edit (Editar)	Seleccione una dirección IP existente en la lista de direcciones, y haga clic en este botón para modificar la información de acceso al DVR si es necesario.
	Remove (Eliminar)	Seleccione una dirección IP de la lista de direcciones, y haga clic en este botón para eliminarla.
N/A	REC	Cuando el video viewer esté conectado con más de un dispositivo y no todos los dispositivos sean necesarios para activar la función de grabación manual, revise REC para dispositivos conectados y su función de grabación manual será activada.

➢  (Search(Búsqueda))

Haga clic para buscar y ver las direcciones IP disponibles para la conexión DVR. Puede seleccionar una dirección para añadirla a la agenda, editar sus detalles o actualizar la lista de direcciones.

Botón	Función	Descripción
	Add into address book (Añadir a la agenda)	Seleccione una dirección IP de la lista y haga clic en ella para añadir la dirección seleccionada a la agenda de direcciones.
	Setting (Configuración)	Seleccione una dirección IP de la lista de direcciones y haga clic en este botón para editar la configuración.
	Refresh (Actualizar)	Haga clic aquí para actualizar la lista de direcciones IP.

Control misceláneo

Haga clic en " " (Control misceláneo) en el panel de control para utilizar las 7 funciones siguientes:

Botón	Función	Descripción
	Color Setting (Configuración de color)	Haga clic en este botón para ajustar el brillo / contraste / tono / saturación de un solo canal o de todos los canales. Para obtener detalles, vea “Configuración Color” en la página 44.
	Backup (Respaldo)	Para hacer una copia de seguridad de ídeo remotamente, haga clic en este botón, y usted irá a la página de configuración de descarga. Para más información, consulte “Backup” (Copia de Seguridad) en la página 44.
	Record Setting (Configuración de grabación)	Haga clic aquí para acceder a la configuración de grabación. Consulte “Record Setting” (Configuración de Grabación) en la página 45 para obtener detalles.
	Dvr Setting (Configuración DVR)	Haga clic para acceder a la configuración detallada del DVR. Consulte “DVR Setting” (Configuración del DVR) en la página 47 para obtener detalles.
	Tools (Herramientas)	Haga clic para actualizar la versión de firmware, el OSD multilingüe y la pantalla de inicio de su DVR de forma remota. Para más información, consulte “Herramientas” en la página 56.
	Status List (Lista de Estado)	Hagfa clic para ver todos los registros de eventos y grabaciones, buscar los registros deseados porhora, o reproducir las grabaciones del registro seleccionado. Para más información, consulte “Lista de Estado” en la página 58.

➢ Color Setting (Configuración de color)

Haga clic en “ ” para acceder a la página de “Configuración de color”. Desde allí podrá ajustar el brillo / contraste / tono / saturación de un solo canal o de todos los canales.

Seleccione el canal que desee en la lista desplegable y haga clic en el control deslizante para hacer un ajuste. Haga clic en “ ” para aplicar los cambios en el canal seleccionado, o en “ ” para aplicar los cambios en todos los canales.

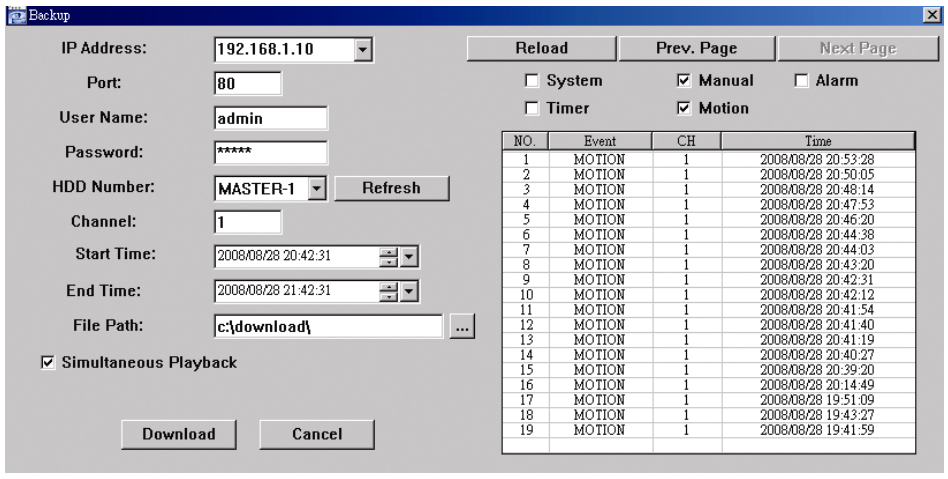
Para restaurar los valores predeterminados, haga clic en “ ”.

Nota: Necesitará ser supervisor para utilizar esta función. Para más información, consulte “Account” (Cuenta) en la página 48.

➢ Backup (Respaldo)

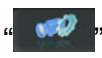
Haga clic en “ ” (Copia de respaldo) para acceder a la página “Descarga”. Allí podrá seleccionar un rango de tiempo o evento específico para hacer una copia de respaldo de forma remota.

Nota: Necesitará ser supervisor para utilizar esta función. Para más información, consulte “Account” (Cuenta) en la página 48.

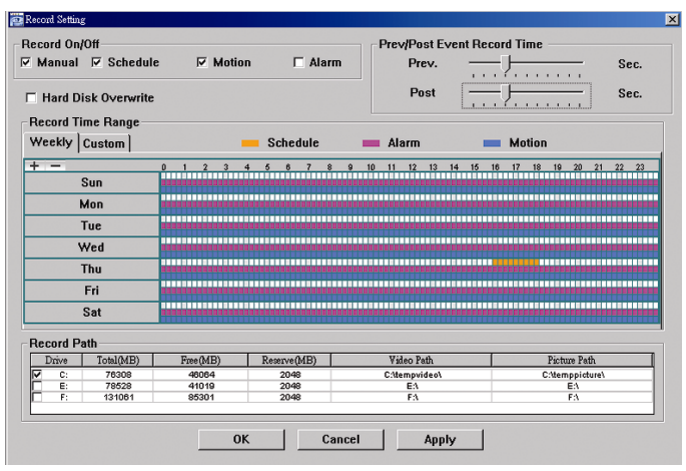


Función	Descripción
IP Address / Port / User Name / Password (Dirección IP / Puerto / Nombre de usuario / Contraseña)	Comprueba si la información de la conexión de red del DVR que contiene los datos de vídeo que necesita es correcta.
HDD Number / Channel (Número de disco duro / (Canal)	Especifica el disco duro (Número de HDD) y el número de canal (Canal) en el que se encuentra el vídeo que necesita.
Download by Time (Descargar por tiempo)	Especifica el rango de tiempo en el que se encuentran los datos de vídeo que desea en las columnas “Tiempo de inicio” y “Tiempo de fin”.
Download by Event (Descargar por evento)	Seleccione un registro de evento en la lista. Esta lista muestra todos los registros del DVR especificado, desde el más antiguo al más reciente. • Para buscar rápidamente los eventos que necesite, marque o desmarque el tipo de evento “System” (Sistema) / “Manual” (Manual) / “Alarm” (Alarma) / “Motion” (Movimiento), y seleccione el registro que desee. • Para ver registros más recientes o más antiguos que no se encuentren en la página actual, haga clic en “Prev. Page” (Pág. Anterior) o en “Next Page” (Pág. Siguiente). • Para actualizar la lista de eventos, haga clic en “Reload” (Actualizar).
File Path (Rutas de Archivo)	Asigna la ubicación en la que se guardan los archivos de copia de seguridad.
Simultaneous Playback (Reproducción Simultánea)	Para ver imágenes de la copia de seguridad a la ver que se lleva cabo el proceso de descarga, seleccione “Simultaneous Playback” (Reproducción Simultánea). Podrá ver las imágenes de copia de seguridad mientras se guardan en el PC o portátil. Para hacer sólo una copia de seguridad de imágenes sin previsualizarlas, desmarque “Simultaneous Playback” (Reproducción Simultánea). Sólo verá un mensaje indicando el tiempo total necesario, el estado actual y la ubicación de almacenamiento.
Download / Cancel (Descargar / Cancelar)	Haga clic en “Download”(Descargar) para comenzar o en“Cancel” (Cancelar) para descartar la copia de respaldo de vídeo.

➢ Record Setting (Configuración de grabación)

Haga clic en “  ” para ir a la página “Record Setting” (Configuración de Grabación) y podrá configurar los siguientes elementos:

- Tipo de grabación
- Disco duro superpuesto
- Pre-/ post –alarma de tiempo de grabar
- Configuración de hora de grabar
- Ruta de Grabación



Tipo de grabación

En esta sección puede seleccionar el tipo de grabación que se activará. Existen 4 opciones: Manual / Programa / Movimiento / Alarma.

Disco duro superpuesto

Para sobreescribir los datos grabados a partir del más antiguo al más reciente cuando o disco duro está lleno, seleccione la opción “Hard Disk Overwrite” (Sobreescribir el Disco Duro).

Pre-/ post –alarma de tiempo de grabar

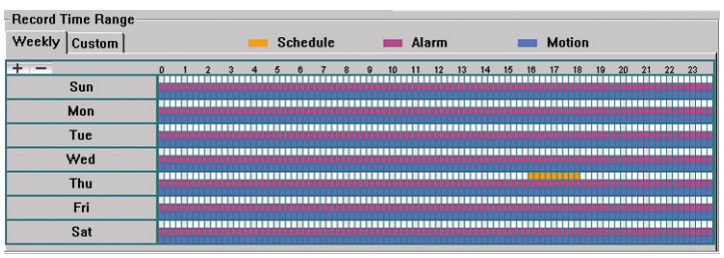
Seleccione el tiempo de grabación pre/pos alarma desde 0 seg. A 10 seg.

Configuración de hora de grabar

Existen dos maneras de configurar la hora: Weekly (Semanal) y “Custom” (de Costumbre)

- Weekly

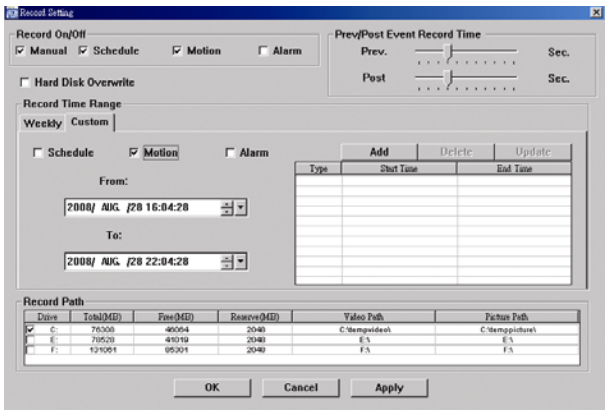
  Haga clic en el guía “Weekly”, y usted vedrá una tabla de horario semanal indicando los días de la semana (Lun ~ Dom) y horas (0 ~ 24), similar a la figura abajo:



  Eje X: 0 ~ 24 horas. Cada intervalo de tiempo dentro de un cuadrado es 15 minutos.
  Eje Y: Lunes ~ Domingo.
  Funcionamiento: Se puede configurar el programa de grabación para 3 tipos de grabación si necesario en esta tabla de horario:
  1ª línea de tiempo -- Grabación programada 1, indicada en amarillo,
  2ª línea de tiempo -- Grabación con alarma, indicada en magenta, y
  3ª línea de tiempo -- Grabación de Movimiento, indicada en cian.
  Haga clic y mantenga presionado en el punto de tiempo inicial, y arrastre al punto de tiempo final para configurar el intervalo de tiempo de grabación.

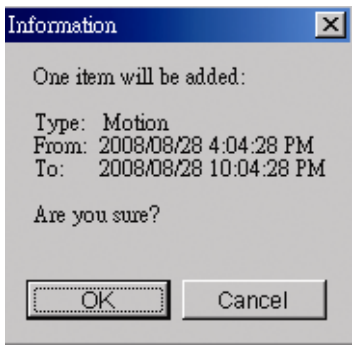
- Personalizar

  Haga clic en la ficha “Custom” (Costumbre), y puede configurar más rangos de tiempo de grabación para 3 tipos de grabar: Schedule (Planificación), Motion (Movimiento), y Alarm (Alarma).



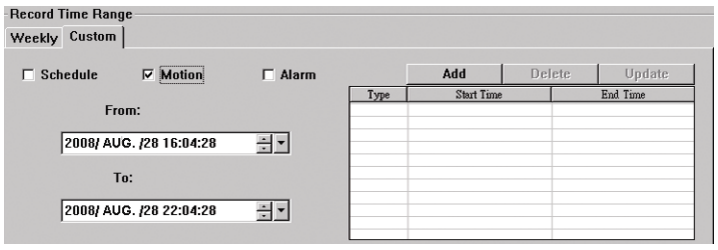
Cómo añadir una configuración con horario nuevo:

i. Seleccione el tipo de grabación deseado para programar la grabación.
ii. Configure el horario inicial “From” (Desde) y horario final “To” (A).
iii. Haga clic en “Añadir” para añadir el intervalo de tiempo que usted acabó de configurar en la tabla de programa. Antes de añadir el intervalo de tiempo, el sistema le pedirá para confirmar el siguiente:



iv. Verifique si la información mostrada está correcta. Haga clic en “OK” (Aceptar) si la información está correcta. Haga clic en “Cancel” (Cancelar) si la información está equivocada.

Cómo modificar / eliminar una configuración de horario actual:



1. Seleccione la configuración programada que se desea modificar desde la tabla de programación. La configuración será mostrada en el panel de configuración izquierda.
2. Modifique la configuración en el panel de configuración izquierda, y haga clic en “Update” (Actualizar).
3. El sistema le pedirá para confirmar la configuración. Haga clic en “OK” (Aceptar) si la información está correcta. Haga clic en “Cancel” (Cancelar) si la información está equivocada.
4. Para eliminar una configuración programada, seleccionela, y haga clic en “Delete” (Eliminar).

Ruta de Grabación

Seleccione y vea la ubicación para guardar el vídeo grabado y las imágenes de captura.
Para cambiar la ruta de almacenamiento de los clips de vídeo o instantáneas guardadas, marque la unidad que desee, haga clic en “Video Path” (Ruta de vídeo) o “Picture Path” (Ruta de imagen) dos veces, y seleccione la ruta nueva para guardar los clips de vídeo o capturas de pantalla.

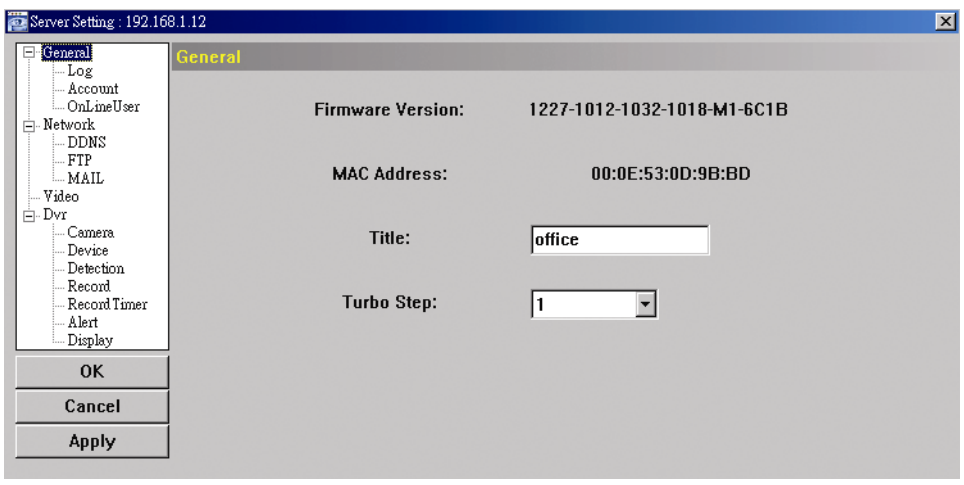
➢ Configuración DVR

Haga clic en “ ” para ver, fijar o modificar la configuración del DVR. Todos los cambios que realice se aplicarán al DVR conectado.

Nota: Necesitará ser supervisor para utilizar esta función. Para más información, consulte “Account” (Cuenta) en la página 48.

◆ General

En “General” y sus submenús”, “Log”(Registro), “Account”(Cuenta) y “Online User”(Usuario en línea), puede ver y configurar algunas opciones comunes, como el paso turbo, la configuración de cuentas y la consulta de información sobre todos los usuarios online.



En “General” podrá ver las siguientes opciones:

Elemento	Descripción
Firmware Version (Versión de	Muestra la versión de firmware actual de su DVR.

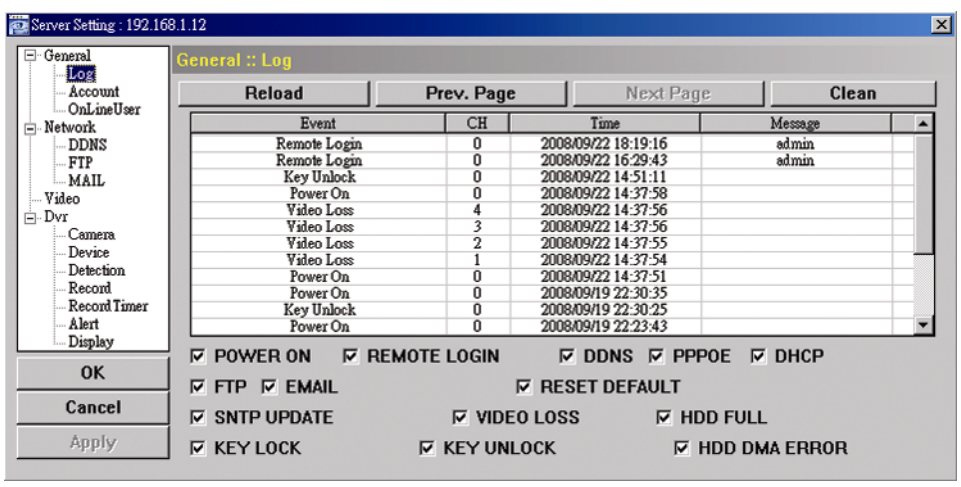
Elemento	Descripción
firmware)	
MAC Address (Dirección MAC)	Muestra la dirección MAC.
Title (Titulo)	Introduzca un título para este DVR. Sólo se permiten 16 caracteres.
Turbo Step (Paso turbo)	Acelere la selección de menu del 1 al 30. P. Ej.: Si el valor del paso turbo es de 5, un clic de ratón funcionará como 5 clics de ratón si hace clic en los botones / / / en el panel de control del DVR.

◆ Registro

En “General” → “Log”, puede tomar la entrada de eventos del sistema del DVR conectado como referencia.

Si existen más que una página, haga clic en “Prev. Page” (Página anterior) o en “Next Page” (Página siguiente) para recisar la página anterior / siguiente.

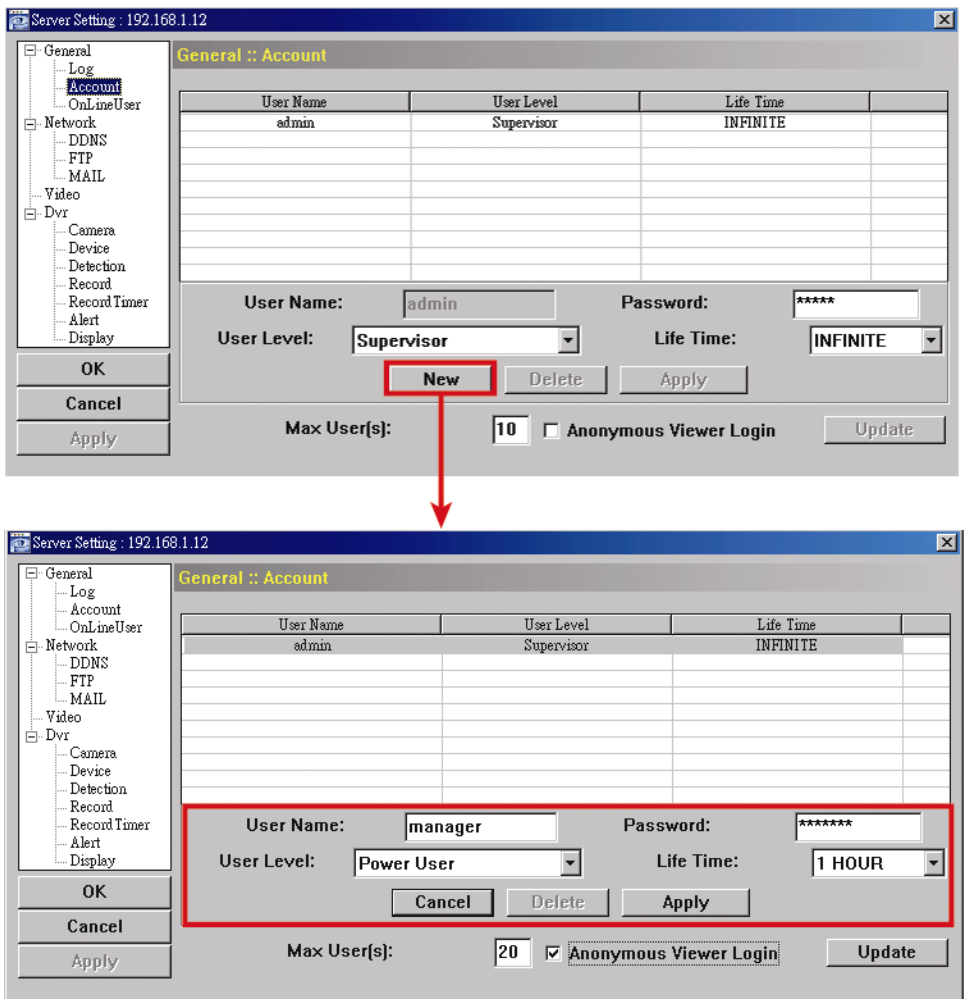
Para actualizar la lista de eventos, haga clic en “Reload” (Recargar); para eliminar todos log(s), haga clic en “Clean” (Limpio).



◆ Cuenta

En “General” → “Account” (Cuenta), puede crear una cuenta de acceso nueva, o eliminar o modificar cualquiera de las cuentas existentes.

- Para añadir una cuenta, haga clic en “NEW” (nueva) e introduzca la información en las siguientes columnas. Haga clic después en “Apply” (aplicar) para guardar la configuración y crear una cuenta nueva.

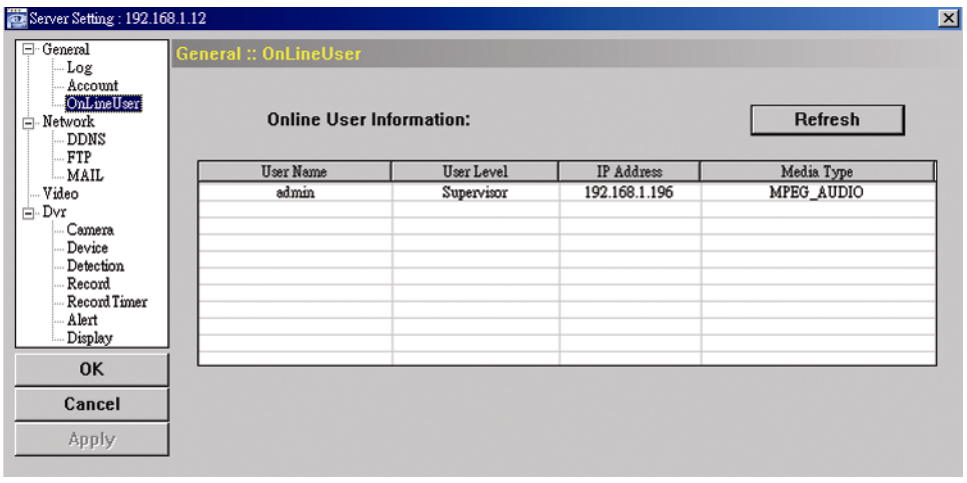


<table>
<tr><th>Columna</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>User Name (Nombre de usuario)</td><td>Configura un nombre de usuario que se utilizará para el inicio de sesión remoto. El nombre de usuario admite hasta 16 caracteres.</td></tr>
<tr><td>Pasword (Contraseña)</td><td>Configura una contraseña que se utilizará para el inicio de sesión remoto. La contraseña admite hasta 16 caracteres.</td></tr>
<tr><td>User Level (Nivel de usuario)</td><td>Fija el nivel de seguridad de una cuenta para dar permiso para controlar las distintas funciones de AP. Existen 4 niveles de usuario: Supervisor, Usuario supremo, Usuario normal e Invitado.
Para conocer las funciones que cada nivel puede utilizar, consulte la información siguiente:
<table>
<tr><th></th><th>Supervisor</th><th>Usuario supremo</th><th>Usuario normal</th><th>Invitado</th></tr>
<tr><td>Agenda</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td></tr>
<tr><td>Control misceláneo</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Configuración de color</td><td>●</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td></tr>
<tr><td>Respaldo</td><td>●</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td></tr>
<tr><td>Configuración de grabación</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td></tr>
<tr><td>Configuración DVR</td><td>●</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td></tr>
<tr><td>Herramientas</td><td>●</td><td>X</td><td>X</td><td>X</td></tr>
<tr><td>Lista de Estado</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td></tr>
<tr><td>Grabar</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td></tr>
<tr><td>Foto</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td></tr>
<tr><td>Información</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td></tr>
<tr><td>Control de DVR</td><td>●</td><td>●</td><td>●</td><td>X</td></tr>
</table>
</td></tr>
<tr><td>Life Time (Tiempo de labor)</td><td>Seleccione cuánto durante cuánto tiempo podrá permanecer conectada esta cuenta (1 MIN / 5 MIN / 10 MIN / 1 HORA / 1 DIA / INFINITO)</td></tr>
</table>

- Para modificar una cuenta existente, seleccione la cuenta que desee, cambie la configuración y haga clic en “Save” (Guardar).
- Para eliminar una cuenta existente, seleccione la cuenta que desee y haga clic en “Delete” (Eliminar).
- Para guardar los cambios, haga clic en “Save” (Guardar).
- Para definir un número de creación “Max User(s)“ (máximo de cuentas), introduzca el número en la columna “Máximo de usuarios” del 1 al 20, y haga clic en “Update” (Actualizar).

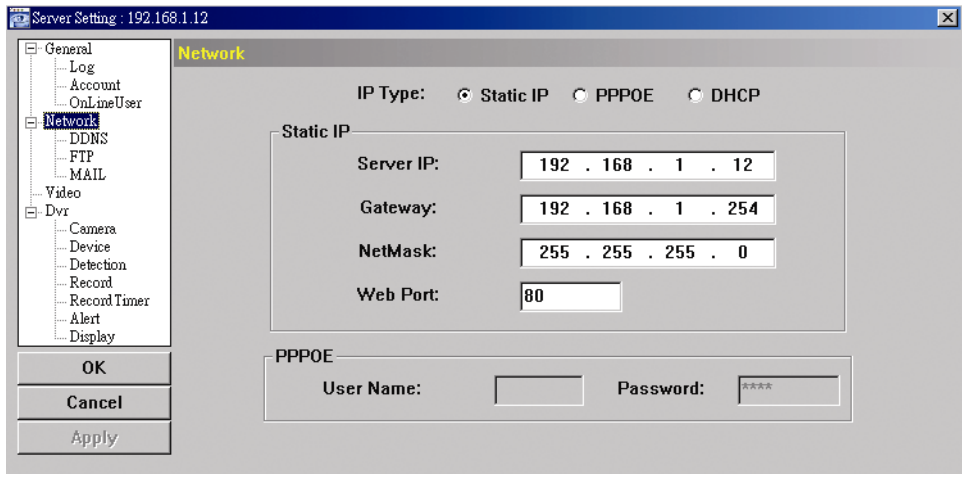
◆ Usuario en línea

En “General” → “OnLineUser” (Usuario en línea), puede comprobar la información de los usuarios en línea. Para actualizar la información del usuario, haga clic en “Refresh” (Actualizar).



Network (Red)

En “Network” (Red) y su submenú, “DDNS”, puede configurar los parámetros de la red DVR. La configuración de red permite al DVR conectarse a una red LAN o Internet.

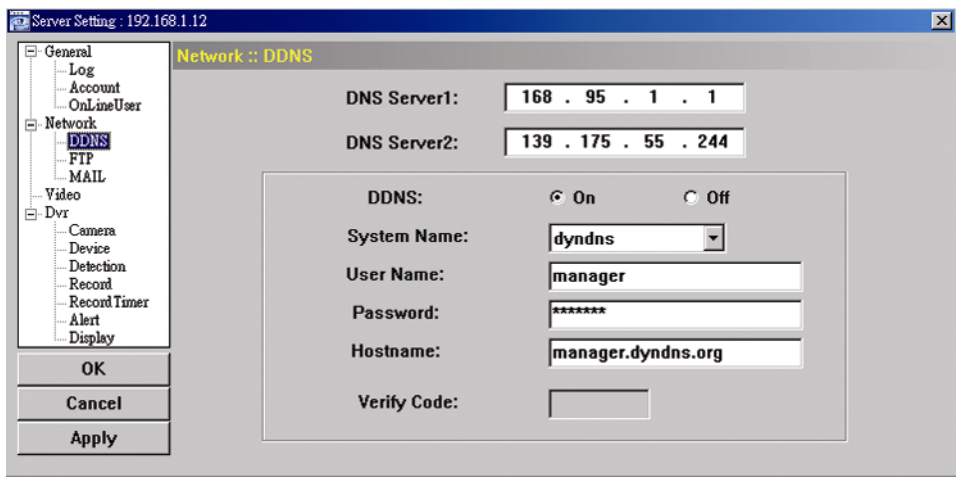


Seleccione el tipo de red que utilizará para la conexión DVR. Existen 3 tipos de conexión de red: IP Estática, PPPOE y DHCP. Para más información sobre cada tipo de conexión, consulte “7.1.4 Network” (Red) en la página 27.

Nota: El tipo de conexión de red PPPoE y DHCP necesitan la activación del servicio DDNS para obtener un “Nombre de Host” correspondiente a la dirección IP dinámica. Para más información, consulte “DDNS” en la página 50.

◆ DDNS

Necesitará solicitar una cuenta DDNS antes de configurar la conexión PPPOE o DHCP. El DDNS es un servicio para convertir una dirección IP dinámica en su correspondiente “Nombre Host”. Acuda a una página web que preste servicios DDNS gratuitos y solicite un nombre de host.



Solicitud de DDNS:

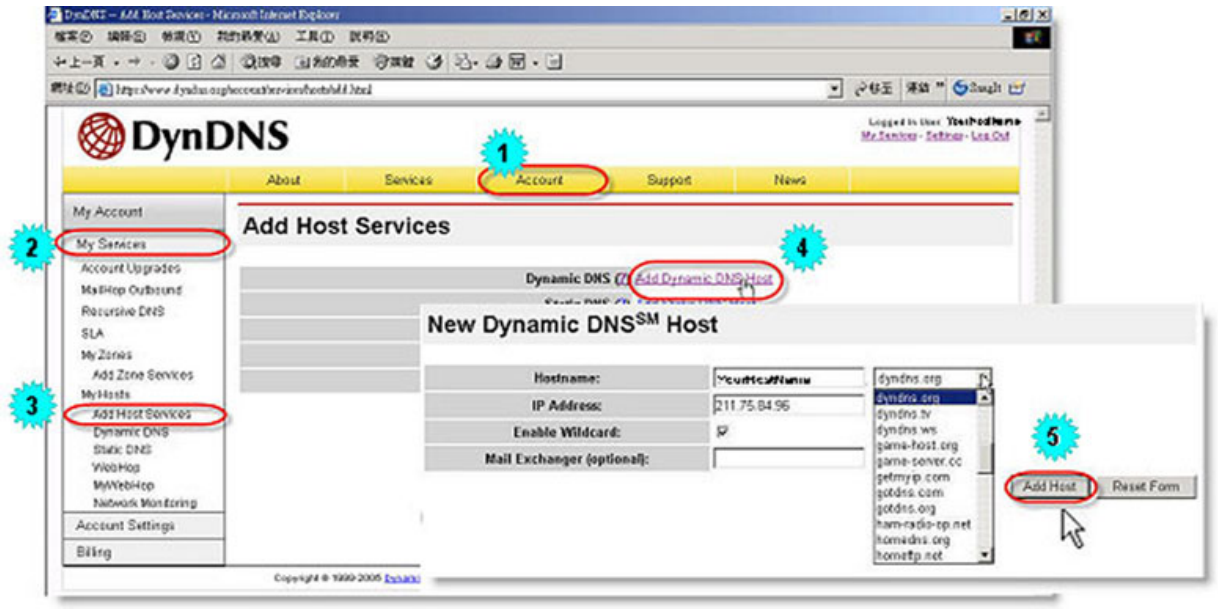
a). Acceda a una página web que ofrezca servicios DDNS, por ejemplo http://www.dyndns.org.

b). Cree una cuenta en DynDNS.

c). Después de crear una cuenta, recibirá un email de confirmación después de algunos minutos. Para completar el registro, siga las instrucciones recibidas.
El usuario debe completar los pasos dados en 48 horas para completar el registro. Si no recibe el e-mail de confirmación en una hora, solicite un “reinicio de contraseña”. (http://www.dyndns.org/account/resetpass/).

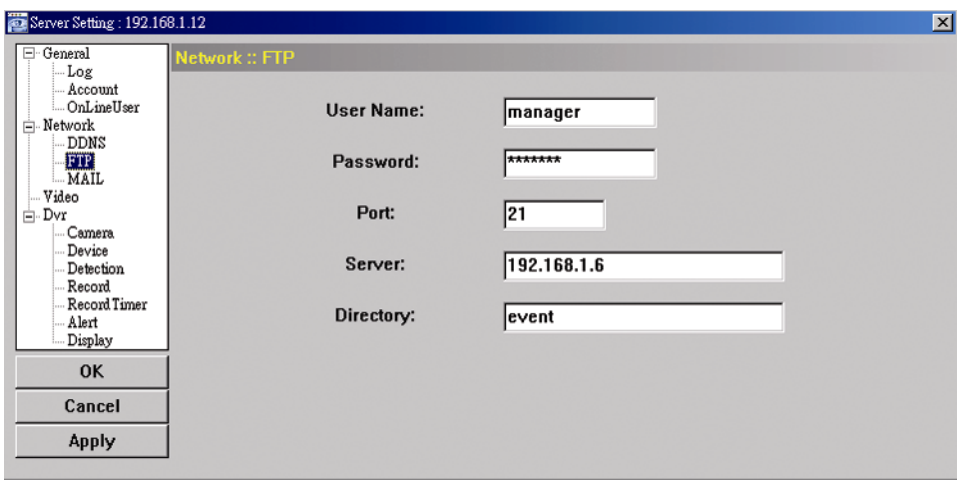
d). Utilice el nombre de usuario y la contraseña de su DDNS para entrar a DynDNS.

e). Crear un nombre de host:
Después de iniciar sesión, haga clic en “Account”(Cuenta) → “My Service” (Mis servicios) → “Add Host Services” (Añadir servicios de Host) → “Add Dynamic DNS Host” (Añadir host DNS dinámico) → Introduzca y seleccione el nombre de host → Haga clic en “Añadir Host” → el nombre de Host de DDNS se ha creado. Introduzca y seleccione un nombre de host y haga clic en “Añadir Host”. Entonces podrá crear el nombre de host de DDNS.



◆ FTP

Si se active la function de notificación de FTP, el DVR subirá imagenes capturadas al sitio específico de FTP cuando se activa la alarma o la grabación. Active el función de notificación de FTP en el menú “Alert” (Alarma) primero.



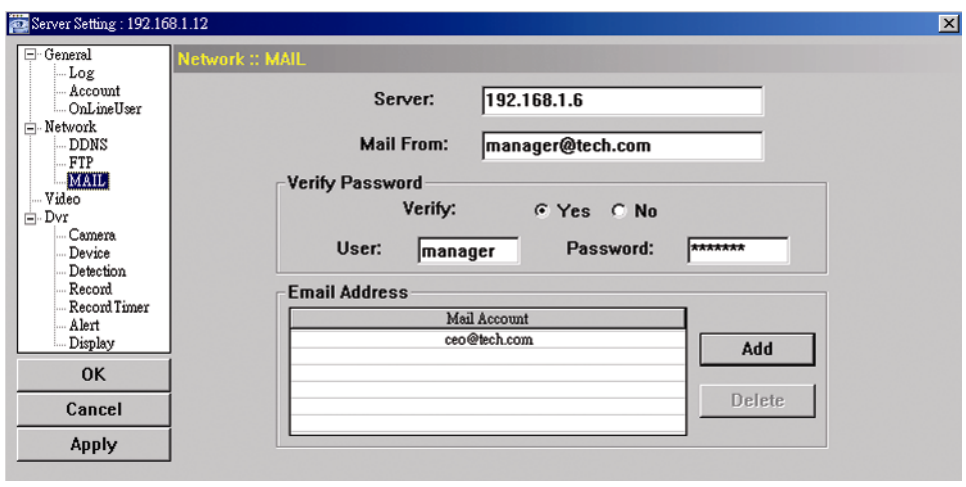
Fución de Notificación por FTP:

a. Introducir la información FTP detallada.

b. Una vez terminada la configuración, haga clic en “APPLY” (aplicar) para su confirmación.

◆ MAIL

Si se active la function de e-mail, el DVR enviara un e-mail de notificación al específico destino cuando se activa la alarma o la grabación. Active el función de e-mail de notificación en el menú “Alert” (Alarma) primero.



Fución de Notificación por Mail:

a. Agregue las cuentas de correo electrónico de los destinatarios en la columna “Mail Account”. Introduzca la dirección email correctamente en la columna “Mail from” (Correo desde) para asegurarse de que los emails no serán bloqueados por el SMTP.

La información detallada (servidor SMTP, nombre de usuario y clave) refiere al suministrador del servicio de e-mails.

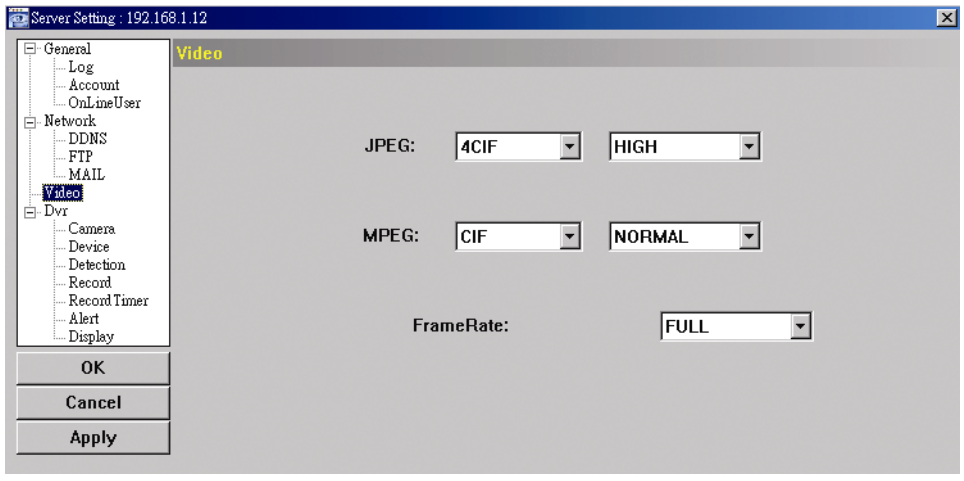
b. Se requiere que alguns servidores de correo verifiquen la clave. Entre el “user name” (nombre del usuario) y “password” (clave).

c. Una vez terminada la configuración, haga clic en “APPLY” (aplicar) para su confirmación.

Nota: Se pueden añadir hasta 4 correos electrónicos.

Vídeo

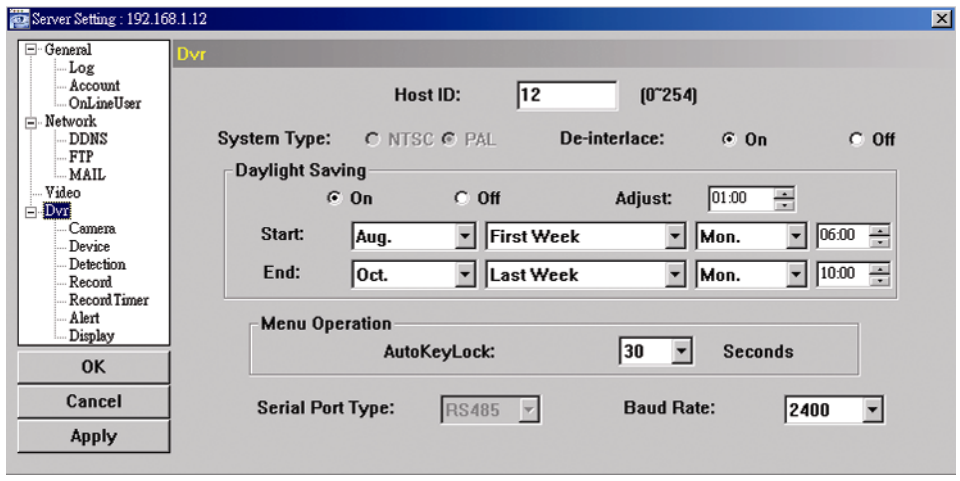
En la sección “Video” puede configurar el tamaño y la calidad de transmisión web de vídeo, así como la velocidad de transmisión de fotograma.



Función	Descripción
JPEG	Seleccione el tamaño de imagen (4CIF / CIF) y la calidad de imagen (BEST (ÓPTIMA) / HIGH (ALTA) / NORMAL / BASIC (BÁSICA)) si el formato de transmisión es JPEG.
H264	Seleccione el tamaño de imagen (4CIF / CIF) y la calidad de imagen (BEST (ÓPTIMA) / HIGH (ALTA) / NORMAL / BASIC (BÁSICA)) si el formato de transmisión es MPEG.
FrameRate (Velocidad de fotograma)	Elija la velocidad de transmisión de fotogramas (entero, 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/10, 1/15, 1/20, 1/25, 1/30).

DVR

En “DVR” y sus submenús, “Camera” (Cámara), “Device” (Dispositivo), “Detection” (Detección), “Record” (Grabación), “Record Timer” (Temporizador de grabación), “Alert” (Alerta) y “Display” (Pantalla), puede configurar las funciones generales del DVR, como la ID de host, la programación de la grabación, las alertas, la detección de movimiento, la presentación de textos o iconos, etc.

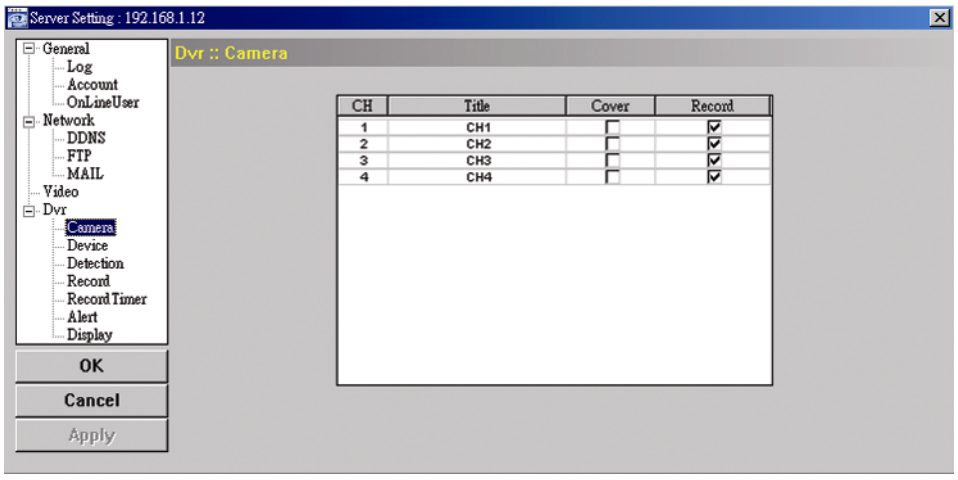


En “Dvr” podrá ver las siguientes opciones:

Función	Descripción
ID de host	Configura el ID de host entre 0 y 254. El valor predeterminado es 0.
System Type (Tipo de sistema)	Muestra el tipo de sistema (NTSC / PAL). Se detecta automáticamente.
No enlace	Seleccione si desea reducir (ACTIVADO) o ignorar (DESACTIVADO) la vibración de la imagen en pausa.
Ahorro de energía	Especifica si se va a utilizar el horario de verano (ON (ACTIVADO) / OFF (DESACTIVADO)). Si la función está activada, configure el periodo de tiempo (START (INICIO) / END (FIN)) y ajuste el horario de verano en horas (ADJUST (AJUSTAR)).
Menu Operation (Uso del menú)	Seleccione el tiempo de espera en segundos después del cual se bloquearán las teclas del DVR si nadie está utilizando el DVR durante un determinado periodo de tiempo (0 / 30 / 60 / 120). El valor predeterminado es 30.
Tipo de conexión serie	Muestra el tipo de conexión serie (RS485) utilizada por este DVR. Se detecta automáticamente.
Velocidad de baudio	Seleccione una velocidad de baudio de este DVR en la lista desplegable (2400 / 9600 / 19200 / 38400 / 57600 / 115200). El valor predeterminado es 2400.

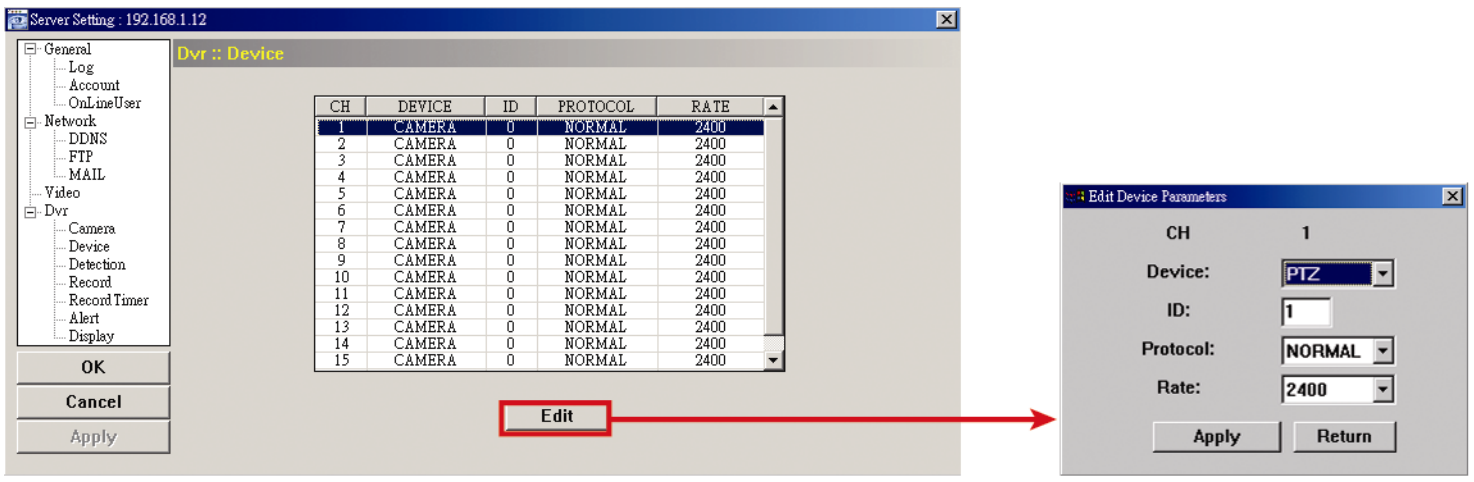
◆ Cámara

En “Dvr” → “Camera” (Cámara) puede especificar un canal para activar la función de grabación seleccionando la opción “Grabar”, activar la grabación oculta seleccionando la opción “Cover” (Oculto), o cambiar el nombre del canal haciendo doble clic en el mismo.



◆ Dispositivo

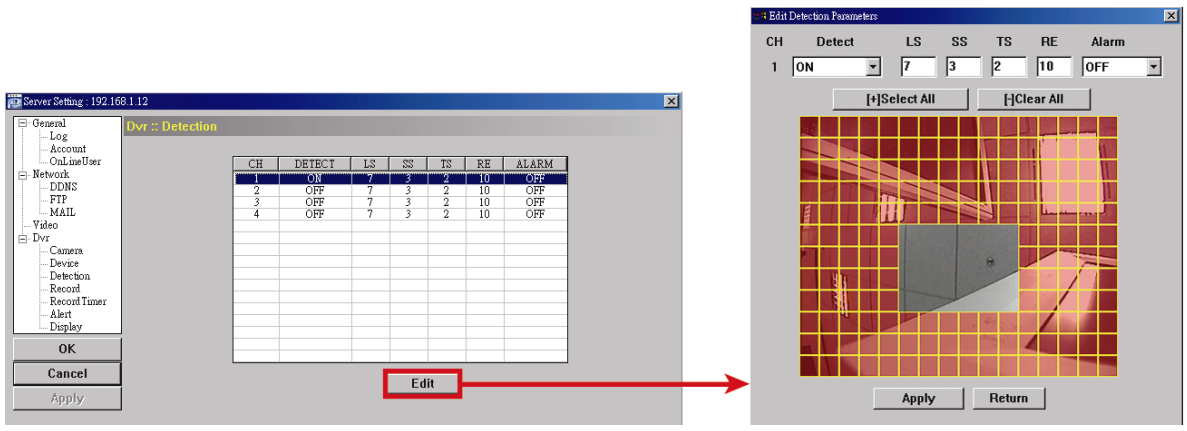
Seleccione el tipo de dispositivos (CAMERA (CÁMARA) / PTZ) denpendiente de cámaras conectada para cada canal. Haga clic en “Edit” o haga coble clic en el elemento en cuestión para acceder a la casilla de configuración.



Función	Descripción
DEVICE (Dispositivo)	Elegir ya sea una cámara normal o una cámara PTZ.
ID	Configure el numero ID (0 ~ 255) de la cámara conectada de PTZ .
PROTOCOL	Elija entre “NORMAL” o protocolo”P-D”. Se recomienda seleccionar el protocolo PELCO-D para las cámara PTZ conectadas de otras marcas. Elija Normal si utiliza nuestras propias cámaras PTZ.
RATE (VEL.)	Programa los baudios de velocidad de cada canal (2400 / 4800 / 9600 / 19200 / 38400 / 57600 / 115200).

◆ Detección

Seleccione el canal deseado y pulse en “Edit” o haga doble clic en el elementro en cuestión para introducir la sensibilidad de detección de movimiento y el cuadro de configuración del área.


Server Setting : 192.168.1.12
Dvr :: Detection
CH DETECT LS SS TS RE ALARM
1 ON 7 3 2 10 OFF
2 OFF 7 3 2 10 OFF
3 OFF 7 3 2 10 OFF
4 OFF 7 3 2 10 OFF
Edit
Edit Detection Parameters
CH Detect LS SS TS RE Alarm
1 ON 7 3 2 10 OFF
[+]Select All
[-]Clear All
Apply
Return

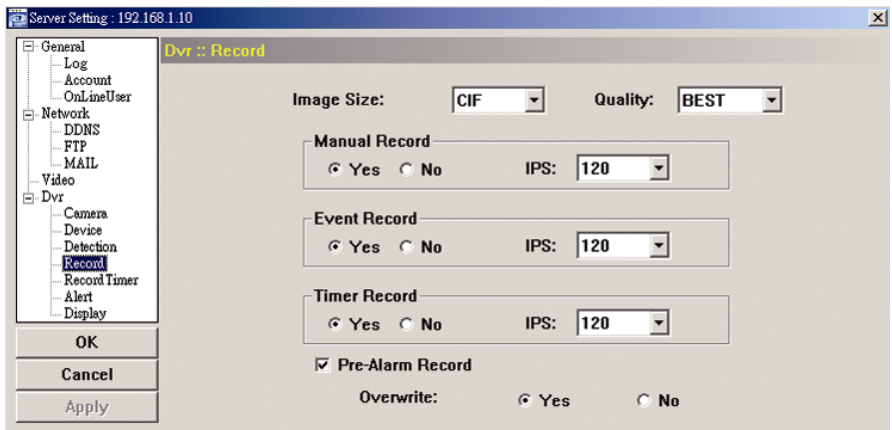
Consulte la descripción a continuación para cada función:

Función	Descripción
DETECT (DETECCIÓN)	Activa (ON) o Desactiva (OFF) la función de “Detección de movimiento”. Si la función está activada, puede que necesite configurar la sensibilidad de detección de movimiento o mantener simplemente los valores predeterminados. Para más información, consulte la descripción siguiente.
Motion Detection Sensitivity	Puede ajustar la sensibilidad de detección en 4 parámetros ajustables distintos (NS / SS / TS / RE). Para más información sobre cada parámetro, consulte “7.1.2 Detection” (detección) en la

Función	Descripción
(Sensibilidad de detección de movimiento) (NS / SS / TS / RE)	página 24.
Alarm (Alarma)	Seleccione N.C. (Normal Cerrado) / N.O. (Normal Abierto) / Desactivado para modificar la polaridad de la alarma. Para más información sobre los contactos N.C. / N.O., consulte el “APÉNDICE 1 CONFIGURACIÓN DE PIN” en la página 65.
Motion Detection Setting Area (Área de detección de movimiento)	Puede configurar el área de detección de movimiento seleccionando los cuadros de detección con el ratón. Los bloques rosados representan un área que no está siendo detectada, mientras que los bloques transparentes son áreas detectadas. Puede configurar varias áreas en la selección. Haga clic en “-” (Borrar todo) para no detectar ninguna parte del área. Haga clic en “+” (Seleccionar todo) para detectar en todo el área.
Apply / Return (Aplicar / Volver)	Para guardar la configuración haga clic en “Apply” (Aplicar) y vuelva a la ventana “Server Setting” (Configuración del Servidor). Para descartar la configuración, haga clic en “Return” (Volver) para volver directamente a la ventana de “Servr Setting” (Configuración del Servidor).

◆ Record (Grabar)

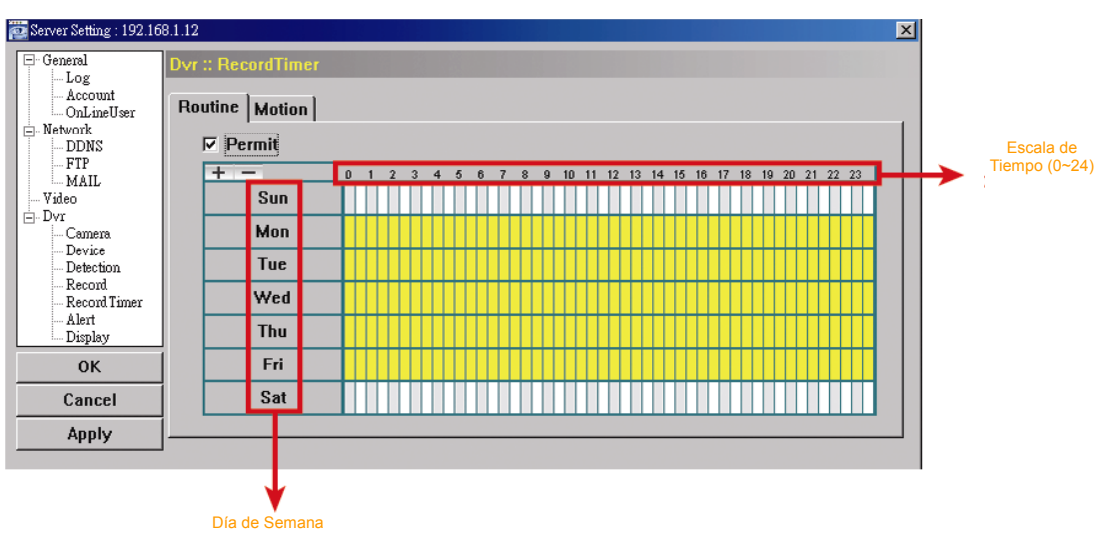
En “Dvr” → “Record” (Grabar), podrá ver los siguientes elementos de configuración de grabación del DVR.



Función	Descripción
Image Size (Tamaño) / Quality (Calidad de imagen)	Seleccione el tamaño de imagen (FRAME (FOTOGRAMA) / FIELD (CAMPO) / CIF) y la calidad (BEST (ÓPTIMA) / HIGHT (ALTA) / NORMAL / BASIC (BASICA)).
Manual Record (Grabación manual) / Event Record (Grabación por eventos) / Timer Record (Grabación temporizada)	Seleccione el tipo de grabación que realizará el DVR (Yes (Sí) / No (No)), y seleccione la configuración IPS para el tipo de grabación seleccionado.
Pre-Alarm Record (Grabación pre alarma)	Marque esta opción si desea activar la función de grabación pre alarma. Si se activa cualquier alarma, el DVR grabará 8MB de datos de vídeo antes de que el evento de alarma se produzca en realidad.
Overwrite (Sobrescritura)	Seleccione “Yes” (Sí) para habilitar la función de sobrescritura del disco duro cuando éste esté lleno, o seleccione “No” (No) para deshabilitar dicha función. Si se activa esta función y las funciones de grabación y prealarma también están activadas, el DVR reemplazará sin aviso 8GB de datos correspondientes a las grabaciones más antiguas para continuar grabando.

◆ Temporizador de grabación

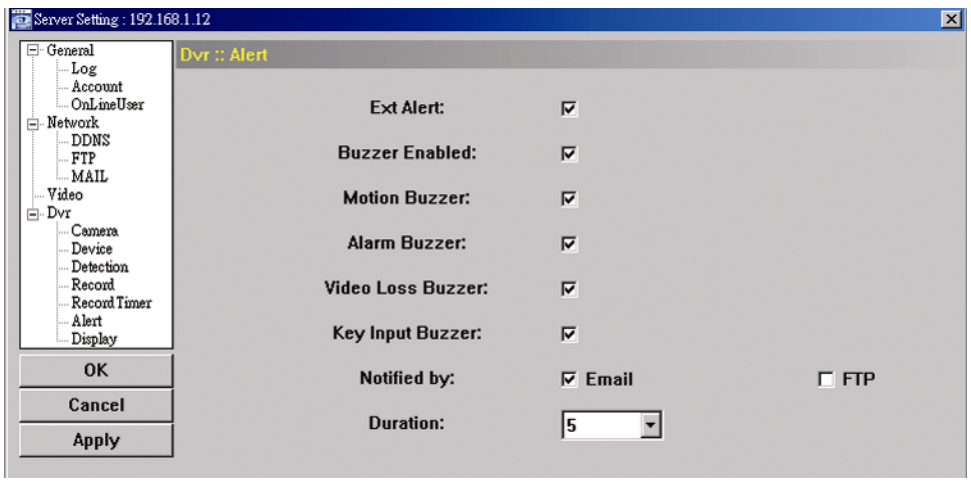
En este menú puede configurar el programa de grabación para la grabación normal o de movimiento.



- Permit (Permitir)
  Seleccionar esta opción para permitir la configuración de hora de grabar para el DVR conectado. Si no se coge la opción, la configuración no se aplicará para el DVR conectado incluso que haga clic en “Apply” (Aplicar) y “OK”.
- Routine / Motion (Rutina / Movimiento)
  Haga clic en la ficha “Routine” (Rutina) para seleccionar el rango de tiempo de grabación continua, o la ficha “Motion” (Movimiento) para seleccionar el rango de hora en el que se realizará la grabación cuando se detecte cualquier movimiento.
- Tabla de tiempos
  Busque el día y la hora a la que desee activar la grabación. Haga clic entonces para seleccionar el intervalo de tiempo. Cada intervalo representa 30 minutos.
  Para activar la grabación en todo momento, haga clic en “+”; para borrar la configuración del temporizador de grabación, haga clic en “-”.

◆ Alert (Alerta)

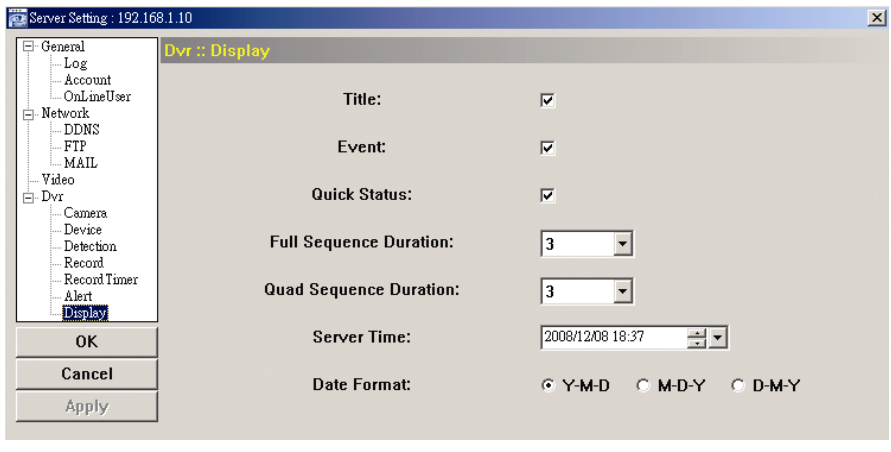
En “Alert” (Alerta) puede configurar el DVR para que emita un sonido de notificación si se produce una alerta. Marque la opción de aviso que desee, y configure la duración del mismo.



Función	Descripción
Ext Alert (Alerta Ext.)	Marque esta opción para activar la alerta externa.
Buzzer Enabled (Aviso Habilitado)	Esta opción debe estar activada para que funcionen las funciones “Motion Buzzer” (Aviso de movimiento), “Alarm Buzzer” (Aviso de alarma), “Video Loss Buzzer” (Aviso por pérdida de vídeo) y “Key Input Buzzer (Aviso de tecla pulsada).
Motion Buzzer / Alarm Buzzer / Video Loss Buzzer / Key Input Buzzer (Aviso de movimiento / Aviso de alarma / Aviso por pérdidas de tiempo / Tecla pulsada)	Marque una de las 4 opciones. Escuchará el sonido cuando se detecte un movimiento /se active la alarma / se pierda la señal de vídeo / se pulse cualquier tecla DVR.
Notified by (Notificado por)	Seleccione el método de notificación cuando occurir algún evento: Email o FTP.
Duration (Duración)	Configura la duración de los avisos y alertas a 5 / 10 / 20 / 40 segundos.

◆ Display (Pantalla)

En “Display” (Despliegue) puede seleccionar si desea mostrar algún indicativo de texto o icono, configurar el tiempo de espera de la pantalla de canales, configurar el tiempo del DVR de forma remota, o seleccionar el formato de fecha (Y-M-D (A-M-D) / M-D-Y (M-D-A) / D-M-Y (D-M-A)).



Función	Descripción
Title (Titulo)	Seleccione esta opción para ver el título del canal en la vista en directo.

Función	Descripción
Event (Evento)	Seleccione esta opción para ver el símbolo del evento en la vista en directo.
Quick Status (Estadp Rápido)	Seleccione esta opción para ver el estado rápido en la vista en directo.
Full Sequence Duration / Quad Sequence Duration (Duración de secuencia completa / Duración de secuencia cuádruple)	Le permite configurar el tiempo de espera en segundos (3 / 5 / 10 / 15), después del cual, la pantalla de canales se activará sólo con un canal (Full Sequence Duration (duración de secuencia completa)) o con cuatro canales (Quad Sequence Duration (duración de secuencia cuádruple)). **Nota:** "Quad Sequence Duration" (Duración de secuencia Quad) está deshabilitada en el modelo de DVR de 4 canales.
Server Time (Hora de servidor)	Establece de forma remota la hora del DVR.
Date Format (Formato de fecha)	Seleccione el formato de fecha adecuado en su ubicación (A-M-D, M-D-A y D-M-A).

➢ Tools (Herramientas)

Haga clic en " " para actualizar su DVR (Servidor de actualización) o seleccione el idioma del visualizador de vídeo (Idioma).

Nota: Necesitará ser supervisor para utilizar esta función. Para más información, consulte "Account" (Cuenta) en la página 48.

Nota: No apaque su DVR durante el proceso de la actualización, de lo contrario, la función de DVR no trabajará correctamente o no se permitirá usarlo.

◆ Update Server (Servidor de actualización)

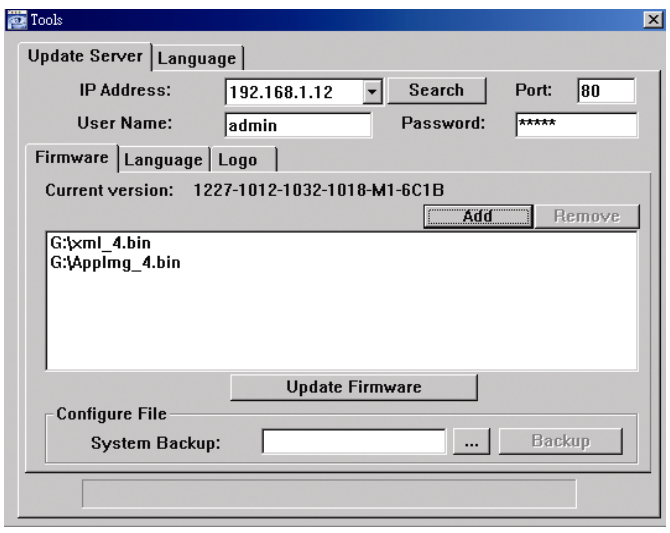
Existen 3 opciones de actualización disponibles para esta función: Firmware, Language (Idioma) y Logo (Logotipo).

Antes de realizar cualquier actualización, finalice la siguiente configuración:

1) Seleccione la dirección IP del DVR que contenga el firmware a actualizar en la lista desplegable, o haga clic en "Buscar" para buscarlo.
2) Introduzca el nombre de usuario, la contraseña y el número de puerto utilizado para acceder a su DVR de forma remota.
3) Seleccione la opción de actualización que desee (Firmware / Language (Idioma) / Logo (Logotipo)). Para más información, consulte la descripción siguiente.

• **Firmware**

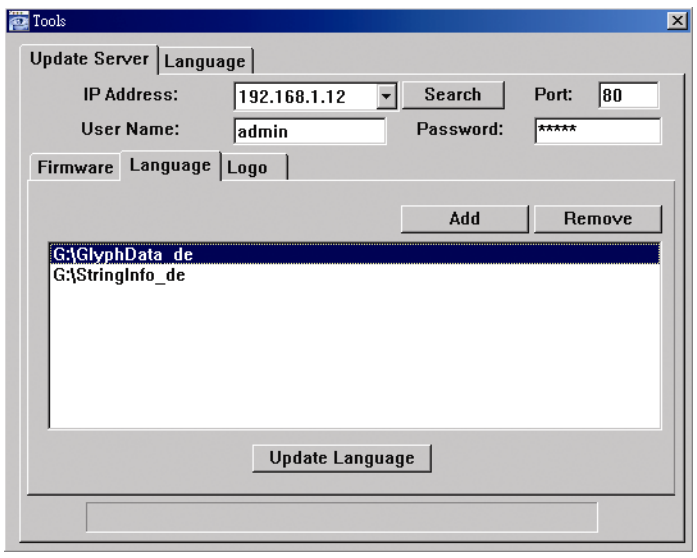
Para actualizar de forma remota el firmware de su DVR, haga clic en la ficha "Firmware" y siga las siguientes instrucciones:



a). En la sección "Firmware" podrá ver información sobre la versión actual. Para actualizar la versión de firmware de su DVR, haga clic en "Add" (Añadir) y busque el archivo de firmware. El archivo se mostrará en la lista de firmware.
b). Si desea hacer una copia de seguridad antes de actualizar la versión de firmware de su DVR, seleccione "Copia de seguridad de sistema" en la sección "Configure File" (Configurar archivo). Haga clic en "…" para especificar la ubicación donde desee guardar la copia de seguridad del sistema, y pulse "Backup" (Copia de seguridad) para iniciar el proceso de copia.
c). Para iniciar la actualización del firmware del DVR, seleccione el archivo en la lista de firmware y haga clic en "Update Firemware" (Actualizar firmware).

- **Idioma**

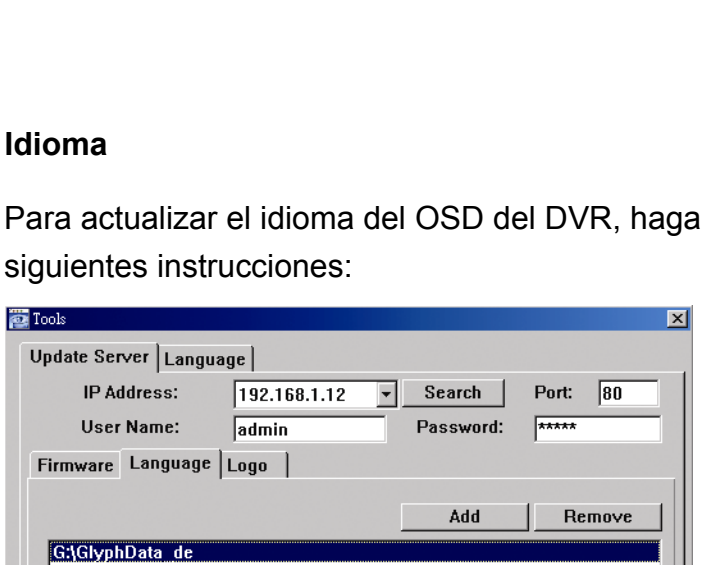
Para actualizar el idioma del OSD del DVR, haga clic en la ficha “Language” (Idioma) y siga las siguientes instrucciones:



a). Pida los archivos del idioma que desee actualizar a su distribuidor.
b). Haga clic en “Add” (Añadir) para localizar y seleccionar los archivos necesarios. Los archivos se mostrarán en la lista. Si añade el archivo incorrecto, selecciónelo y haga clic en “Remove” (Eliminar).
c). Para iniciar la actualización de idioma del OSD, seleccione los archivos en la lista de firmware y haga clic en “Update Language” (Actualizar idioma).

- **Logotipo**

Para cambiar el logotipo que se muestra en la pantalla de inicio del DVR, haga clic en la ficha “Logo” (Logotipo), y siga los pasos siguientes:



a). Prepare un archivo gráfico de formato “BMP” para reemplazarlo.

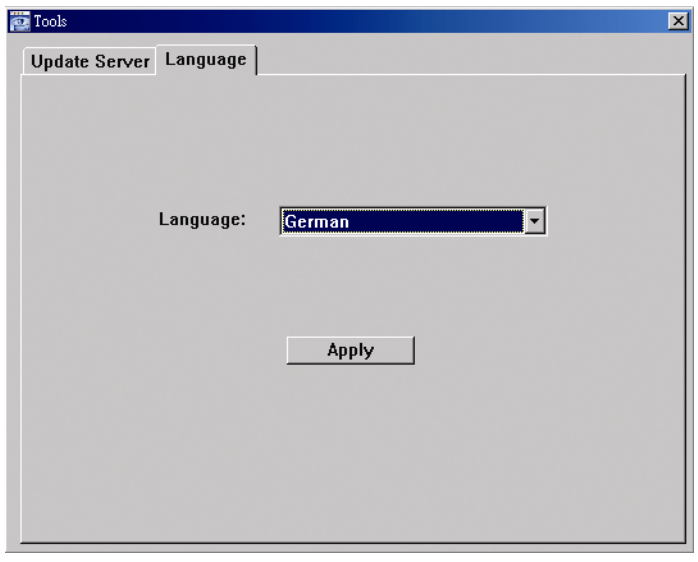
Nota: Utilice un programa de imágenes para establecer el tamaño de la imagen a 320 * 240, y guarde la imagen en formato de 8 bits (64 colores), dentro de la carpeta “BMP”.

b). Haga clic en “Add” (Añadir) para localizar y seleccionar el archivo gráfico necesario. Los archivos se mostrarán en la lista. Si añade el archivo incorrecto, selecciónelo y haga clic en “Remove” (Eliminar).
c). Para iniciar la actualización del logotipo, seleccione los archivos en la lista de firmware y haga clic en “Update Logo” (Actualizar logotipo).

◆ Idioma

Este software está disponible en Inglés / Chino / Francés / Alemán / Portugués / Español / Japonés.

Seleccione un idioma de la lista desplegable y haga clic en “Apply” (Aplicar). El sistema le pedirá para iniciar la aplicación nuevamente para que este cambio entre en efecto.

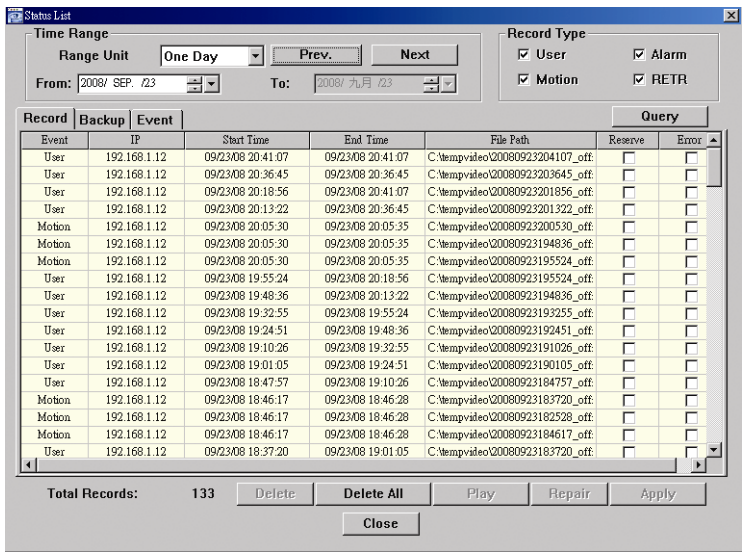


➢ Lista de Estado

Haga clic en el icono “ ” para ver todos los eventos y entradas de registro, o buscar entradas específicas por fecha o por tipo de registro.

Existen tres tipos de entradas: Record (Registros), Backup (Copias de seguridad) y Event (Eventos). Para reproducir los datos grabados para un registro específico o entrada de copia de seguridad, seleccione la entrada y haga doble clic para iniciar la reproducción del vídeo.

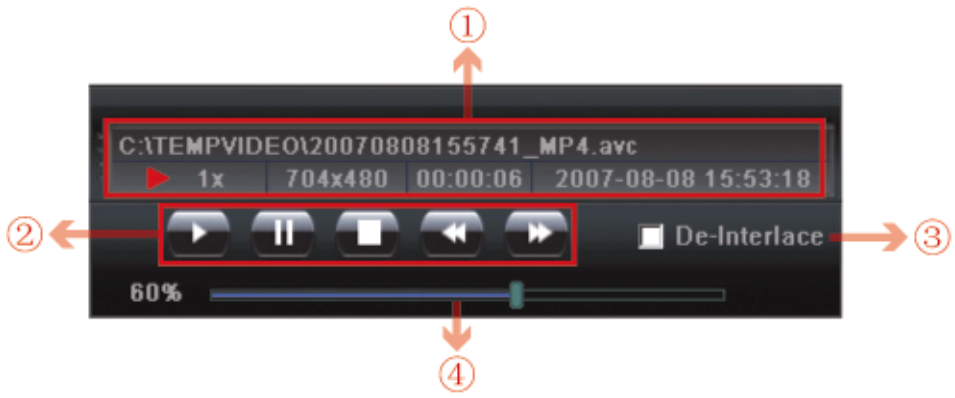
Para más información sobre la utilización de la reproducción, consulte “Playback Screen” (Pantalla de reproducción) en la página 59.

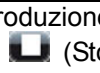


Función	Descripción
Time Range (Intervalo de Tiempo)	Para encontrar los registros específicos, configure el intervalo de tiempo (From (Desde) / To (A)), y la unidad del intervalo aquí.
Record Type (Tipo de registro)	Seleccione el tipo de registro que desee buscar (User (Usuario) / Alarm (Alarma) / Motion (Movimiento) / RETR (VOLVER)).
Query (Consulta)	Haga clic para iniciar la clasificación de registros especificados.
Delete / Delete All (Eliminar / Eliminar todo)	Haga clic en “Eliminar” para eliminar las entradas seleccionadas, o en “Eliminar todo” para borrar la lista de entradas actual. **Sugerencias**: Para seleccionar más registros a la vez, mantenga pulsada la tecla “Ctrl” en su teclado y haga clic para seleccionar los registros que desee eliminar.
Play (Reproducir)	Haga clic aquí para reproducir la entrada de registro seleccionada. Se mostrará el paqnel de reproducción para que pueda utilizarlo. Para más información sobre la reproducción, consulte “Playback Screen” (Pantalla de Reproducción) en la página 59.
Repair (Reparar)	Haga clic aquí para reparar las entradas que contengan errores.
Close (Cerrar)	Haga clic en “Cerrar” para salir de esta ventana.

◆ Pantalla de reproducción

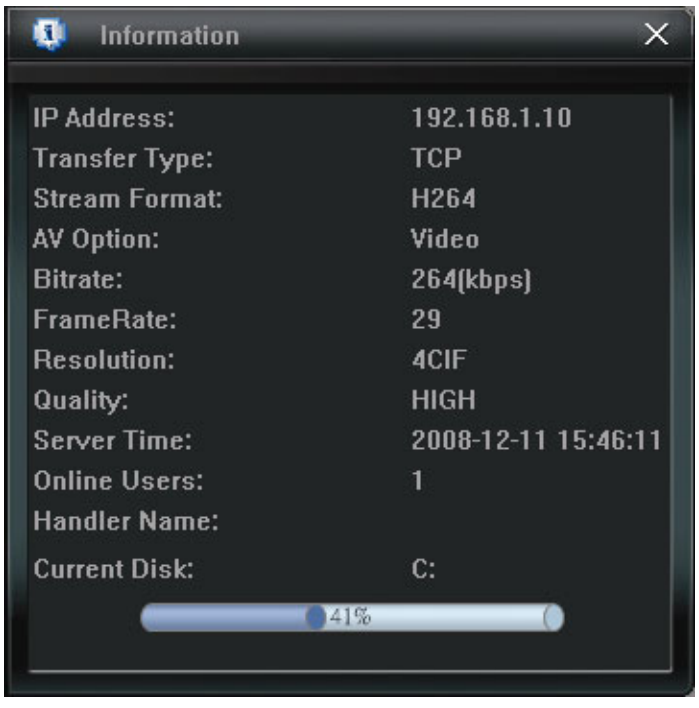
Si selecciona y reproduce los datos grabados de una entrada específica en “ ” (Lista de estado) → “Record” (Grabar) o “Backup” (Copia de seguridad), accederá inmediatamente al modo de reproducción y se mostrará el siguiente panel. Para conocer el funcionamiento de cada parte del panel, consulte la descripción siguiente.



Nº	Función	Descripción
①	Playback / Download Info Display (Pantalla de información de reproducción / Descarga)	Esta área muestra información detallada acerca de la reproducción / descarga, como el nombre del archivo, la fecha y la hora de la grabación y la velocidad, etc.
②	Playback Progress Bar (Barra de progreso de reproducción)	Esta área muestra el progreso de reproducción y el porcentaje de progreso.
③	De-Interlace (Desentrelazado)	Haga clic aquí para reducir las vibraciones de la imagen cuando está detenida.
④	Playback Operation (Reproducción)	Questa area è abilitata solo quando vene avviata la riproduzione. (Rewind (Rebobinar)) / (Forward (Avanzar)) /  (Stop (Detener)) / (Pause (Pausa)) / (Play (Reproducir)) **Rebobinar / Avanzar** Haga clic una vez para avanzar/reproducir rápidamente a 2X, dos veces para hacerlo a 4X, tres veces para hacerlo a 8X, y cuatro veces para hacerlo a la mayor velocidad, 16X.

Información

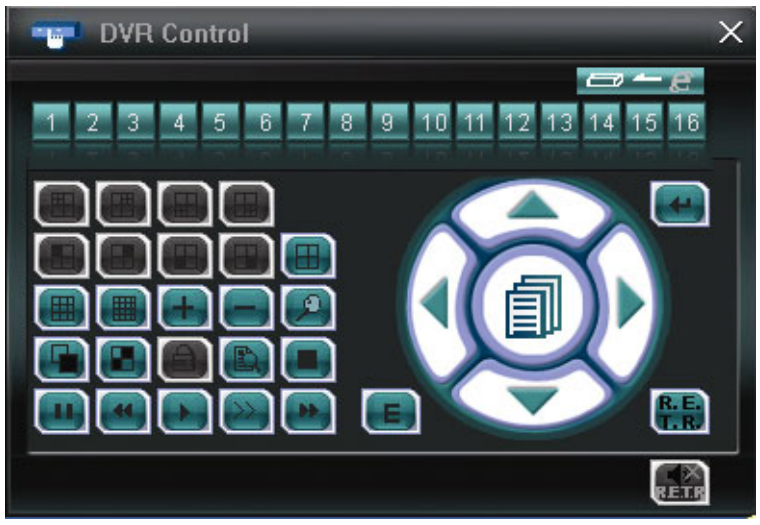
Para ver los datos de la conexión de red actual, haga clic en este botón.



Control de DVR

Si el Video Viewer está conectado al DVR, se activará este panel de control de DVR y podrá controlar el DVR de forma remota. Para conocer el funcionamiento de cada botón, consulte la descripción siguiente.

Nota: El panel de control siguiente utiliza un modelo de DVR de 16 canales como ejemplo. Es posible que algunos botones no estén habilitados para los modelos de 4 y 8 canales.



Función	Descripción
Channel Selection (Selección de canal)	Haga clic en el número de canal (dependiendo del modelo de DVR que haya adquirido) para ver la imagen en directo del canal seleccionado.
	Haga clic para cambiar a la visualización dividida de 4 canales. Haga clic para ver la pantalla dividida en 9 canales. Haga clic para ver todos los 16 canales.
	También puede pulsar los botones "+" o "−" para ir al canal anterior / siguiente al canal seleccionado.
Digital Zoom (Zoom Digital)	Haga clic en el botón para aumentar / reducir la imagen del canal seleccionado.
Full Sequence / Quad Sequence (Secuencia cuádruple / Secuencia completa)	**Secuencia cuádruple** Haga clic para ver los 4 modos de pantalla cuádruple uno por uno. La primera vista es CH1, CH2, CH5 & CH6, La segunda vista es CH3, CH4, CH7 & CH8, La tercera vista es CH9, CH10, CH13 & CH14, y La cuarta vista es CH11, CH12, CH15 & CH16. Si se muestra la cuarta vista, volverá a comenzar de nuevo por la primera vista. Para salir de este modo de pantalla, haga clic en cualquier otro botón de canal. *Nota: Este botón está deshabilitado en el modelo DVR de 4 canales.* **Secuencia completa** Haga clic aquí para ver cada canal secuencialmente, comenzando por el CH1. Si se muestra el último canal, se volverá a comenzar de nuevo por el canal CH1. Para salir de este modo de pantalla, haga clic en cualquier otro botón de canal.
Search (Buscar)	Haga clic en "" para acceder a la lista completa del DVR. Pede consultar aquí todas las entradas y seleccionar una de ellas para reproducirla.
Playback (Reproducción)	(Stop (Detener)) / (Pause (Pausa)) / (Rewind (Rebobinar)) / (Play (Reproducir)) / (Slow Playback (Reproducción lenta)) / (Forward (Avanzar)) **Rebobinar / Avanzar** Haga clic una vez para rebobinar / avanzar rápidamente a 4X, dos veces para hacerlo a 8X, tres veces para hacerlo a 16X, y cuatro veces para hacerlo a la mayor velocidad, 32X. **Reproducción lenta** Haga clic una vez para reproducir lentamente a 4X y dos veces para hacerlo a 8X.
Menu and Arrow Keys (Menú y teclas de flecha)	Haga clic en el botón "" (Menú) para acceder al menú / salir del modo de menú. Haga clic en las teclas de flecha para mover el cursor y hacer una selección: / : Vaya arriba / abajo para seleccionar el menú o submenú anterior / siguiente o para cambiar la configuración.

Función	Descripción
	: Vaya a la derecha / izquierda para acceder al submenú anterior / siguiente.
Network Independent On/Off (Red independiente Encendida / Apagada)	: Haga clic para para activar / desactivar la función de red independiente. Los botones relacionados se encenderán de color azul.
Enter	Haga clic en " " para confirmar la opción o introducir su selección.
R.E.T.R.	Haga clic en para activar la función R.E.T.R..
R.E.T.R. Audio	Cuando se seleccione y active , la función de audio R.E.T.R. también será activada ( ). Si no desea activar esta función, haga clic de nuevo en el icono rojo para deshabilitarla ( ).
Event Search (Búsqueda por evento)	Haga clic en para acceder al modo de búsqueda por tiempo y evento.

8.2 Navegador Web IE

Puede ver imágenes o utilizar el DVR utilizando el navegador web IE.

Nota: Los sistemas operativos de PC admitidos son Windows 2000 y Windows XP y Vista

Paso 1: Introduzca la dirección IP que utilice su DVR en el cuadro de dirección URL, por ejemplo 60.121.46.236, y pulse Enter. El sistema le pedirá que introduzca su nombre de usuario y su contraseña para acceder al DVR.

Si el número de puerto de su DVR no es 80, necesitará introducir además el número de puerto. El formato es ***direcciónip*:*numpuerto***. Por ejemplo, si la dirección IP es 60.121.46.236 y el puerto es el 888, introduzca en “http://60.121.46.236:888” la barra de dirección URL y pulse “Enter”.

Paso 2: Introduzca el nombre de usuario y la contraseña similares a las utilizadas en el inicio de sesión de AP y haga clic en “Aceptar”. Podrá ver una pantalla similar a la siguiente si la información de inicio de sesión es correcta.

Nota: Los botones y funciones descritas a continuación están tomadas de un modelo DVR de 4 canales como ejemplo.

Nº	Función	Descripción
1	Home (Principal)	Haga clic en para acceder a la página principal del DVR.
2	Config. (Ajustes de config.)	Haga clic en para acceder a la configuración del DVR.
3	PTZ	Haga clic en para acceder al modo PTZ.
4	Channel Selection (Selección de canal)	Haga clic en uno de los números para cambiar el canal que desee visualizar a pantalla completa.
5	Selection (Selección)	Haga clic en o para ir al canal anterior / siguiente o cambiar la configuración.
6	Display Mode (Modo de visualización)	: Haga clic aquí para mostrar la visualiación en una pantalla dividida en 4. : Haga clic aquí para ver cada canal secuencialmente, comenzando por el CH1. Si se muestra el último canal, se volverá a comenzar de nuevo por el canal CH1. Para salir de este modo de pantalla, haga clic en cualquier otro botón de canal.
7	Menu and Arrow Keys (Menú y teclas de flecha)	: Haga clic en para acceder / salir del modo menú.

Nº	Función	Descripción
	teclas de flecha)	/ : Vaya arriba / abajo para seleccionar el menú o submenú anterior / siguiente o para cambiar la configuración. / : Vaya a la derecha / izquierda para acceder al submenú anterior / siguiente
8	Event (Evento)	Haga click en para acceder a la pantalla de ajustes de búsqueda de reproducción.
9	Snapshot (Foto)	Haga clic en para hacer una fotografía de la vista actual y abrir otra ventana del navegador con la imagen capturada.
10	Key Lock (Bloqueo de teclado)	Haga clic en para activar la función de bloqueo de teclado del DVR. Para desbloquear el DVR, introduzca su contraseña y pulse .
11	Enter	Haga clic en para confirmar la opción o introducir su selección.
12	Digital Zoom (Zoom Digital)	Haga clic en el botón para aumentar / reducir la imagen del canal seleccionado.
13	Search (Buscar)	Haga clic en el botón para acceder al menú de búsqueda completa del DVR. Pede consultar aquí todas las entradas y seleccionar una de ellas para reproducirla.
14	Playback control buttons (Botones de control de reproducción)	(Stop (Detener)) / (Play (Reproducir)) / (Rewind (Rebobinar)) / (Forward (Avanzar)) / (Pause (Pausa)) / (Slow Playback (Reproducción lenta)) **Rebobinar / Avanzar** Haga clic una vez para rebobinar / avanzar rápidamente a 4X, dos veces para hacerlo a 8X, tres veces para hacerlo a 16X, y cuatro veces para hacerlo a la mayor velocidad, 32X. **Reproducción lenta** Haga clic una vez para reproducir lentamente a 4X y dos veces para hacerlo a 8X.
15	Web Transmission (Transmisión Web)	**H.264 / M-JPEG / QuickTime (Depende del modelo adquirido)** QuickTime es un programa multimedia de Apple Inc. Necesitará tener instalado QuickTime en su sistema operativo. Después de seleccionar “QuickTime”, el sistema le pedirá que introduzca el nombre de usuario y la contraseña de acceso al servidor del DVR.
16	Change Quality (Cambiar calidad)	**ÓPTIMA / ELEVADA / NORMAL / BÁSICA.** Haga clic aquí para cambiar la calidad de la imagen.
17	Change Resolution (Cambiar Resolución)	**4 CIF / CIF** Haga clic aquí para cambiar la resolución de la imagen (4CIF: 704*480 / CIF: 352*240)

8.3 Reproductor de QuickTime

Nota: Los sistemas operativos compatibles son Windows Vista / XP / 2000 y Apple Mac.

Puede utilizar el reproductor de QuickTime para iniciar sesión remotamente en el DVR y consultar la vista en directo.

Nota: QuickTime es un programa multimedia de Apple Inc. Necesitará tener instalado QuickTime en su sistema operativo, para poder acceder así al DVR y ver la vista en directo.
Si ha instalado QuickTime, pase al Paso 1.

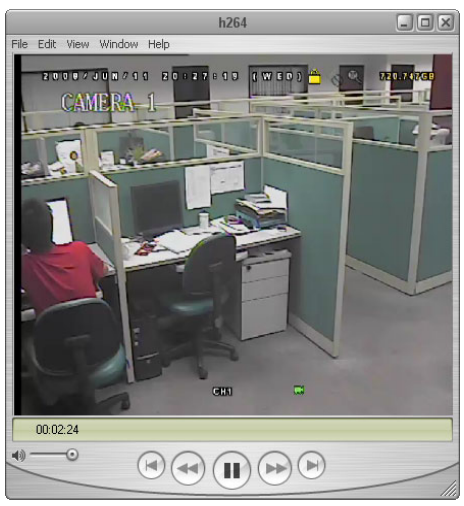
Paso 1: Acceda a la página oficial de Apple para descargar QuickTime. La dirección web es la siguiente: http://www.apple.com/quicktime/win.html
a). Haga clic en “Descargar” para acceder a la página de descarga y seleccione la opción para descargar el reproductor gratuito.
b). Introduzca su dirección de correo electrónico y pulse el botón “Descargar gratis ahora” para descargar la última versión del reproductor QuickTime.
c). Una vez realizada la descarga, ejecute el archivo “QucikTimeInstaller.exe” y siga las instrucciones en pantalla para finalizar el procedimiento de instalación.

Paso 2: Abra el reproductor QuickTime. Seleccione “Archivo” → “Abrir URL” e introduzca la siguiente dirección URL. El formato de la URL es “rtsp://direccionip/live/mpeg4” (Por ejemplo: “rtsp://59.124.231.75/live/mpeg4”). Haga clic en “Aceptar” para continuar.

Paso 3: Aparecerá una ventana emergente en la que deberá introducir información de autenticación. Introduzca su nombre de usuario y su contraseña para acceder a su DVR. El nombre de usuario y la contraseña son los mismos que utilice para iniciar sesión en el Video Viewer.

Paso 4: Si la información es correcta, pulse “OK” para continuar. Si no es así, pulse “Cancelar” para cancelar el acceso.

Paso 5: Si el inicio de sesión se realiza con éxito podrá ver una pantalla similar a la siguiente.



APÉNDICE 1 CONFIGURACIÓN DE PIN

- **Para DVR 16CH**

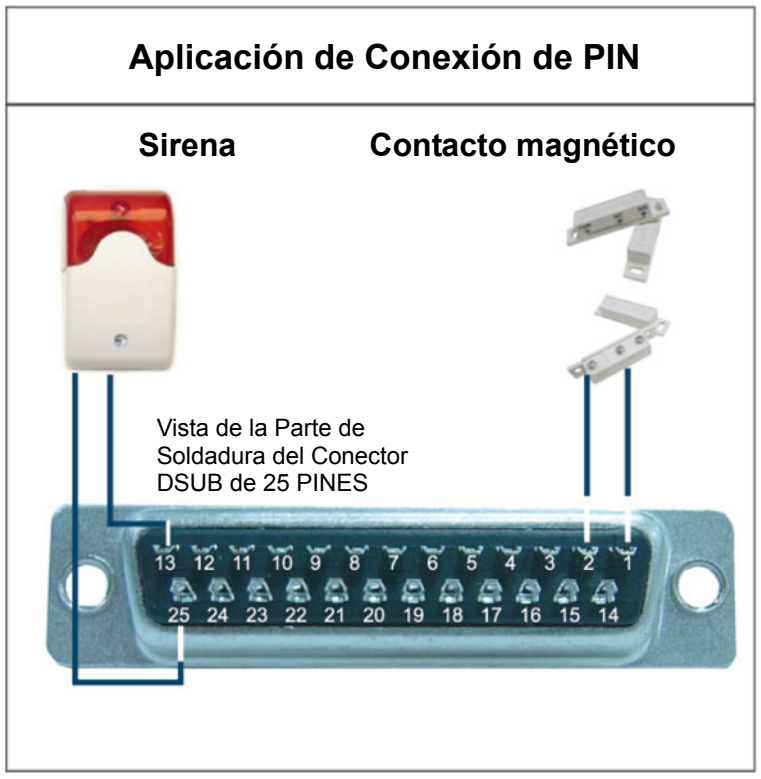
Aplicación de Conexión de PIN
Sirena
Contacto magnético
Vista de la Parte de Soldadura del Conector DSUB de 25 PINES
13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14

Sirena: si el DVR se activa por medio de una alarma o al detectar movimientos, el puerto COM se conectará a NO y la sirena se iluminará y comenzará a sonar.

Contacto magnético: si el contacto magnético está abierto, la alarma se activará y se iniciará la grabación.

PIN	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
1	GND	TIERRA
2~9	ENTRADA DE ALARMA	Conecte la ENTRADA DE ALARMA (PATILLA 2 - - 9) y GND (PATILLA 1) con cables. Una vez activada la alarma, el DVR comenzará a grabar y se activará el sonido. La PATILLA 2 es Alarma 1. Una vez activada la alarma, el CH1 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 3 es Alarma 3. Una vez activada la alarma, el CH3 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 4 es Alarma 5. Una vez activada la alarma, el CH5 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 5 es Alarma 7. Una vez activada la alarma, el CH7 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 6 es Alarma 9. Una vez activada la alarma, el CH9 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 7 es Alarma 11. Una vez activada la alarma, el CH11 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 8 es Alarma 13. Una vez activada la alarma, el CH13 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 9 es Alarma 15. Una vez activada la alarma, el CH15 del DVR comenzará la grabación activada por alarma.
10~12	PIN DESCONECTADA	ND
13	Nº DE ALARMA EXTERNA	En funcionamiento normal, el puerto COM se desconectará con NO. Pero si se activa alguna alarma, el puerto COM se conectará con NO. Atención: La restricción de voltaje es inferior a DC24V 1A.
14	PIN DESCONECTADA	ND
15~22	ENTRADA DE ALARMA	Conecte la ENTRADA DE ALARMA (PATILLA 15 -22) y GND (PATILLA 1) con cables. Una vez activada la alarma, el DVR comenzará a grabar y se activará el sonido. La PATILLA 15 es Alarma 2. Una vez activada la alarma, el CH2 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 16 es Alarma 4. Una vez activada la alarma, el CH4 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 17 es Alarma 6. Una vez activada la alarma, el CH6 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 18 es Alarma 8. Una vez activada la alarma, el CH8 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 19 es Alarma 10. Una vez activada la alarma, el CH10 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 20 es Alarma 12. Una vez activada la alarma, el CH12 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 21 es Alarma 14. Una vez activada la alarma, el CH14 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 22 es Alarma 16. Una vez activada la alarma, el CH16 del DVR comenzará la grabación activada por alarma.
23~24	PIN DESCONECTADA	ND
25	PUERTO COM DE ALARMA EXTERNA	En funcionamiento normal, el puerto COM se desconectará con NO. Pero si se activa alguna alarma, el puerto COM se conectará con NO. Atención: La restricción de voltaje es inferior a DC24V 1A.

- **Para DVR 8CH**

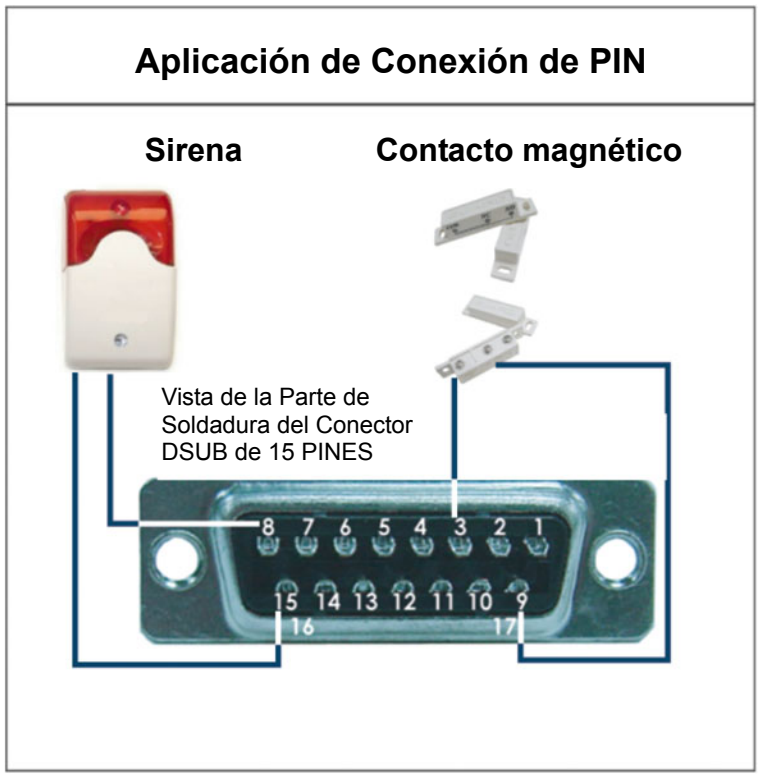

Aplicación de Conexión de PIN
Sirena
Contacto magnético
Vista de la Parte de
Soldadura del Conector
DSUB de 25 PINES
13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1
25 24 23 22 21 20 19 18 17 16 15 14

Sirena: si el DVR se activa por medio de una alarma o al detectar movimientos, el puerto COM se conectará a NO y la sirena se iluminará y comenzará a sonar.

Contacto magnético: si el contacto magnético está abierto, la alarma se activará y se iniciará la grabación.

PIN	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
1	GND	TIERRA
2~5	ENTRADA DE ALARMA	Conecte la ENTRADA DE ALARMA (PATILLA 2 - 5) y GND (PATILLA 1) con cables. Una vez activada la alarma, el DVR comenzará a grabar y se activará el sonido. La PATILLA 2 es Alarma 1. Una vez activada la alarma, el CH1 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 3 es Alarma 3. Una vez activada la alarma, el CH3 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 4 es Alarma 5. Una vez activada la alarma, el CH5 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 5 es Alarma 7. Una vez activada la alarma, el CH7 del DVR comenzará la grabación activada por alarma.
6 ~ 12	PIN DESCONECTADA	ND
13	Nº DE ALARMA EXTERNA	En funcionamiento normal, el puerto COM se desconectará con NO. Pero si se activa alguna alarma, el puerto COM se conectará con NO. Atención: La restricción de voltaje es inferior a DC24V 1A.
14	PIN DESCONECTADA	ND
15~18	ENTRADA DE ALARMA	Conecte la ENTRADA DE ALARMA (PATILLA 15 - 18) y GND (PATILLA 1) con cables. Una vez activada la alarma, el DVR comenzará a grabar y se activará el sonido. La PATILLA 15 es Alarma 2. Una vez activada la alarma, el CH2 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 16 es Alarma 4. Una vez activada la alarma, el CH4 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 17 es Alarma 6. Una vez activada la alarma, el CH6 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 18 es Alarma 8. Una vez activada la alarma, el CH8 del DVR comenzará la grabación activada por alarma.
19~24	PIN DESCONECTADA	ND
25	PUERTO COM DE ALARMA EXTERNA	En funcionamiento normal, el puerto COM se desconectará con NO. Pero si se activa alguna alarma, el puerto COM se conectará con NO. Atención: La restricción de voltaje es inferior a DC24V 1A.

- **Para DVR 4CH**


Aplicación de Conexión de PIN
Sirena
Contacto magnético
Vista de la Parte de Soldadura del Conector DSUB de 15 PINES
8 7 6 5 4 3 2 1
15 14 13 12 11 10 9
16
17

Sirena: si el DVR se activa por medio de una alarma o al detectar movimientos, el puerto COM se conectará a NO y la sirena se iluminará y comenzará a sonar.

Contacto magnético: si el contacto magnético está abierto, la alarma se activará y se iniciará la grabación.

PIN	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
1~2	PIN DESCONECTADA	ND
3~6	ENTRADA DE ALARMA	Conecte la ENTRADA DE ALARMA (PATILLA 3 - 6) y GND (PATILLA 9) con cables. Una vez activada la alarma, el DVR comenzará a grabar y se activará el sonido. La PATILLA 3 es Alarma 1. Una vez activada la alarma, el CH1 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 4 es Alarma 2. Una vez activada la alarma, el CH2 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 5 es Alarma 3. Una vez activada la alarma, el CH3 del DVR comenzará la grabación activada por alarma. La PATILLA 6 es Alarma 4. Una vez activada la alarma, el CH4 del DVR comenzará la grabación activada por alarma.
7	NC	En funcionamiento normal, el puerto COM se conecta con NC y se desconecta con NO. Pero si se activan las alarmas, el puerto com se desconecta con NC y se conecta con NO. Atención: La restricción de voltaje es inferior a DC24V 1A.
8	NO	En funcionamiento normal, el puerto COM se desconectará con NO. Pero si se activa alguna alarma, el puerto COM se conectará con NO. Atención: La restricción de voltaje es inferior a DC24V 1A.
9	GND	GROUND
10	RS485-B	Utilizando las señales de comunicación serie RS-485, el DVR se puede controlar por medio de un controlador de teclado.
11	RS485-A	Utilizando las señales de comunicación serie RS-485, el DVR se puede controlar por medio de un controlador de teclado.
12~14	PIN DESCONECTADA	ND
15	PUERTO COM DE ALARMA EXTERNA	En funcionamiento normal, el puerto COM se desconectará con NO. Pero si se activa alguna alarma, el puerto COM se conectará con NO. Atención: La restricción de voltaje es inferior a DC24V 1A.

APÉNDICE 2 TABLA DE TIEMPO DE GRABACIÓN

Para el modelo DVR con 4 canales

El tiempo de grabación se comprueba en el sistema PAL y el espacio de prueba es una oficina normal, utilizados como referencia.

Los tiempos de grabación pueden varíar dependiendo de los tres factores siguientes:

- Resolución diferente de la cámara;
- Complejidad diferente de la imagen;
- Frecuencia diferente del movimiento del objeto.

Modo de Grabacion	Calidad	IPS	MB/Hora	750GB tiempo de grabación (día)
Cuadro	SUPER BEST	25	925	33.78
		12	650	48.08
		7	520	60.10
		3	445	70.22
	EXCELENTE	25	875	35.71
		12	620	50.40
		7	475	65.79
		3	421	74.23
	ALTA	25	865	36.13
		12	600	52.08
		7	450	69.44
		3	400	78.13
	NORMAL	25	768	40.69
		12	570	54.82
		7	440	71.02
		3	385	81.17
CAMPO IMG.	SUPER BEST	50	900	34.72
		25	800	39.06
		12	580	53.88
		7	460	67.93
	EXCELENTE	50	890	35.11
		25	780	40.06
		12	540	57.87
		7	450	69.44
	ALTA	50	865	36.13
		25	740	42.23
		12	460	67.93
		7	440	71.02
	NORMAL	50	790	39.56
		25	720	43.40
		12	450	69.44
		7	430	72.67
IMG. TOTAL	SUPER BEST	100	1010	30.94
		50	720	43.40
		25	540	57.87
		12	455	68.68
	EXCELENTE	100	910	34.34
		50	635	49.21
		25	510	61.27
		12	435	71.84
	ALTA	100	875	35.71
		50	600	52.08
		25	480	65.10
		12	420	74.40
	NORMAL	100	805	38.82
		50	570	54.82
		25	450	69.44
		12	410	76.22

APÉNDICE 3 MARCAS DE UNIDADES FLASH USB COMPATIBLES

Actualice el firmware del DVR con la última versión para garantizar la precisión de la tabla que a continuación se muestra. Si el DVR no es compatible con la memoria lápiz USB, aparecerá el mensaje “USB ERROR”.

Nota: Utilice su ordenador para formatear la unidad flash USB en el formato “FAT 32”.

Nota: El tamaño máximo de archivo para realizar la copia de seguridad a través de una unidad flash USB es de 2GB.

FABRICANTE	MODELO	CAPACIDAD
Apacer	AH320	2G
	AH320A	8G
	AH220	1G
	AH320	4G
A-data	RB-18	1G
Transcend	JFV35	4G
	JFV30	8G
Sony	Micro Vault Tiny	1G
Sandisk	Cruzer Micro	2G
	Cruzer Micro	4G
	Cruzer4-pk	2G
MSI	F200	4G
PQI	U172P	4G
Netac	U208	1G

APÉNDICE 4 COMPATIBILIDAD DE DISCO DURO

Actualice el firmware del DVR con la última versión para garantizar la precisión de la tabla que a continuación se muestra.

FABRICANTE	MODELO	CAPACIDAD	ROTACIÓN
Seagate	ST3320613AS	320GB	7200 rpm
	ST33500320AS	500GB	7200 rpm
	ST3750330AS	750GB	7200 rpm
	ST31000340AS	1000GB	7200 rpm
WD	WD3200AAKS	320GB	7200 rpm
	WD5000AACS	500GB	7200 rpm
	WD6400AAKS	640GB	7200 rpm
	WD7500AAKS	750GB	7200 rpm
	WD10EACS	1000GB	7200 rpm
Maxtor	STM3500320AS	500GB	7200 rpm
	STM3750330AS	750GB	7200 rpm
Hitachi	HDT725032VLA360	320GB	7200 rpm
	HDS721010KLA330	1000GB	7200 rpm

APÉNDICE 5 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

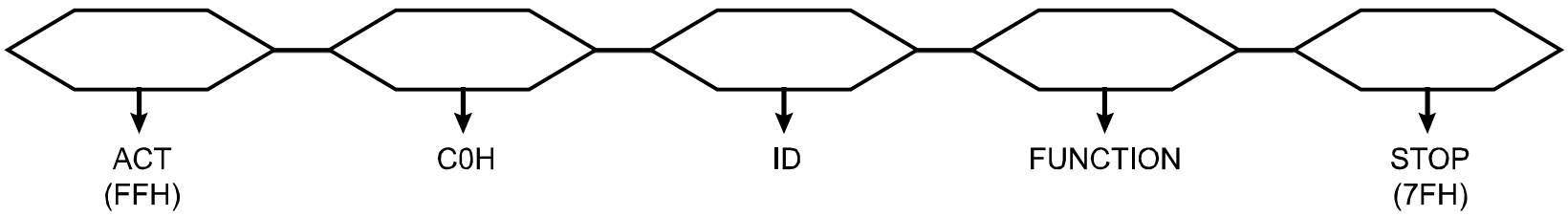
Consulte la tabla siguiente para resolver problemas sencillos. Describe algunos problemas típicos, así como sus soluciones. Consúltelas antes de llamar a su distribuidor de DVR.

- **FAQ (Preguntas frecuentes)**

Preguntas	Soluciones
No hay energía	Compruebe la conexión del cable de alimentación.
	Confirme si el enchufe suministra energía.
El DVR no funciona al pulsar los botones	Puede que el teclado esté en modo “Bloqueado”. Pulse cualquier tecla e introduzca la contraseña para salir de este modo.
Fallo al detectar HDD	Sustituya el HDD por otro para comprobar si es el problema.
	Sustituya el cable del HDD por otro para comprobar si es el problema.
Fallo de detección de la memoria lápiz USB	Sustituya la unidad flash USB por otra para comprobar si es el problema.
	Formatee la unidad flash USB con el formato FAT 32 e inténtelo de nuevo.
No hay video en directo	Confirmar que la cámara tiene entrada de poder.
	Verifique la configuración de las lentes de la cámara.
	Verifique el cableado y las conexiones del monitor de vídeo.
	Verifique el cableado y las conexiones de la cámara de vídeo.
No hay video grabado	Compruebe si el HDD está instalado y conectado correctamente.
	Compruebe que la opción “ACTIVAR GRABACIÓN MANUAL” está “Activada” y que la función de grabación del menú de la “CÁMARA” también esté “Activada”.
El temporizador no funciona	Compruebe si la opción “ACTIVAR GRABACIÓN TEMPORIZADA” está “Activada” y que se haya configurado el programa de temporizador.
La grabación por detección de movimiento no funciona	Compruebe si la opción “ACTIVAR GRABACIÓN POR EVENTO” está “Activada”.
	Compruebe que la función de detección “DET” está “Activada”.
	Compruebe que se haya configurado el área de detección “AREA”.
No es posible reproducir los datos grabados en mi DVR	Debe haber al menos 8192 imágenes de datos grabadas para que la reproducción funcione correctamente. De no ser así, su DVR detendrá la reproducción. Por ejemplo, si el IPS está configurado a 30, el tiempo de grabación debe ser de al menos 273 segundos (8192 imágenes / 30 IPS) para que la reproducción funcione correctamente.
No se puede hacer una copia de seguridad de vídeo con audio	Asegúrese de que las cámaras de audio están conectadas a canales del DVR que admitan la función de audio.
Fallo en la visualización de las imágenes a través de la red mediante un navegador web	Compruebe la versión de firmware del DVR.
	Acepte la ejecución del control ActiveX o el Applet en el mensaje del navegador web.
No se puede hacer una copia de seguridad de los archivos del DVR desde el PC remoto. (Para obtener detalles, vea “Copia de Seguridad de Red” en la página 41.)	Necesitará ser supervisor para utilizar esta función. Para más información, consulte “Account” (Cuenta) en la página 48.
	Compruebe si la información de conexión de red es correcta (Dirección IP / Puerto / Nombre de usuario / Contraseña).
	Especifique el disco duro (Número de HDD) y el número de canal (Canal) en el que se encuentran los datos grabados que necesita.
No se puede actualizar el firmware / archivo OSD	Compruebe que la unidad flash USB tenga el formato FAT32.
	Compruebe que el firmware / OSD sea correcto.
No se puede usar el control remoto IR	Compruebe si las baterías están instaladas.
	Diríjase a la zona de recepción del IR para controlar la utilización del DVR.

APÉNDICE 6 PROTOCOLO RS485

- Utilice el teclado del PC para simular la botonera del DVR.
- Datos: El PROTOCOLO REMOTO utiliza datos de 8 bits, 1 bit de inicio, 1 bit de parada.



FUNCIÓN	CÓDIGO	ASCII	FUNCIÓN	CÓDIGO	ASCII
KEY_MENU	0x4D	M	KEY_SET_CHANNEL	0x6e	n
KEY_ENTER	0x0D	ENTER	KEY_DWELL	0x65	e
KEY_PLUS	0x6b	k	KEY_CH1	0x31	1
KEY_MINUS	0x6d	m	KEY_CH2	0x32	2
KEY_UP	0x55	U	KEY_CH3	0x33	3
KEY_DOWN	0x4E	N	KEY_CH4	0x34	4
KEY_LEFT	0x4C	L	KEY_CH5	0x35	5
KEY_RIGHT	0x52	R	KEY_CH6	0x36	6
KEY_POWER	0x57	W	KEY_CH7	0x37	7
KEY_REC	0x72	r	KEY_CH8	0x38	8
KEY_PLAY	0x50	P	KEY_CH9	0x39	9
KEY_SLOW	0x53	S	KEY_CH10	0x41	A
KEY_ZOOM	0x5A	z	KEY_CH11	0x42	B
KEY_KEY LOCK	0x4B	K	KEY_CH12	0x43	C
KEY_AUDIO	0x64	d	KEY_CH13	0x44	D
KEY_SEARCH	0x73	S	KEY_CH14	0x45	E
KEY_PTZ_MODE	0x70	p	KEY_CH15	0x46	F
KEY_PTZ_PRESET	0x71	q	KEY_CH16	0x47	G
KEY_PTZ_ZOOM_IN	0x69	i	KEY_EJECT_DVD	0x6a	j
KEY_PTZ_ZOOM_OUT	0x66	f	KEY_IRIS_NEAR	0x67	g
KEY_MODE	0x6f	o	KEY_IRIS_FAR	0x68	h
KEY_4 CUT	0x61	a	KEY_PTZ_LIGHT	0x6c	l
KEY_9 CUT	0x62	b	KEY_PTZ_WIPER	0x77	w
KEY_16 CUT	0x63	c			